大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零一百六十五號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　四八〇三六
編輯部電話　四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

市容更加清潔煥發
北京歡樂迎接新年
大街小巷鄉村到處在大掃除

【據新華社北京二十九日電】首都人民開展了清潔大掃除，乾乾淨淨迎接新年。

天安門廣場、以及天安門東西的大路兩旁和交通幹線上，經常有清潔工人拿着掃帚或推着他們自製的掃路機、保潔車，沿路清掃街頭的積雪和塵埃。各大街商店也進行了大掃除，櫥窗玻璃閃閃發光。北京的大門——車站，打掃得更加潔亮了，青年職工們登着高梯把高空玻璃、高空燈都擦得雪亮，中央大廳、候車室裏水磨石地面光滑如鏡，各月台的地道、階梯的紅白瓷磚都擦洗得乾淨光亮。各區工廠、機關、學校等都在進行室內、室外大掃除。

全市飲食、副食品行業結合冬季防病，開展衛生運動。前門大街力力食堂、新街口中心商店的和豐飯莊的職工的白天小搞，夜裏大搞，對製造室、營業室等都作了徹底清掃，對炊具、用具進行消毒，案子、桌、椅都刷洗一新。

全市居民也進行了大掃除，拆洗被褥，洗刷桌椅，打掃室內外。豐台區長辛店鎮居民們大幹四天，二十五個組織檢查組對全鎮居民區及機關、工廠、學校作了檢查，百分之九十以上的住戶都進行了清潔掃除。懷柔縣的居民按街道、家庭、廁所、牲畜棚圈等分別包幹掃除。許多地區和單位還[illegible]了保潔制度，健全了清潔地段責任制。

國務院歡宴兄弟國家專家
陳毅展望一九六〇年
中蘇團結將更加鞏固
對爭取世界和平將作出更大的貢獻

【據新華社北京二十九日電】中華人民共和國國務院今晚在人民大會堂宴會廳舉行盛大宴會，招待前來幫助我國建設的蘇聯和其他兄弟國家、兄弟黨的專家，以及他們的夫人、孩子們，迎接即將來臨的一九六〇年。

陳毅副總理在盛大的宴會上講話說：「不論在任何情況下，我們將永遠同蘇聯、同所有兄弟國家、兄弟黨緊緊地團結在一起。」他說：「我們堅信，在未來的一年中，我們的團結，將會更加鞏固，我們的事業將會更加興旺，我們對爭取世界和平和人類進步的鬥爭將會作出更大的貢獻。」陳毅副總理的這些講話得到了全場暴風雨般的熱烈歡迎掌聲。

盛大的宴會在六時開始，出席今晚宴會的，有國務院副總理譚震林、陸定一、習仲勛，全國人民代表大會常務委員會副委員長彭真、郭沫若等。

應邀出席宴會的，有蘇聯駐華大使館臨時代辦安東諾夫，蘇聯經濟、文教專家負責人特明，各兄弟國家和兄弟黨的專家，以及各兄弟國家駐華大使館臨時代辦安東諾夫的外交官員和他們的夫人、孩子們。

陳毅副總理首先講話，他熱情地把今晚的宴會稱做「共產主義家庭式的聚會」。他代表中國共產黨、中國政府和中國人民，向全體專家和他們的夫人、小朋友們致以熱烈的祝賀和親切的慰問。他說，全體專家對中國的社會主義建設事業作出了重要的貢獻，這充分地體現了兄弟國家、兄弟黨和全體專家的高度國際主義精神。

陳毅副總理說，在一九五九年中，中國人民在中國共產黨和毛澤東同志的領導下，高舉社會主義建設總路線的大旗，繼續實現了國民經濟的大躍進。在黨的八屆八中全會的號召和推動下，我國人民掀起了增產節約運動和生產建設的新高潮，我國的人民公社走上了鞏固和健全發展的道路，這就使我們能夠克服前進道路上的種種障礙，提前三年完成我國第二個五年計劃的主要指標，並且爲我國人民在明年和今後年份的繼續躍進開闢了無限光明的前途。他說，中國人民所取得的成就，是同全體專家同志們的辛勤勞動分不開的，是同蘇聯和其他兄弟國家的幫助分不開的。爲了爭取更大的成就，中國人民將繼續虛心地學習蘇聯和其他兄弟國家的先進經驗。

陳毅副總理強調說：「在過去一年中，以蘇聯爲首的社會主義陣營更加興旺和鞏固。特別是偉大的蘇聯人民，在蘇聯共產黨的領導下，取得了建設共產主義的輝煌成就和科學技術上的驚人發展，並且對和平的事業，一再作出重大的努力。社會主義陣營的這種蓬勃發展，大大地加強了全世界人民爭取和平、反對帝國主義的鬥爭。帝國主義爲了挽救他們的厄運，正在想盡一切辦法，妄圖破壞社會主義國家的團結。但是，他們的這種陰謀詭計過去已經遭到可恥的失敗，今後也絕不會得逞。中國人民一向把維護中蘇團結，維護社會主義陣營的團結當作自己神聖的國際義務。」

蘇聯駐中國臨時代辦安東諾夫接着講話，他祝賀中國人民新年幸福，並且提議爲蘇中兩國人民之間和社會主義陣營各國人民之間的永恆的、堅不可摧的友誼，爲中國人民的幸福快樂乾杯。

今晚，政府各部門和北京市的負責人都出席了宴會，他們分別陪同客人們在一起暢飲歡談。中國著名的演員在宴會進行過程中表演了許多精彩的助興節目。

宴會結束以後，盛大的聯歡晚會開始。賓主們有的欣賞歌舞劇「槐蔭記」，有的跳交誼舞，有的玩賞各種遊戲。人民大會堂宴會廳呈現着一幅社會主義大家庭團結、歡樂的景象。

毛主席觀察工廠

圖爲毛主席在安徽省視察工作時，和中共安徽省委鋼鐵工廠工人親切談話。這個鋼鐵廠，在毛主席第一次來視察時，只有兩座十三立方米高爐，現在已經發展到擁有八至廿八立方米高爐五十座，三噸煉鋼轉爐和二百五十公厘軋鋼車間各一座，成爲一座年產十萬噸鋼的小型鋼鐵聯合企業。（新華社記者侯波攝）

李源

天安門顯得小了

北京一個大工廠的廠長向我們介紹：這廠是一九五五年動工，一九五七年建成的；如果要在這兩年建，就用不着那麼多時間了。

「這兩年」

「這兩年」——我和幾個朋友最近在祖國各地走走，和人談話時，常常會聽到這三個字。以前，人們常說，解放後如何如何；現在人們却愛說這兩年來如何如何。

「這兩年」，也就是去年和今年，也就是大躍進以來的兩年。古代的皇帝碰到什麼大事，就喜歡改一個年號；如果現在也學他們這個辦法，那麼，去年就應該是躍進元年，今年就是躍進二年。事實上，把舊中國帝國改年換代的全部大事加在一起，都遠遠比不上大躍進一年或者甚至一天的成就。

每一個重遊首都的人都會覺得：怎麼，天安門變小了？這也是大躍進的結果。天安門前的廣場，去年還只有十一公頃，現在已擴大到四十公頃，再加上廣場西邊的人民大會堂和東邊的博物館，天安門又怎能不顯得小了些呢？據說，在設計人民大會堂時，已經照顧到天安門了呢。可是，今人勝古人，也是合乎道理的啊。

看廣東省成就

香港有不少人到過廣州的中蘇友好大廈；四年前，人們在這裏看到蘇聯在工農業方面的驚人的成就；人們問：我們什麼時候也能這樣啊！今天，就在這個地方，擺滿了廣東一省在工礦交通方面的成就。一個從未產過一滴石油的省份，現在開始生產石油了，而且還不止一個地方。一個從未煉過鋼的省份，現在不但煉鐵煉鋼，而且還自造各種煉鋼的設備，軋鋼機和鍛壓大型工件的三噸蒸汽錘。在這裏，人們也看到廣東自造的製糖機、一千五百瓩全套發電設備、火車頭、拖拉機。這一切，主要都是「這兩年」的成績。

看全國成就

在北京展覽館（即北京中蘇友好大廈），陳列了全國在工業交通方面的成就。在這裏，人們看到過蘇聯製造的十萬倍電子顯微鏡，現在，我們看到了中國自己製造的十萬倍電子顯微鏡，可以看清一根頭髮的三萬五千分之一。在這裏，我們看到了中國自己造的汽車、火車頭、拖拉機、飛機、各式各樣的巨大的機器。可惜的是，萬噸遠洋貨輪和原子能反應堆、迴旋加速器太大了，搬不進展覽會來，但我們也看到了精緻的模型。

人民大會堂——大躍進的最好的標誌

就全北京的中蘇友好大廈來說吧，它曾經是了不起的建築物，高聳入雲的鍍金塔和上面的大紅星，人們老遠就可以望見。現在，到民族文化宮的最高層一望，一座座的高樓大廈，觸目皆是。單說最近一年建成的十大建築吧，許多都比友好大廈大，比它精緻。那座高四十一公尺的人民大會堂，到處都是各種顏色的大理石，門口的十二根大理石柱，每柱都要六個人才能合抱。它的全部建築面積大過故宮的全部建築面積，最大的一根鋼樑重到一百四十噸，會堂能容一萬人，飯堂大過足球場。香港不少人看到它的圖片了，但如果你不站到它的前面仰頭看看，你是無法想像它的偉大的。這樣一個大建築，從開始設計到建成還不到一年，各國的建築師看到了聽到了都目瞪口呆。它是大躍進的最好的標誌，難怪人們談起這座建築，就眉飛色舞。

一般說來，建一座一千立方公尺以上的大高爐，大概要兩年時間。可是，在大躍進中，武漢鋼鐵公司的第一號高爐用了十四個月，第二號高爐只用了四個半月！

在全民煉鋼鐵的基礎上，全國各地建起了無數的小高爐，它們在今年就將生產生鐵一千萬噸！

這一切，只不過是大躍進的一個方面。也還有更動人的方面呢！

南京是怎樣造汽車的？

南京的一個修修配配的汽車修配廠，大躍進之後竟然成批地生產起載重汽車來了。有大機器就用大機器，沒有大機器就用小機器；有洋機器就用洋機器，沒有洋機器就用土機器，用本廠工人自己設計製造的簡單機器；就這樣，這座工廠一天一天地擴展，一批一批地生產出汽車來。

上海的一個弄堂小廠，除了不到一百個工人，連一個技術人員也沒有，幾乎是白手起家，自己搞了部機器，居然製造起無縫鋼管來。在生產過程中，逐步改進了設備，現在也有些自動化，有些機械化了。但是，地方還是那麼一點點大，工人還是一百位，還是沒有工程師，沒有技術人員。就這麼一個因陋就簡的小廠，現在一天就能生產無縫鋼管三十噸，還派了人到越南和朝鮮，幫朋友們建起同樣的小廠子來。

「螞蟻啃骨頭」

你不要看不起建設機器廠這個小小的簡單的客堂，在這裏曾經坐過金日成、明尼赫和其他許多兄弟國家的黨政領導人。這座工廠，到今天也只不過有兩個簡陋的車間，一個車間還是用帆布蓋的，但却已聞名世界了。這座工廠的二百多位工人，還有滿腔熱忱，靠着二十多台老爺和老太爺機床（其中一架已高齡八十四歲），不但要替國家製造機器，還要支援煉鋼，製造煉鋼設備。工件太大了，機床太小了，就倒過來把機床放在工件上加工；機床上一個鑽頭太慢了，就加上幾個鑽頭。一個小機床替一個大工件加工，太慢了，就集合幾個小機床圍攻這個大工件。他們也替自己的創造取了一些生動的名稱，什麼「猴子騎象」啦，「螃蟹吃牛」啦，現在，他們的「螞蟻」（小機床）已成[illegible]，能飛能跳，而他們也就幹得更起勁了。

居住條件越來越好

大躍進也改善了工農的生活。許多城市的工人宿舍越蓋越多，越蓋越好，從平房變成三層樓、四層樓。離上海三十公里的閔行，平地上興起了一座衛星城市，工廠蓋起來了，工人宿舍也蓋起來了，一百五十間房的漂亮的六層樓大旅館，只用了七十八天就蓋起來了；工人們的親友去探望他們時，就可以住在這裏。農民的居住條件還是比較簡單的，但也在開始變了。在閔行飯店的天台上望到一片新房子，都是二層樓的，原來是馬橋公社的居民村。在杭州的蘇堤上，遠遠望去有一片好像是小別墅似的二層樓房子，那是西湖人民公社的居民村。

失業問題解決了

躍進也把失業問題躍掉了。閉眼想想吧，中國歷史上始終沒有法子解決的問題，西方國家迄今還沒有法子解決的問題，我們却解決了。從此人不再需要爲明天發愁，今天有工做，明天、後天，整個的一生，都有工做；有飯吃，而且工越做越愉快，飯越吃越好。想想吧，這是多麼大的成就啊。

大躍進，就是這樣在各方面改變着祖國的面貌，就像你看一朵鮮花開出來一樣，在每時每刻地成長，它的面貌在每時每刻地改變。

台北斷腿案新發展
附近發現一個人頭

【合衆國際社台北二十九日電】過去兩天，警察在台北附近新店兩個不同地方，發現一雙被肢解的腿和一個斷了的人頭。台北警察局發言人說，這肯定地是一宗謀殺案。那雙斷腿先在一個池塘底被發現，而那個斷頭却是後來由警方偵緝隊在附近發現。發言人說，現在還未能確定被謀殺者的身份。

印尼繼續迫害華僑
又一批華僑被判刑
茂物三十六名僑胞處有期徒刑

【法新社雅加達二十九日電】此間二十九日消息：茂物地方法院宣判三十六名違反外僑零售商法令的華僑居民坐牢二十天至四十天。

有關方面的消息說，這些中國人包括兩部份，一部份係拒絕自鄉村地區的家中遷徙，另一部份係遷到城市去後未得許可又返回原住處。

在這個月初，爪哇軍事當局以同樣罪名把井里汶管區附近約二百名華僑判監四十天。

陳毅邀請各國使節
舉行晚會歡聚一堂

【新華社北京二十八日電】中華人民共和國外交部今晚邀請各國駐中國的大使、代辦和全體外交官員以及他們的夫人，舉行聯歡晚會，迎接即將來臨的一九六〇年。

陳毅副總理兼外交部長出席了聯歡晚會，他在晚會上致詞，祝客人們一九六〇年新年快樂。瑞典駐中國大使布克代表出席聯歡晚會的外交使節致答詞，他提議爲中華人民共和國的繁榮、和平和幸福乾杯。

聯歡晚會開始後，賓主一起共進晚餐，然後賓主又欣賞了文藝表演。

出席聯歡晚會的，還有外交部、國務院外事辦公室、國防部、對外貿易部、對外文化聯絡委員會和文化部等單位的負責人。

北京各處趕排新劇
準備新年萬衆同樂
許多劇團要到工礦企業和工地去演出

【據新華社北京二十九日電】首都各藝術團體爲新年趕排一批新劇目，其中有大型和中型的話劇、京劇、評劇，也有音樂、歌舞、曲藝和單折戲。

北京人民藝術劇院準備在元旦公演話劇「枯木逢春」。這齣戲通過童發緣苦妹子一家在新舊社會截然不同的遭遇，反映祖國十年來在血吸蟲病防治戰線上的偉大成就，表現黨和毛主席對人民疾病的深切關懷。八場話劇「英雄列車」，是中央戲劇學院實驗話劇院根據出席全國群英會的集體代表——瀋陽列車段三八青年紅旗包車組在旅途中戰勝意外的水災，積極搶救旅客的感人事跡，而集體創作的。在京劇舞台上絕響幾十年的傳統劇「龍鳳環」，已由梅蘭芳劇團重新根據楚劇改編、排演成功。這個喜劇的情節曲折，反映了明代幾個少女對封建婚姻的反抗。尚小雲劇團也趕排出「百花公主」、「合珠記」兩齣新戲。深受觀衆喜愛的反映大躍進的優秀話劇「降龍伏虎」，最近由中國評劇院移植到評劇園中來。

在音樂、歌舞方面，中央樂團已排練出「人民英雄紀念碑」交響詩，這是作曲家瞿維以人民英雄紀念碑四周浮雕的故事情節作爲素材創作的。中央樂團的合唱隊還將採用化裝表演的形式在新年演出「北京躍進大聯唱」，演奏上海音樂學院學生的作品「梁山伯與祝英台」小提琴協奏曲，以及總樂隊隊員改編的「新疆之春」、「新春樂」等小提琴曲。中央民族歌舞團、中央歌舞團也趕排出「苗族婚禮舞」、「蒙族燈舞」等清新活潑的新節目。

首都各藝術團體除了在全市和各個區的劇院、俱樂部、文化宮演出以外，還準備到各工礦企業、建築工地、部隊、學校，同觀衆和聽衆一起歡度「今年紅到底，明年開門紅」。

可以看到一批新的電影。其中有描寫醫務人員救死扶傷、搶救砲兵英雄的故事片「烈火眞金」，把雲南滇劇傳統劇目搬上銀幕的戲曲藝術片「借親配」，以及蘇聯彩色影片「陰暗的早晨」、「友誼舞台」等。

艾森豪威爾發公報
停試核武器期結束
明年隨時可在宣佈後恢復試驗

【路透社奧古斯塔（治亞州）二十九日電】美國總統發表公報說，從一月一日開始的停試核子武器時期，是「按照志願的停試」，公報又說，在這個時期裏，「美國將繼續進行它對武器的研究發展和實驗室試驗的積極計劃」。「雖然我們認爲我們有自由隨時恢復核武器試驗，我們不會不事先宣佈我們要恢復的意旨便恢復核武器試驗的」。

白宮的公報說，目前的停試是有一定承諾的期限的。公報強調說，而這次新「志願」停試却沒有期限。

美國認爲它有自由隨時恢復核子試驗，只要事先通知世界其餘國家就行。

關於核子試驗的決定是二十九日在艾森豪威爾總統和他的政府高級官員的一次高級會議中達成的。

內蒙建第一座拖拉機修配廠

【新華社呼和浩特二十五日電】內蒙古第一座拖拉機修配廠最近在呼和浩特市郊區動工興建。這座拖拉機修配廠建成後，每年能修配拖拉機四百台，生產拖拉機各種配件五百噸；修配所用的大小零件基本上可以自給自足。在這個廠將附設農業機械化學校。因此它又將爲國家培養出一批農業戰線上的機械手。

河南建成一大煤礦
年產煤百五十萬噸
江西新礦井用水力採煤

建設簡訊

平頂山一礦

▲河南省平頂山煤礦新建的一對大型礦井，二十五日正式移交生產。這對設計能力爲年產原煤一百五十萬噸的現代化大型礦井，到移交生產時止，礦井的採掘、提升、通風、排水和地面生產系統等工程，都已基本安裝完畢，整個礦井的生產過程達到高度機械化的程度。它的建設工期只用了兩年，比設計工期提前七個半月，並且節約投資百分之三十五．九七。

平頂山一礦是平頂山煤礦最大的一對礦井。截至一礦投入生產止，全平頂山煤礦已有八對礦井建成生產，總設計能力達五百五十二萬噸。

重慶一對機械化煤井

▲重慶市又一對機械化的礦井——硯石台礦井，在最近全部建成並正式投入生產。這對年產能力爲四十五萬噸煉焦煤的礦井早在十月十五日就已局部投入生產，開始邊生產、邊建設。一年多以來，礦工們提出了二千一百多項革新建議，使每噸煤的成本逐步降低，節約國家投資總額百分之十四。

豐城煤礦兩對新礦井

▲江西省豐城煤礦新建的坪湖、仙姑嶺兩對礦井，在二十七日正式建成移交生產。

坪湖礦井是一對具有最新技術裝備的水力採煤礦井，生產過程全部機械化，用水槍採煤，開採出來的原煤用水力自動從工作面直接運往洗煤廠入洗。仙姑嶺礦井是一對手採礦，整個生產過程也大部分是機械化。

湘潭鋼鐵公司線材軋鋼廠

▲湘潭鋼鐵公司新建線材軋鋼廠的施工，經過一年多的施工，已經全部完工，二十五日正式開始熱試軋。這座工廠是用最新技術裝備起來的。

湖南省漣源鋼鐵廠三號高爐在最近建成。這座容積爲二百五十五立方米的高爐投入生產後，每年可產生鐵十萬噸。

【中國新聞社北京二十九日電】

你應該吃寶多片！
▲勞心勞力過度者
▲中年及老年人之保健防老
▲面肌枯槁面皰雀斑患者
▲防止中年期肥胖者
▲常覺疲勞一般虛弱者
▲病中病後產前產後調養者
▲肝臟機能不健者
▲防止及患有動脈硬化神經痛風濕關節痛者
▲過敏症蕁麻疹(風疹塊)患者
▲酒前防醉醉後醒酒

根據LIPMANN博士獲得諾貝爾獎金之學識配製
日服一片　永保康樂

第一製藥株式會社
日本東京

PANTO
TABLETS
蜂皇蜜精之精
寶多片

活潑生機·卻病延年
男女老少·強身至寶
•寶多片能促進及平衡各種荷爾蒙的分泌使体力充沛青春常駐
•寶多片能旺盛代謝機能使精神健旺容光煥發
總代理：三聯藥物器材公司

逆差大 存貨多 物價漲
日經濟危機迫近
專家認為明年要走下坡路
東京股票僅在本月內已驟降一成多

【法新社東京二十九日電】此間有經驗的觀察家說，現在尚稱景氣的日本經濟，明年便要走下坡路了。觀察家說，新的蕭條週期，已經很顯然地在日本的對外貿易和國內的消費市場中出現。他們指出日本的貿易收支中，黑色數目字越來越縮小，逆差越來越大。而在國內消費市場上，新商品雖源源而出，但存貨正越積越多，物價也繼續步步上升不已。

觀察家們認為，所有支持日本經濟發展的有利因素，現在都已經消耗殆盡了。日本現在的景氣顛峯正在消逝。日本經濟走向崩潰將比歐美任何國家都開始得早。

觀察家的預言，同時也是根據最近日本股票市場所表現的衰頹之勢而得出的，股票市場是反映未來經濟趨勢最好的說明。

兩年來一直趨向上游的東京股票市場，在一九五九年的最後一個月中突然出現了下跌的形勢，僅僅在三星期之中，股市就驟然降低了百分之十二·五。

所有有關的經濟人士都一致同意，一九六〇年日本經濟將面臨重重難關。他們指出：明年度將獲得進展的全世界性的貿易自由主義趨勢，將不可能使日本獨善其身地在其貿易保護政策之下，獲得巨額的利潤。

日本的生產成本費用正穩步的上漲，因而它的出口貨物價格的競爭將變得越來越少。同時政府也勢將實行一連串的經濟緊縮措施，以防止通貨膨脹。

日本老板賺大錢 七分一人民淒涼

【塔斯社莫斯科二十八日電】塔斯社報道：在日本，約有八分之一的家庭曾經正式向政府提出要求，請當局協助他們改善無法忍受的居住環境。

根據日本官方的統計，一九五九年日本有一千萬人口的收入，比官方所宣佈的最起碼的生活費還要低。有七分之一的日本人過着悲慘的生活，他們有工可作，還可苟延殘喘，無工可開，便只有餓着肚皮。

東京和大阪兩地，明年元旦起煤氣價格將增加百分之十二，此外如電費、房租和其他大米等糧食價格，無一不漲。但是日本的大公司、大企業、銀行、貿易公司，所獲利潤均見穩步上升，一九五九年，它們的利潤平均又增加了百分之十六·八。

比今年指標超出九十萬噸
蘇聯產鋼六千萬噸
鐵煤產量及內河運輸量也超計劃指標

【路透社莫斯科二十九日電】蘇聯政府中央統計局二十九日宣佈，一九五九年蘇聯的鋼產量約為六千萬噸，比原定指標超出了九十萬噸。

今年蘇聯生鐵的總產量達到四千萬噸，超過原定指標三十萬噸；鋼材生產量達到四千三百萬噸，較原計劃超過八十萬噸。

一九五九年蘇聯的煤產量也同樣超過了計劃產量四百萬噸。

內河航路運輸量今年也比原計劃的貨運量超額六百萬噸完成。

美國鋼產品進口首次超過出口

【合眾國際社華盛頓二十九日電】美國商務部二十八日宣佈，一九五九年，美國鋼產品進口，有史以來第一次超過出口。生鐵進口也在高度水平。

預料鋼產品進口最後數字將達四百萬噸左右，而一九五八年不過一百萬噸。

一九五九年的逆差部分原因是鋼鐵罷工，其他如海外成本較低，以及聖羅倫斯海道開發，使國內有進口貨銷場，也是造成入超的因素。

一九五九年美國鋼產品主要來源是比利時和盧森堡。西德、日本和法國也是主要的供應者。英國、加拿大以及其他地方的數量則較少。

雖然，在一九五九年的下半年，由於鋼鐵罷工而減少了生產，但商務部估計，一九五九年美國鋼錠生產仍在九千二百萬噸左右，而一九五八年不過八千五百萬噸。

可是，在一九五九年中，美國的生產在世界鋼鐵生產中所佔的百分數是少了。據商務部的統計，一九五九年一至九月世界鋼錠生產總額為二億三千八百零一千噸，其分配情況如下：美國，七千二百四十八萬噸；加拿大，四百二十萬零二千噸；西德，二千三百七十萬噸；法國，一千二百十七萬二千噸；蘇聯，四千八百九十四萬噸；日本，一千三百零七萬六千噸；比盧荷九百四十萬零五千噸；意大利，五百二十八萬九千噸；英國，一千六百十五萬二千噸；其他國家，三千二百五十萬噸，中國未計算在內。

丁國鉦任駐卡拉奇大使

【新華社北京二十九日電】中華人民共和國主席劉少奇任命丁國鉦為中華人民共和國駐巴基斯坦特命全權大使。

中華人民共和國主席劉少奇免去耿飆的中華人民共和國駐巴基斯坦特命全權大使的職務。

天橋游藝場裏的音樂會

北京天橋公平市場二友軒是勞動羣衆喜愛的游藝場所。十二月十三日星期日，中央歌舞團為這裏的聽衆們舉行了一次音樂會，深受聽衆歡迎。

上圖：聽衆們全神貫注地傾聽名演奏家秦鵬章的琵琶獨奏「十面埋伏」。下圖：幕後的簡易化裝室，獨唱演員杜錦玉（右）與合唱隊員宋振興（左）正在化裝，準備演出「老倆口對唱」。（新華社記者顧德華攝）

國際簡訊

漢城洋燭廠失火 ▲漢城訊：漢城一家洋燭廠二十八日上午失火，燒死工人六名。據說這幾個工人因飲了廠長的生日酒之後，酩酊大醉，在夢中被燒死的。

科倫坡火車出軌 ▲科倫坡訊：一列開進科倫坡的火車二十七日晚出軌，旅客三十人受傷。鐵路當局疑有人進行破壞。

朝僑離日本歸國 ▲日本新潟訊：在日本的朝鮮僑民九百九十一人已於二十八日分乘蘇聯兩艘輪船返北朝鮮。

英青年反核武器 ▲英格蘭・波爾頓訊：約有七十名青年二十八日在這裏啟程，開始反核子武器越英格蘭巡行的第三段路程，二十八日晚將在羅治德爾舉行火炬遊行。

朝鮮伊拉克協定 ▲莫斯科訊：今年七月，在巴格達簽字的伊拉克、北朝鮮的貿易文化協定，已於二十九日在伊拉克駐莫斯科大使館獲得批准。

老撾副首相逝世 ▲萬象訊：老撾副首相兼內務、宗教大臣卡代·敦·薩索里特已於二十九日上午在萬象他的私邸中逝世。在一九五四至一九五六年的期間，他曾任老撾的首相。

馬邦人民要求政府執行積極中立政策
人民黨批評外軍駐在馬來亞

【新華社北京二十八日電】吉隆坡消息：馬來亞人民黨主席波伊斯塔曼在二十五日說，馬來亞在外交方面應該執行積極的中立政策。

波伊斯塔曼在人民黨的第五屆常年代表大會上又說，人民黨主張鼓勵和援助馬來亞民族資本的發展，反對外國資本滲入馬來亞，因為外國資本掠奪了馬來亞的財富。

人民黨是馬來亞人民社會主義陣線的成員之一。這次常年代表大會從二十五日起在吉隆坡舉行了兩天會議，會議最後通過要求政府建立馬來亞自己的國防軍，以代替外國軍隊；要求政府停止吸引外資，鼓勵本地資本發展工業；要求馬來亞出席聯合國大會的代表支持普遍裁軍的建議等重要決議。

會議還通過了有關修改黨章的提案，根據新的黨章，這個黨將展開一個以爭取農民為中心的改組計劃。會議改選了黨的領導機構，波伊斯塔曼和那密朗分別當選為黨的正、副主席，總書記為邪哈色那奈。

根據報道，泛馬來亞伊斯蘭黨也在二十六日舉行常年代表大會。這個黨的主席布哈努丁在會議上致詞時抨擊政府的外交政策和允許外國軍隊繼續駐在馬來亞的政策。

他說，拉赫曼政府的外交政策是受外國牽制的。他認為，外國軍隊駐在馬來亞是有損國家的尊嚴的，同時可能干涉馬來亞的內政，因此，他的黨堅決反對這件事。

布哈努丁同時反對政府依賴外資的政策。他說，政府日益增加向外國（主要是英國）貸款的做法，將使馬來亞處處受人控制。

岸吳賠償協定 越南聲明無效
岸政府須對其後果負責

【新華社河內二十八日電】越南民主共和國政府外交部今天發表聲明，反對日本參議院在十二月二十三日通過岸信介政府同南越當局在今年五月十三日簽訂的所謂戰爭賠償協定。

聲明說：「根據一九五四年關於越南的日內瓦協議，在等待越南統一期間，南越當局只負有暫時管理南越行政事務的責任。南越當局沒有資格代表整個越南。岸信介政府同南越當局簽訂的戰爭賠償協定是毫無價值的。」

聲明說，岸信介政府強迫日本國會通過它同南越當局簽訂的戰爭賠償協定，是美帝國主義妄圖把它利用日本侵入南越的行為合法化、把南越變成美國的軍事基地以準備戰爭、破壞日內瓦協議和永遠分裂越南的陰謀的一部分。這種行為損害了日本人民和越南人民的利益。

聲明指出，「岸信介政府必須對它同南越當局簽訂的戰爭賠償協定所造成的後果負全部責任」。

十國裁軍委會會議
三月在日內瓦舉行
蘇表示接納加拿大建議

【合眾國際社渥太華二十九日電】加拿大外長格林二十八日宣稱：蘇聯已接受西方國家提出定於明年三月在日內瓦舉行十國裁軍委員會會議的日期。格林說：蘇聯的答覆見於蘇聯大使阿魯杜里安遞交的照會內，它接受三月十五日或一天左右開始舉行會議。這裁軍委員會是由加拿大所建議。

銀河發現新星羣
年齡二千四百億

【美聯社加里福尼亞州・柏薩迪納二十九日電】此間的天文學家們在用巨大的望遠鏡觀察天上的銀河時，發現一羣新的星羣，這組星羣顯然已有二千四百億年的歷史，它比前此計算出來的任何古老星球年齡都要幾乎大一倍。

這組新星羣的詳細面貌無法探知是正確的，如果能獲悉它們的詳細面貌，則不論人類對於宇宙年齡，或測量遙遠的星球距離的方法，都是錯誤的。

這一發現是從美國威爾遜和巴羅瑪兩家天文台的天文學家阿倫・桑戴奇，向美國自然科學會所作的報告中傳出來的。

在烏拉爾北部
蘇發現新鑽石礦
將使該區鑽石產量增十倍

【路透社莫斯科二十九日電】塔斯社二十九日消息：蘇聯地質學家在烏拉爾北部維舍拉地區發現了一處蘊藏甚豐的鑽石新礦藏，塔斯社說，對於這些礦藏的開發將可以使烏拉爾礦區至少增加鑽石的生產十倍。烏拉爾鑽石是用在珠寶工業上的。

颱風侵襲非那
民房八成被毀

【美聯社巴黎二十九日電】一場來勢兇猛的風暴，已摧毀了新赫布里底羣島（本報編者按：該島位於太平洋，屬英法兩國共管）維拉（又名非那）港百分之八十的民房。

據來自這個太平洋島嶼的消息說，該島人民的死亡和受傷數字無法獲悉，但是這股颶風已摧平了全島百分之九十的莊稼。維拉港是新赫布里底島的行政中心，人口二千五百人。

由於電訊聯絡中斷，該島所受損害的詳細情形無法獲悉。只知道該港的梅里村已全部被毀，還有厄留克——一處位於沿海的聚居區被巨浪吞噬，島的中部情況不明。維拉港的醫院將要搬走，原因為何，消息中未有提及。

現在新赫布里斯島的高級專員已決定將島民中的婦孺由空運撤往新克爾多里島。空運工作三十日即開始進行。

世界人口增長快
四十年內多一倍

【法新社倫敦二十九日電】英國衛生部人口部門顧問布列葉醫生於二十八日說：按現在的人口出生率計，世界人口在四十年內將增一倍。

東西方最高級會議
西方提五月十六開

【路透社巴黎二十九日電】法國政府提出，以五月十六日為東西方最高級會議舉行的日期，照會已正式送交蘇聯。照會僅長一百五十字，由戴高樂具名，內稱，赫魯曉夫提出的四月二十一日，因艾森豪威爾與戴高樂另有安排，五月四日麥克米倫又有事，故西方建議在五月十六日開會。又，英美也向蘇提同樣建議。

貧困落後成過去 美滿幸福看今朝
方先覺家鄉訪問記

· 陳繼舟 ·

最近，記者訪問了台灣國民黨澎湖防衛部副司令方先覺的家鄉——方家村。

悲慘情景 記憶猶新

方家村座落在安徽東北部的偏僻山窪裏，依山面湖，住有六十多戶人家，現在是宿縣解集人民公社的一個生產隊。這裏，許多苦難的痕跡雖然已被人們新的生活所洗落無遺，但是，他們談起解放前的處境，卻還記憶猶新。

蒂坡湖，光禿山，
提起來，淚不乾，
山水沖，湖澇淹，
三天不雨冒旱煙，
十年十災苦不盡，
囤中無糧把菜刨，
拖家帶眷去逃荒，
挨凍受餓在外邊。

這首歌謠正是解放前這兒悲慘生活的真實寫照。在這裏，盤桓着張山、賈山、解山、黃山等十幾處荒山禿嶺，山下是齊塚湖、菜籽湖、記家湖、老汪湖等一望無垠的湖坡窪地，解放前，每年汛期，山洪暴發，沖刷山坡，吞沒湖窪，釀成水災；三天不雨，坡崗又旱得冒煙，禾苗枯焦。窮山惡水，加上地主階級的殘酷剝削，田園荒蕪，民不聊生；方家村每年出外乞討的有二十多戶人家。五十四歲的方慶明，前四十歲都是逃荒要飯過活的。

治山治水 五業興旺

現在的方家村是另外一種面貌。

記者沿着曲折的山路，翻過幾座小山頭，來到了方家村西南的柏山谷。柏山閘巍峨地聳立着，它是山區人民征服自然的象徵。看閘的工人給我作了一個形象的描述：足蹬兩山峯，鎮住了老河腰，有了它，就像二郎廟的鋼仙鎖，鎮住了老龍！的確，三水頂撞，奎河的水流至時，和沽、澥二河匯注；現在，只要打開閘門，把水引進老汪湖，洪災削減，解集、欄杆、支河、夾溝、路疃、時村等六個鄉的二十多萬畝耕地，就可以全部免除洪澇災害。

下了柏山閘，沿着一條大堤東行，約有三十五華里的路程，便到了李莊大閘。一條新開的一百公尺寬、二十公尺深的河道，把兩閘連接起來；河內水流潺潺，微波起伏；河的兩岸，無數支流伸向遠方，縱橫交錯，恰似一架蛛網；山谷有庫成羣，塘壩星羅棋布；雖然已是七十多天沒有下雨的乾旱天氣，仍然豐收。

山區的變化是多方面的，特別是人民公社化以後，農林牧副漁全面大發展。拿林業來說，解放前這裏很少有成林的樹木。現在，解放十年的時間，經過羣衆性的植樹造林運動，光山禿村又全部披上了綠裝，煥然一新！不僅造林面積約有兩萬餘畝，而且新栽了大批的桃、李、杏、柿、蘋果、梨等果樹，不要幾年，這裏就要成為水果之鄉了！

按理說，山區該是牧業發達的地方。可是，解放以前，這山崗上的牛羊寥寥可數。解放以後，人民政府大力倡導發展畜牧，牧畜業也逐漸興旺起來。人民公社成立以後，舉辦了牧畜場九處，牧養牛羊三千多隻，並且建立了許多養豬場、養雞場、養兔場。解集的東北麥山是公社飼養基地，這裏光小雞就養了一萬多隻，被人們稱為「萬雞山」。人民公社還特別注意幫助社員發展家庭飼養業，百分之七十的社員都養了豬羊，雞鴨幾乎每戶都有十餘隻。

人民生活 天天向上

隨着生產的發展，人民羣衆的生活大大提高了。解放初期，由於水患沒有根治，災荒未斷，人民生活還相當苦；人民政府大力救濟，發放貸款，發展生產，保證人民安然渡過災荒。土地改革以後，隨着互助合作運動的發展，生產扶搖直上，生活日日上升；人民公社成立以後，更是直線上升。記者在這裏作了一個粗略的調查：合作化前，一般富裕農民的生活水平，每年每人有現金六十五元；一九五七年合作化初級社時期，每人每年平均收入現金八十三元；一九五八年高級社時期，每人每年平均收入現金九十二元；一九五九年，成立人民公社的第一年，預計年底每人可分一百廿八元。一九五九年夏天，方家村家家都添置了新衣，大部分人家都有餘錢；解放前終年逃荒要飯的方慶明，全家吃穿有餘，在信用部還有存款。

方家親屬 前途光明

傍晚，天邊的彩霞披着落日的餘暉照映得更加光彩奪目。記者來到了方家老屋。方家是一處坐北朝南的小院，麥秸蓋頂石頭砌牆的房子，院落雖不太大，頗顯得緊湊；門前一條小溪，流水嘩嘩作響，清澈見底，方家小宅，顯得格外別緻。記者一進門，就看見一位老太太坐在堂屋門旁，藉着落日餘光，穿針引線，她就是方先覺的原配夫人。老人熱情地接待了客人；當談到她晚年生活的時候，她興致勃勃地說：「我是六十歲的人啦，在人民政府的照顧下，從解放以來也沒有為吃穿發過愁；人民公社化後，就更無憂無慮了。我的身體很健壯，晚年生活過得安定舒適。」

正同這位健壯的老人談笑，方先覺的四弟方守先來了，他一手拿着新到的「人民日報」，一手拿着短袖睡袋，聽我們談人民公社，便插嘴說：「我很擁護周總理在人大常委會上的報告，沒有大躍進，沒有人民公社，哪會有這樣的好日子！就拿我們村來說吧！一九五八年總收入，全年進倉十三萬斤糧食，比一九五七年多收一半；俺孤林勞退故種的十三畝水稻，共收一〇四九三斤，每畝平均合八百多斤，一畝地比過去十畝旱莊稼收的還多。」

解放前，柏山村的人家，十之八九出外逃荒，房倒屋塌，破爛不堪。解放後，隨着生產的發展和人民生活的改善，社員們重建了家園。圖為現在柏山村的一角。

教育大發展 文化都提高

方家四弟還談起這兒的文化教育事業。解放前，這一代文化落後，方先覺上學，都是跑三十多里路到褚蘭街上去；現在上初小不要出莊，上高小不要出生產隊，公社裏也辦起了中學。解放前，和解集、雲山等六十多個村莊，一共只有七個中學生，一二〇個小學生，現在光在校的就有七百多個中學生，四千多名小學生，還有三十多名大學生哩！成年人也都參加夜校，學習文化，大部分社員都由過去一字不識的「白丁」，成為能看報、記工分、寫大字報的「書生」了！

記者知道方先覺一九四七年在褚蘭辦了一所中學後，還特地前往作了訪問。一九四七年上半年，方先覺辦起了一所中學，當年暑期，招收了初一學生六十多人；第二年仍然無大發展。現在，這所學校改名為宿縣褚蘭中學，有學生六百七十多名，教室校舍一百七十三間；原來的禮堂，經過改建，成了實驗室，命名為「科學館」。十多年來，這個學校畢業了二十六個班，一千三百多名學生；方守先的兒子，方先覺的後裔也多是這個學校培養出來的，從這裏畢業，考入高級中學的。方先覺的姪孫女方彩霞也是這個學校畢業，考進宿縣第一高級中學的，她就是十四年前在徐州方先覺家裏上過幼稚園的「大純子」，現在已是二十一歲的高中學生了。當記者訪問她的時候，她說：「我七歲的時候，在徐州上幼稚園，三老爺（指方先覺）說：『大純子呀！快快長大吧，長大了上大學，去留洋』。一轉眼十四年過去了，明年我就由文史專修班畢業升大學了。」從她爽朗的笑談中，使人感到方家的後輩，如今在社會主義的新社會裏，和祖國人民一樣對未來充滿自由幸福的希望，前途一片光明。

美制定遠程飛彈五年計劃
同時不放鬆準備「核子戰爭」

美國官方和報刊最近透露的一系列事實說明，美國統治集團在修飾「和平」的同時，正在狂熱地推行它發展軍事力量的新五年（一九五九——一九六三）計劃。這個計劃的中心是集中力量着重發展戰略進攻性的尖端武器——遠程飛彈，把它作為「核威懾」的主力，同時也不放鬆「局部戰爭」的準備。美國統治集團正在爭取時間實現這個計劃，以便改變它目前在軍事力量上的劣勢地位。

美國統治集團這種積極準備核子戰爭的實際行動，充分地說明了它所宣傳的「和平願望」的虛假性。

從飛機轉到飛彈

美國總統艾森豪威爾在最近一次記者招待會上的談話，說明了美國在軍事上正處在把核子攻擊的主要運載工具從戰略空軍（遠程轟炸機）轉移到飛彈上去的調整過程中。他說，美國「現在正從一個防禦體系轉到另一個體系，整個都是在這樣一個問題上」。在另一個記者招待會上，艾森豪威爾還指出，在當前美國的「防務」和軍事科學研究中，飛彈和外層空間工業「佔有優先的地位」。

竭力搞洲際飛彈

美國參議院外交委員會十二月五日發表的一個研究報告要求以「最大的努力」來發展洲際飛彈，並且以「最大的努力」來建立陸地上的固定的和海上的機動的飛彈發射基地，以爭取時間縮短「導彈方面相差的距離」。

據美國報刊透露，美國國防部的打算是：在目前到一九六三年這個期間竭力發展「阿特拉斯式」洲際飛彈、「大力神式」、「民兵式」洲際飛彈，從潛艇上發射的「北極星式」中程飛彈，以及從飛機上發射的中程飛彈等，以便能在一九六三年以後把美國軍隊裝備起來。

洲際飛彈廿一隊

據十一月份的「幸福」雜誌報道，按照美國政府的計劃，到一九六三年美國將建成九個「阿特拉斯式」洲際飛彈中隊，十一個「大力神式」洲際飛彈中隊，一個「民兵式」洲際飛彈中隊（每個中隊裝備飛彈十枚），以及四十艘攜帶「北極星式」中程飛彈的原子潛水艇。由於「阿特拉斯式」、「大力神式」、「北極星式」飛彈試驗成功，「民兵式」還只是在研究試驗之中，目前美國的核子攻擊力量將仍然主要依靠戰略空軍、航空母艦加上設在海外基地上的一些中程飛彈。

飛彈基地新部署

根據新的洲際戰略計劃，美國也正在海外基地方面作了重新部署，由於美國正加緊在北大西洋集團國家中，建立中程飛彈基地，並且要研究它的盟國建立中程或短程飛彈的計劃。在中程飛彈方面，除了在已經同意的英國、意大利和土耳其建立七個射程為一千五百英里的中程飛彈基地以外，還正在逼迫希臘、法國、丹麥等西歐國家同意建立這種基地。在西歐十個北大西洋集團國家中，美國今年已建立了配備有短程和戰術飛彈的部隊三十個營，計劃到一九六三年建立一百個飛彈營。在遠東，也加緊在日本、南韓、台灣和沖繩等地建立和擴建飛彈基地。另一方面，對某些逐漸失去作用的海外基地作了一些調整，以減少海外軍事開支的壓力。

開支增加十多倍

為了集中財力發展飛彈武器，美國政府正在調整它的軍事預算，使它重點更加突出。據美國報刊透露，在今年七月一日開始的一九六〇財政年度中，美國預定用在飛彈方面的開支達七十億美元，即使是美國官方宣布的數字四十億美元，也比一九五三年的三億美元增加了十多倍。據美國報刊報道，在明年七月一日開始的一九六一財政年度，美國政府不顧嚴重的財政危機，將仍把擴軍費維持在四一〇億美元的龐大數字上，而用在飛彈方面的經費預定要增加到八十億美元，比今年再增加十億美元。據「商業日報」十一月三十日報道，用於空間計劃的經費也將由本財政年度的三億美元增加到十三億美元。

準備「局部戰爭」

在集中力量發展飛彈和外層空間工具的同時，美國政府也不放鬆對進行所謂「局部戰爭」的準備。前國防部長麥克羅伊在辭職前就叫嚷要致力發展「在非核子有限戰爭中」使用的武器，陸軍方面也極力鼓吹必須擁有充分能力，以進行武裝干涉以及可能進行的「局部戰爭」。在這種戰略思想的指導下，美國政府現在決定在明年不削減陸軍部隊人數，一般普通的戰術空軍將要進一步加強所謂非核子攻擊力量。

白雲山變成花果山
遍植嶺南佳果明年將大豐收
斜坡開出梯田美似綠毯疊鋪

【中國新聞社廣州通訊】白雲山，多少年代以來，它曾是人們的遊覽勝地，羊城八景中的「白雲晚望」、「景泰僧歸」、「蒲澗簾泉」，就在這個山上，它的風姿奇勝曾使得了不知多少詩人的頌吟讚詠。當年蘇東坡也曾給它寫下了「千章古木無隙地，百尺飛泉漏瀑天」的詩句。廣州市的人民，從古以來，就自自然然地和這座名山結下了深厚的感情。

可是，自清末以來，特別是日本佔領時期和國民黨統治的歲月裏，白雲山都遭受到嚴重的破壞。水土流失，洪水泛濫，名勝古迹一毀無餘。白雲山成了一座荒山。

今天，它變成了花果山，到白雲山遊覽的人，已經不再會有一絲荒涼的感覺了。當你來到長腰嶺前，舉目眺望，山上披滿一層濃綠的外衣，那就是遍布滿山的世界名果潮州柑樹，還有荔枝、香蕉、木瓜、龍眼這些嶺南佳果的樹苗，一株株欣欣向榮。在傾斜的山坡上開出來的梯田，像鋪上了一張張綠毯似的那麼好看。這就是中共廣東省委經營的國營農場所種植的一部分作物。這個農場是在去年全國大躍進的形勢下辦起來的。初時做爲機關幹部勞動鍛鍊的場所，後來生產上有了更大的發展，才從各縣移來一部分農民。現在全場共有一千八百多人，經營着從東獅子崗、西至大金鐘，北從鄭仙岩、南至白櫟崗連綿一萬多畝山地和兩千多畝平原。農場的方針是發展果樹業和畜牧業。要把白雲山變成花果山和畜牧業的大基地，滿足廣州市人民和機關幹部副食品的需要。

時間僅僅一年十個月，他們已種下了潮州柑十一萬株，荔枝、香蕉、木瓜、菠蘿等五萬株，去年春天種下的潮州柑，有一部份已結了果。特別是拔海三百八十二公尺的主峯摩星嶺上，由於管理得宜，陽光充足，結的果子更加香甜。明年大約有五萬株柑樹可以結果，每株收果二十斤，一共就是一百萬斤。其他的水果，香蕉可以收摘四十萬斤，木瓜五十萬斤，還有一部分荔枝、菠蘿等。

爲了使果樹生長良好，農場最近開闢了自流灌溉網，從牛山的能仁寺引水到長腰嶺、三台嶺、鑼鼓坑，一直伸延到景泰坑，今後任何特大旱災也不會使果樹遭受損害。最近，還計劃再種下潮州柑苗、荔枝和其他果樹十萬株。要把白雲山變成花果山，已經不是什麼幻想，而是活生生的現實了。

白雲山上三畜牧場
大量飼養猪鷄鴨鵝

農場有三個大畜牧場，一個在長腰嶺山麓，一個在柯子嶺，一個在大金鐘水庫附近。共養有生猪一千五百頭，鷄、鴨、鵝五千隻，兎二千隻，奶牛十頭。一九六零年的發展規模更大，農場正在大建畜舍和種植飼料。一個月，自己就燒出了紅磚二百萬塊，能夠容納一千五百頭的猪舍已在興建。猪場也建在摩星嶺上，也養了一百頭菜牛。

生活在農場的人，看到了日益富裕繁榮的景象，都感到十分幸福。特別是省委領導人陶鑄書記等常常到農場和大家一起勞動，關心場員的生活福利，更使大家感到溫暖。許多從各縣鄉來的農民，都先後從家鄉接來了妻子兒女。供給場員住的宿舍正在大規模的建設。長腰嶺山麓一座三層大樓已經落成。托兒所、幼兒園、學校、游泳池、百貨商店也在進一步擴大和修建。荒涼的白雲山，今天已變成一座幸福的樂園。

晉江區歸僑僑眷秋收後生活改善
許多僑戶收入比去年增加一倍

【中國新聞社泉州二十九日電】晉江專區各地人民公社秋糧大豐收後，僑眷、歸僑社員收入普遍增加，生活改善。

泉州市郊江南人民公社高山村全村一百一十九戶僑眷、歸僑有百分之九十四以上的戶增加收入。僑眷吳珠娘，一家七口，三個人參加勞動，全年總收入共五百多元，比去年增加一倍。年近五十的僑眷許注娘擔任養豬場的飼養員，除分足一家兩口一年的糧食外，尚有餘款。今年又給女兒新添了一件羊毛衣和一件棉衣，自己也增添了一件棉衣；還買了兩雙鞋子和四件單衣。南安洪瀨公社溪霞大隊僑屬張優運，今年收入比去年增加近一倍。他一家九個人，公社化以前，生活比較艱苦；今年公社實行糧食半供給制後，他家除了留足糧食外，還有餘款買了豬，孩子也都進了小學和幼兒園。東林大隊歸僑黃衍答回國後，在人民政府的幫助下安了家。今年他的妻子一個人的收入就可以維持全家五口人的生活。晉江縣羅厝公社東山村六十二戶僑眷戶戶增加收入。地處山區的永春縣東平公社霞林大隊一百零六戶僑眷，也戶戶增加收入。桃東大隊僑眷李麥娘，今年收入增加，購買了棉布、帳子等，準備爲兒子舉辦婚禮。

閩西閩北山區大舉興修水利
三百多處工程動工

【中國新聞社福州通訊】閩西、閩北地區大興水利、大辦水電和交通建設事業，促進山區經濟發展。

解放以來，這裏的人民在共產黨領導下進行了大規模水利、交通建設。閩西地區已消滅乾旱面積一百零二萬畝，全區九個縣和七十三個公社通了公路。目前全區又有二十一處重點水利工程、三百多座小型水利工程、八十六座水電站、二十四條公路提前動工修建。

南平專區也在進行規模宏大的水電建設和發展交通事業。這個專區幾年來已改變了落後的交通面貌，實現了縣縣通汽車。目前全區又有二十七條總長五百多里的公路開始動工。在水力水電建設方面，也出現了水力站、水電站遍布全區一百一十八個人民公社的欣欣向榮的局面。

珠江農場多種經營
呈現一片豐盛景象
農林牧副漁各業全面迅速發展

【中國新聞社廣州通訊】珠江三角洲著名的萬頃沙地區，這裏不僅是魚米之鄉、花果之鄉，同是又是興盛的牧場、美麗的花園。一九五一年有一千多個歸國華僑在人民政府的關懷下在這裏建立了一個華僑農場，參加祖國的社會主義建設。由於生產的發展，一九五四年和國營萬頃沙農場合併成立國營珠江農場。經過幾年來的辛勤建設，生產飛速發展，不僅種植大宗的糧食作物，還種植大量的甘蔗、香蕉、菠蘿、柑橘和荔枝，近年來大量發展畜牧業，每年養猪一萬多頭，鵝鴨成羣，到處呈現豐盛的景象。

目前這個農場擁有中小型拖拉機十台，耕耘機五台，聯合收割機二台，以及碾米機、插秧機、播種機、抽水機、脫粒機、電船、機動漁船、運輸船等現代農業機器，並有飛躍的發展。工業生產也有飛躍的發展，已建有農具機械廠、拖拉機修理廠、糧食加工廠、碾米廠、酒廠、香茅加工廠、魚粉廠等工業。由於全面綜合發展了農、林、牧、副、漁各業的結果，這個農場每年可爲國家提供商品糧食一千二百萬斤，甘蔗六萬噸，水果五百萬斤，鴨四十萬隻，生猪四千頭，蛋六萬斤，魚一百萬斤。一九五八年的大躍進和一九五九年的繼續大躍進中，出現更多的豐產奇蹟。一九五八年全場水稻畝產平均達一千零二十五斤，比解放前萬頃沙地區的平均畝產量四百二十斤增產一倍半；總蔗產量比一九五七年增產一百五十萬斤。豐產甘蔗創畝產三萬二千七百二十五斤的高額紀錄，豐產香蕉也創畝產一萬二千一百斤的高額紀錄，這些豐收，給農場工人帶來了物質文化生活水平的提高。

一九五九年生產有更大的躍進，農場養鴨達四十萬隻，增長爲一九五八年的三倍；香蕉又獲大豐收；稻穀的產量比一九五八年增產百分之二十，晚造出現了不少超千斤的豐產田，甘蔗豐產田創畝產五萬斤的高額紀錄。

幾年來珠江農場的生產面貌有了重大的改變，到處是金黃的稻田，茂密的甘蔗，翠綠的香蕉園，芬香濃郁的菠蘿滿山崗，拖拉機在田野裏歡鳴，鴨鵝遍佈河涌，到處是欣欣向榮豐盛蓬勃的氣象。在建設方面，農場的面貌也有了巨大的改變，幾年來共建築了四萬多平方公尺的房屋，已用上電燈，安裝了自來水，修建了全場的交通大道，進行了綠化。工人住宅在濃蔭的樹叢底下，整齊排列。豬舍、倉庫、工廠在平地上建立起來，場裏也有電影隊、圖書館、俱樂部和醫院，全場有幼兒園、托兒所共二十一間，場裏養有奶牛，每天有鮮奶送到托兒所給小朋友們吃。各項生活福利設備日益完善，許多歸僑場員都過着幸福的生活。

寒冬插春秧

海南島的田野上，冬天洋溢着春天的氣息。全島人民公社普遍提早春耕、育苗、插秧，爭取明年更大豐收。圖爲瓊海縣嘉積公社的社員在插秧。（本報記者王健攝）

清遠今冬孵鷄三十九萬多隻
數千母猪及時配種

【據新華社廣州二十五日電】廣東省清遠縣開展羣衆性的多孵多配工作，爲明年畜牧業的發展做好準備。根據到十二月十二日的統計，全縣有三百三十多個集體孵坊在孵，已有三十九萬八千多隻雞蛋入孵；全縣成年母猪配種率達百分之九十六左右；全縣成年母猪懷孕及帶仔的有八千六百多頭，滿懷率是百分之八十七。

廣州油脂化工廠已正式投入生產

【新華社廣州二十九日電】新建廣州油脂化工廠二十六日正式移交生產。這個廠目前以生產硬化油爲主。按照設計能力，年產硬化油二千噸。

廣東省和廣州市的肥皂工業原來有一定的基礎，但是製造肥皂所需的主要原料硬化油，一向依賴外地供應。這個廠建成和投入生產，就將改變這種情況。在施工過程中，這個廠工人們不怕困難，鼓足幹勁，只用了七個月時間，在今年九月份就基本建成。

停頓了二十餘年 高要端硯恢復生產
已有兩百多塊精美石硯出口

【中國新聞社廣州通訊】具有一千多年歷史的高要著名特產端硯，停頓了二十多年後，最近已恢復了生產。

端硯產地在高要縣東斧羊峽南岸斧柯山，遠在唐代已著名全國。唐詩人李賀「楊生青花紫石硯歌」中有「端州石工巧如神，踏天磨刀割紫雲」之句。宋代封建王朝時代，向來列作貢品，每當開坑採石的時候，地方官吏更額外誅求，造成地方人民無限苦難。最後一次開坑採石，係在清光緒末年。辛亥革命以後，生產日漸衰退，到抗戰前已有八成停頓，抗戰勝利後生產更完全停止。雕刻硯石的藝工們爲生活所迫，改行做刀石、乒乓球板或小販。

最近在人民政府的扶助下，肇慶「文教工藝用品社」搜羅民間存石，恢復端硯生產。現在該社從事端硯生產的已有老藝人陳華新、程四等五、六人。藝人程四刻方形硯石不須繪圖，在石上運刀，技術熟練精巧。

端硯的好處，在於發墨而不損毫，如果是老坑或水岩石硯，質如玉，積水不易乾涸。

該社恢復生產後，已有兩百多塊精美石硯出口。

新會城鄉十年大變化

甘偉光

興修水利二萬多宗

如同祖國各地一樣，解放十年來，新會縣經歷着深刻的、巨大的變化。從城鎮到鄉村，不論是工農業生產，或者是文教衛生事業，都在迅速地發展。

新會盛產稻穀和各種經濟作物。位於珠江三角洲出海處的沙田地區，河涌縱橫，良田千頃，是有名的魚米之鄉；銀洲湖畔的作物地帶，蔗影葵風，柑黃荔紅，又是一片好風光。可是，這裏的人都還記得，解放前，由於堤圍多年失修，每年洪水一來，大好良田變成一片汪洋，以致歲歲失收，人民生活苦不堪言。就以珠洲公社來說，解放前的十四多萬畝稻田中，便有九萬六千畝長年浸水，每畝產只有百斤左右。當時，新會曾有一家報紙作過這樣的報道：「……當你由江門趁渡到十六區（即現在的珠洲）觸進眼簾的不是一望無垠、綠油油的禾稻迎風招展，卻是一幅無聲無息的敗葉殘蘆在泥濘的畫圖。睦洲和黃布、廈古一帶的水田，只剩得幾根疏疏落落的殘禾斷梗，失神地浸在水中……」。

解放後，新會人民即致力興修水利，以防水旱災害的侵襲，確保了農作物的收成。十年來全縣共興修水利二萬多宗，水閘、涵渠三千九百二十五座。由於有了這些水利建設，今年雖然遇到幾十年來的特大洪水，也能擋住洪峯，安然無恙。與興修水利的同時，全縣還大力進行農業技術改革，如選育良種，秧苗密植以及改良土壤、加施肥料等等，使全縣糧食畝產量直線上升，一九四九年平均畝產只有三百二十八斤，一九五二年便達四百二十斤，合作化後的一九五六年則增至六百六十斤，一九五八年又躍升至一千零二十斤。解放前，新會每年缺幾個月糧食，要依靠大量進口洋米接濟。現在，每年卻有一百九十萬擔餘糧調出，支援國家工業建設。僅此一點，不難看出它的變化是多麼巨大啊！

荒山變成了花果山

把荒山變成花果山，這也是新會縣人民十年來的一項巨大成就。拿圭峯山來說吧，這個有五萬多畝土地的山區，解放前卻是一個光禿禿的荒山頭。現在，在山上已種上了柑、桔、橙、龍眼、荔枝、油桐、玫瑰、茉莉、相思……，變成一個花團錦簇、名果飄香、四季常青的綠色林海了。此外，山上還發了大批馬、羊、兎、奶羊、蜜蜂和蓖麻蠶。綠腰屏上修築了五百畝闊的天鵝湖。在舊社會新會人總愛把困難的事比作「圭峯山頂划龍船」。現在，圭峯山不但真的可以划龍船，而且還養了魚，建成了龍潭水電站和錫蘇山自來水廠，利用潮水發電，供應會城及附近農村需要；引圭峯之水到會城，居民用水就更方便了。圭峯的玉湖邊上，落幀山麓，又建有兩層樓房的「勞動大學」。圭峯山這個農場，去年已有十三萬元收入。這幾年果樹全面結上果子，收入就將比這更爲可觀了。

此外，如前的白廟農場，崖西、兜山、五和的柑桔上山，龍湧的波蘿上山等，都是開發荒山的好榜樣。現在，全縣有六十五萬畝荒山已經綠化，佔全縣宜林地七十八萬畝的百分之八十三點三。荒山已披上了活潑潑的綠綢，河流也同樣被開發利用。過去的荒河荒涌，現在多已養上魚。比如雙水公社，便把雙水河利用起來，修成萬畝魚塘，既方便交通灌溉，又盛產魚類。

農村變花園也在加速實現中，由於農民的生活水平提高了，人們就更有心情去美化環境。

已有廠礦七百四十六個

還是談一談新會的工業建設吧，解放前，新會只有十幾家破爛不堪的小工廠，現在，已擁有鋼鐵、機械、電力、燃料、五金、化工以及建築材料等大小廠礦七百四十六個。去年總產值五千三百六十八萬元，比一九四九年的一千三百一十一萬元增長百分之三百零九。從建廠到現在，已生產鋼鐵一千二百九十五噸，機床一百二十多台，此外還生產了水泵、碾米機、鼓風機等工業機械三千二百多台。解放後，全縣共建立了十六座發電站，發電能力達一千一百五十瓩以上，輸出電量比一九四九年增加七十五倍。龍潭水電站第一、二級六百瓩於今年八月前後已送電會城鎮。僑鄉沙堆水電站也已經於前年發電，發電量達六十四瓩。高壓線越過山腰，通往七公里外的古井鎮，另一條則通往沙堆附近的農村。

葵是新會有名的特產，葵類產品遠銷國內外。解放後，品種增多了。去年，生產葵扇五千七百六十三萬柄，比一九四九年的二千三百五十萬柄增長百分之一百四十二。又增加了葵花籃、葵帽、葵席等十多種新產品。這十大類產品的價值達四十八萬元以上。

文教、衛生事業大發展

解放後，人民政府很重視文教事業的發展。解放前，有七間中學（包括江門），學生一千九百八十一人。現在，普通中學十八間（不包括江門），學生八千八百七十七人；又有農業專科學校、工業學校、衛生學校、林業學校、水產學校各一所，農業中學則有十四間。在這些學校之中，有三間華僑中學。小學教育發展得更快，解放前只有小學二百零九間，學生二萬三千四百四十六人，現在，已有小學四百九十六間，學生九萬四千三百一十六人，占全縣適齡兒童的百分之九十以上的入了學。幼兒園工作的開展很快。青年有七萬六千三百四十三個文盲入學，青壯年文盲的八成以上，並且已有三萬一千三百二十八人脫離文盲。解放前，全縣只有兩間幼兒園，入園兒童一百三十人；現在幼兒園發展至六百二十五間，入園兒童增至四萬二千人。

解放十年來，新會衛生事業有了很大的發展。解放前，只有一間三十五張病床的衛生院，幾把側用鉗，幾個注射器，設備很差。解放後，新建了人民醫院，現有一百六十九張病床，和有手術室、理療室、檢驗室和愛克斯光室等。此外，新會還有中醫院、婦幼保健院，十三個公社都設有衛生院、衛生所。過去流行過的天花、鼠疫等疾病已經被消滅。司前公社的古猛村，解放前是一個嚴重的瘧疾區，全村一百八十二人，百分之九十八的人都患有這種疾病，被叫做「貧瘧村」。解放後，政府在這裏設立醫療站，免費醫療這種疾病，並協助羣衆搞好衛生，不到三年，便完全解除了患病的痛苦。

幾年來，經過幾次愛國衛生運動，讓新會城有「蒼蠅城」「垃圾城」之稱，現在，卻是一個花香撲鼻，綠樹成蔭的城鎮了。

公社化後農民收入增加

一九五八年十月，全縣實現了公社化。公社化才一年，就顯示出無比的生命力和巨大的優越性。公社化後，社員的收入大大增加，如環城公社，一九五九年上半年平均每戶收入一百六十四元，比去年同期有了很大的增加。這是公社辦了福利綜合加工廠，盲人也當了工人，與明眼人合作打草繩，織草蓆，平均每人每月收入二十元左右。

公社化後，不但生產和收入增加，而且，大辦福利事業，每個鄉村都有公共食堂、托兒所、幼兒園，每個公社都有文工團、圖書館、展覽室，經常開展文娛體育活動，每個人的生活都過得很愉快。

會城面貌日新月異

會城，現在是一個四萬多人口的城鎮。抗日戰爭前，曾經有過十二萬多人口。抗戰八年中，日寇在這裏整整蹂躪了七年。一九四九年解放前，只剩下二萬七千多人，頹垣斷壁，瓦礫遍地。解放後，新會人民在這樣的廢墟上，建築了現在這樣美麗的會城。你看，在城北的瓦礫堆的空地上，已建成了一座可容三千多人的人民禮堂，禮堂側邊則開闢了現代的游泳池和一個花木茂盛的人民公園。公園裏有八座涼亭和一個動物園，面積達二百畝。在孔子廟址附近，又新建了藝術陳列館、迎賓館、茶館等等，使這一片昔日荒涼之地，變成了今天人們留連忘返的遊覽佳境了。

會城內建築物一幢幢相繼建立起來，有四層的、現代設備的華僑大廈，有新式的電影院，還有百貨商店大廈、人民醫院、工人文化宮、婦幼保健院和幼兒園等建築物。這十年來，這個小城一共建築房子三百六十五座，面積達三十一萬九千八百七十八平方米，等於原有建築物面積的一半。這一切都說明着，會城面貌正在日新月異，氣象萬千！

服務版

民間醫藥談
木瓜樹蘐治頑咳

「木瓜樹蘐」可以治久咳病，它有很好的助消化功能，尤其是對於「蛋白質」過多而發生的胃部脹滯或劇痛，用之極有效，雖然性帶寒涼一些，但能耐火煎服，亦無害處。

順德與南海交界的某鄉村，有一鄉民，患了多年的咳症，服藥無效，醫生也擺手，認爲咳症太重，救治無法了。一日，忽然咳嗽增加，且吐出多量的血，病者面無人色，經醫生急救之後，吐血雖然漸止，但體力更衰弱，呼吸喘促，比前加劇，病勢沉重。鄰近一鄉人，與病者有親戚關係，來問候病者，便告訴病者關於鄉人治久咳的單方，他說：「我們村中的人有咳，喜用『鮮木瓜樹蘐』四五兩，乾則用二三兩，加上十年的陳皮一個，南北杏各三錢，瘦豬肉數兩，『耐火煎湯飲，效力很好。』前幾年本村有一兄弟，在廣州做工，亦染了咳症，醫院也入過幾次了，醫生認爲無望，要他找空氣清新的地方休養。其後回鄉，就是用這條單方治好了七八成而後返廣州請醫診治後，他的咳症到底痊癒了。看來你也不妨試試，若怕木瓜樹蘐寒涼，可用多一些陳皮，耐火煎它五六小時，我相信雖未必好，當無大礙。」

病者家人聞他說過，認爲聊盡人事也好，於是煎給病者飲，飲後不覺有甚麼現象，及至飲了幾次之後，胃口增加，精神體力都舒適得多，晚上睡覺比較寧靜，大便亦正常，繼續前服至十數次，咳嗽中帶血的情狀也沒有了，且能到田間做一些輕便的工作，多年咳症，果然給這條單方治癒。

民間以木瓜樹蘐作藥用，必採「木瓜樹公」的蘐，所謂木瓜樹公，就是雄性的木瓜樹，它只有花朶而無果實結的，通常將樹蘐劈開晒乾而後用，比較鮮用可以減少它的寒涼性，故用晒乾的木瓜蘐，對久咳體弱的病者亦可無大妨害，陳皮，能耐火煎湯，遠年者其效力更佳，若是二三十年的舊陳皮，有極好的化痰順氣功能，可以定氣止喘。新的陳皮則近於「燥」，對病者不大相宜。

選購保管皮衣

皮衣的品質鑒定

鑒定皮衣的質量好不好，除了看表面外，還要看毛皮的品質如何，其方法主要是憑經驗：

（一）看皮板：一、注意有否破裂、刀傷、蟲咬與癬、疤、風傷等；二、皮板的顏色：一般色白細緻爲好。厚薄最好要均勻，柔軟，不是焦板。剪茬皮板比燕子皮板厚而硬，重量也較大；三、皮板含有油性的好，因爲含有油性就柔軟、耐久。

（二）看毛質（毛絨）：一、羔皮毛柔軟，毛絨細薄；二、剪茬：毛絨粗而厚密，皮質稍硬；三、胎羊皮皮質特別柔軟，毛皮有一種花紋，而且不發亂；四、各種皮毛質量都以沒有沙毛、絨毛厚、柔軟、整齊爲好。

（三）看光澤：一般說，有光澤就好。

（四）看「麥穗」：鑒別羊皮時，應注意花紋的均勻與彎曲程度。花紋卷曲通身一致，花如螺絲形的卷曲圓，最好。

皮衣的保管

皮衣的保管很重要，稍不注意就會造成損失，或降低質量。在保管中首先應選擇陰涼乾燥和通風的地方，並按時檢查、晾晒。保管皮衣要注意以下幾點：

一、防潮濕——主要是防止屋頂漏雨和屋地反潮，因皮毛潮濕後不易乾燥並易引起霉爛。

二、防熱防蛀——夏季晒皮衣時，不要在正午，最好在午前九時左右或午後三時左右；晒後不要在帶有熱氣時就裝起來，因爲這樣會反潮生蟲子。晒時要把土打淨，毛要含土也易生蟲子。應緊密包裝，裏面放入衛生球或樟腦等。

三、防鼠咬——毛皮物品很容易受鼠的傷害，應放在較高的妥當的地方。

四、防灰塵和霉黴——無論在什麼季節，一、沾染塵土毛皮就容易生蟲子或毛絨杆毯，降低其使用價值，甚至造成損失。另外，在多季要防止塵土，一旦被熏着，皮板就會變色，嚴重者皮板發霉焦，更會造成損失。（津）

簡覆

喜樂先生：現介紹一張較好的唱片給你：MGM ALBUM INTERRUPTED MELODY E3185。

李成先生：在內地鄉人民公社領一張出入境通行證，憑該證便可出境。來港入境，要有親人在港申請，或者由移民局代領一張入境證，他便可以憑該證入境。是廣東人則要在深圳輪候。

杰銘先生：俄文書籍，大道中三聯、商務、中華等書店有售的，你自己去選購適合你閱讀的書。你寄信給內地親人代購寄來也是可以的。

你說是個殘廢的人，不知想做什麼工作才合適。我不清楚你殘廢的情況，無法給你提意見。從事腦力勞動的工作也可能適合你的，或做些小手藝也是可以的，主要根據你身體的狀況而定。

東燕先生：你有個親人在英國失了聯絡，我們也無法替你找尋的，你可托親友代在當地報紙刊登尋人廣告。

李偉先生：港澳同胞回內地探親，領一張回港證便可回來。至於你說的姓名不同、口音不同，到時，只要你說的是真實的，沒有做過違法的事，……

陳英先生：你的彩票沒有中獎。

生石膏與熟石膏

石膏有生石膏和熟石膏之分。天然出產的石膏即生石膏，是一種無色透明的晶體，有的成巨大的塊狀，有的是成纖維狀。它和熟石膏都是硫酸鈣化合物。但是，它們有一個很大區別：生石膏中每一個硫酸鈣分子含有兩個分子結晶水；熟石膏的每一個硫酸鈣分子只含半個分子結晶水。

我們時常看到的一些石膏像以及外科醫生給病人固定骨骼的石膏床和石膏繃帶，所用的石膏都是熟石膏。

把生石膏在攝氏一百二十度到一百八十度高溫下煅燒，將所含的結晶水除去一個半分子，就成熟石膏。熟石膏由於少了一個半分子結晶水，因而把它用水調稀來塑造物品時，它就很快地重新吸取一分子半結晶水，而恢復爲生石膏，因此粉狀的熟石膏才會變硬。

煅燒生石膏時，如果溫度過高，超過攝氏二百五十度，就會使兩個分子結晶水全部失去，而成爲「過燒石膏」或稱「無水石膏」。用水調稀「過燒石膏」，它並不像熟石膏那樣可以增加結晶水，因此它就無法變硬，不能用來塑型。（內）

醫藥信箱
全身生紅腫水泡 患有嚴重天泡瘡
輕者自己可以治療

文國泰先生：七個月大的孩子，面上生了兩三粒小水泡，水泡周圍有紅暈，略腫，十數天來已蔓延遍全身，蓄水泡擴大，並有些發燒，這種情形像是患天疱瘡，是傳染而來的，病原體是化膿菌，如葡萄球菌、鏈球菌等。這種病是會有些痕癢的，患兒難免要搔抓，水疱液體內含有許多細菌，由於搔抓皮膚易有損傷，損傷很微小，以致不易被發現，可是細菌卻能很容易的侵入，所以該病蔓延甚速。在治療期間應注意不使水疱內的液體粘染他處。對大的水疱可小心用酒精消毒過的小剪刀將水疱剪破，用乾淨的脫脂棉（即俗謂之藥棉）吸去流出的液體，再搽些具有收斂作用的藥水，患處先塗搽含有氧化鋅粉的消毒藥膏，如棉花敷蓋，然後用紗布一層包紮，每日換藥一次，最好用過錳酸鉀溶液或其他消毒藥加入溫水中洗澡一次，以消滅身體皮膚上附着的病菌，減少蔓延機會。

像他現在的情形，身體各處已均有發生，疾病相當嚴重，最好請醫生看看，配些藥搽，同時每日注射盤尼西林，或其他抗生素。

常醒來並啼哭是受該病的影響，可請醫生開些鎮靜的藥使他能好好的睡眠，每天多給他飲些葡萄糖水或蜂蜜水，常換襯衣褲。

尋人
蔡自成找父母

我叫蔡自成，在香港淪陷時給人賣到廣東新會縣做養子，離開香港時年齡六歲，現年廿一歲，我不知道父母名字，只記得有一個姐姐叫亞好，希望各位親友知其下落者，請來函大公報服務版轉交。

蔡自成（香港皋）啓

北京特產 糖葫蘆製法

胡珍先生：你在北京時吃過的糖葫蘆，覺得很好食，不知是怎樣製的。

糖葫蘆是北京的特產，酸甜，別有風味。製作的原料有生料、熟料，常用的原料有紅果、山藥、荸薺、杏乾、核桃等幾種，但這些原料在港不易購到。所以在這裏自製是困難的。

一般的製法是：先將果子洗好，壓扁，去核串好，然後蘸糖。第一步先熬糖：在銅勺中加細砂糖和少量水（一斤糖一兩水），溶化後，火加熱熬煮，當糖液快沸騰時，可用竹簽蘸少許，涼後嘗試，若已酥脆即是熬好了。第二步蘸糖：二十四串能蘸二斤糖。蘸糖後，左手拿勺柄稍向下傾斜，右手持串向上斜，在勺中打一勻，均勻地蘸上一層糖液，立即取出放進雪櫃冷卻即成。

代郵

劉正明先生：你寄來出讓小啓事，沒有寫下地址，不能刊登，如要刊登，請將地址寄來。編者

求職

▲廿歲男子，能講國、粵語，能打字，識簿記，具店保，有工作經驗。現求外勤、抄寫員、銀行及洋行之練習生或後生等所能任之職。函紫微街十九號黃君洽。

▲英文中學數理教師，對數理有多年研究，現願於空餘時間補習微積分、解析幾何、三角、代數、應用力學等，中英文課本聽便，上門或來舍均可。有意者，函上海街六五四號三樓勞而康轉給。

▲大學預科會計系，富經驗，擅理各廠商會計，設計新式帳冊入帳法，編製特惠稅、「一一〇」證及工商組織管理。函北角新港道三十二號地下陳遠。

較好怎樣架設天線
裝避雷器地線相連

謝福生先生：你的問題分別答覆如下：

（一）爲了使數字易讀起見，通常每隔三位數字就用一個逗號來分開，這是國際上的傳統習慣。現在世界各國都普遍地把這個方法應用到書籍、雜誌和報紙上，大家都感到十分便利。雖然這個記數法跟我們的習慣不同，但爲了文化交流和報道便利，我們不宜另行採用其他方法（如果單從我們的習慣來考慮，每隔四位數字用逗號分開是較爲便利的）。

（二）收音機的天線是用來收集無線電波的，沒有天線，會影響到收聽的效果。如果不能豎立天線桿，可在收音機裏裝置環狀天線或蛛網形天線。但要注意，環形天線等是有方向性的，無線電波來自線圈的兩邊時效果最好，來自線圈平面的垂直方向時效果很差，只有改變收音機的方向來補救這個毛病。

（三）電燈線裏通過的是交變電流，也是頻率很低的振盪電流，如果天線跟電燈線靠在一起而平行排列，由於電磁感應的作用，天線裏就會產生頻率很低的振盪電流，干擾了所接收的無線電波，而使收音機有雜聲發生。平行是指兩線間的距離處處相等。

（四）收音機的地線和避雷器通地的線應接在一起，讓它們接通並不分離，天線的引入線和收音機的天線分別接在不相通的兩點，使用時可轉雷刀形鍵把它們連在一起，不收聽時就使天線的引入線和地線接通。按照你所附來的圖，可使收音機的地線和避雷器通地的線同接在A點，天線引入線接在B點，收音機的天線接在C點。

國際傳統習慣 三位數用逗號

知識學科

（五）

欲蒙青睞 反遭白眼
美嫌限制不夠 一於進迫
美商表示應本美國利益制訂限額
並透露香港棉布輸美也應被限制

【本報訊】在美國不斷以種種行動進行限制港貨輸美、而香港工商界社團先後表示反對之際，香港製衣廠輸美商會建議自擬限額輸美，港府支持了這單方面的承諾，說也是「慷慨的表示」。對於這件事，港九製衣廠商認爲是不公平、不合理的，他們認爲無論如何都要堅持反對港棉織品輸美受到任何限制。香港不少報紙對此事亦表示不滿。

可是，儘管香港如此「慷慨」屈服，美國還嫌限制不够。據外電消息：美國棉織廠商獲悉香港製衣商三年內限額消息之後，態度冷淡。美國商務部拒絕立即發表評論，美國工業界內的初步反應，認爲香港以一九五九年輸美額爲基數，一九六〇年增加百分之十五，「實令人驚奇」，因爲美國方面認爲香港一九五九年的輸美額，已在美國市場引起了「强烈的衝突」。美國製衣廠商將强烈反對香港的限額計劃，有的還以爲應當「由美國國會以美國工業利益出發制訂限額」。美國南加州棉紡廠商主席紹登發表聲明，說香港的計劃使美國製衣商及紡織商「感到失望」。而美國棉織商會發言人說：香港的限制不包括棉布在內，使人最爲困擾。

香港廠商對自擬限制輸美事普遍感到不滿：一位經營成衣輸美生意的商人說，港府同意少數製衣廠「自動限制」輸美貨量，這一行動不特損害多數廠商，對經營成衣輸美的出口商也很不利，因爲照現行港產棉織品輸美辦法辦理，那些輸出配額由少數人壟斷，他們要向其他接訂價較低而又沒有配額的廠訂貨無形中已受限制，就是他們本身也會受制於配額而無法多做生意。

他說，美方現仍考慮增稅以限制港棉織品進口中，這番竟先行作繭自縛，實屬不智。

製衣廠商會的一位有名望的人士更指出：港府表示：「政府對於現在類如香港製衣廠輸美商會向美國工業界所提出之自動限額承擔，準備予以承認，並予以管理。但政府仍保留下列權利：與可能直接或間接受到上述自動承擔影響之本港工商界先舉行商談；並爲保護本港利益起見，需要在自動承擔內，列入必須之保障條款。」但從目前事實看來，港府只與一部分出口商、日本商集團、西商會、製衣輸美商會等人士商談，並未廣泛的與直接有關的衆多廠商或其他工商界人士商談。他要求港府應擴大商談範圍，而且要將商談公開。

自擬限額實屬不智
作繭自縛後患無窮
廠商及輿論對此大不滿

一位紡織業有地位的人士說，這種不公平的限制比美國限制日貨輸美更厲害。他說，日本貨限額輸美也是以一年爲限，而港製衣類則要三年！他說港府應維護全港工業發展，維護大多數人的利益。而現在爲首接受限額的也不過十八間廠，而這十八間廠中只有一間較具歷史，其他都是在近三數年間成立的。絕大多數歷史悠久的廠商都不贊成這種與美國「壟斷性」的投機性的接受限額。試問少數人怎可作爲代表？而整個佔大多數的反對輸美限額的則不能作爲代表？這是公平合理的做法嗎？他更指出：同意接受輸美限額，對港廠商利益是有損害的。將來其他國家亦可步美國後塵，同樣限制港貨輸入。他認爲對美妥協接受限制，後患無窮。很多廠商共同的意見都是：若此例一開，香港貨被損害擯斥的程度是不堪設想的，今天限這類行業，明天又限那類行業，你說這不是驅人入絕路嗎？

有的廠商認爲：港府已表示過若其他國家效尤開關要協定要求限制港貨，港府會出面干涉。現在當廠商要求港府表明態度時，反而表示了同意承諾「限額輸美」態度，這不是令廠商感到失望嗎？

一個廠商說，他對港府同意承諾限額的「慷慨低頭」感到非常不公平。他說，美國貨可任意大批大批銷港，若將港貨輸美的數量與來港美貨的數量相比較，簡直是蚊髀與牛髀。他說，本港只有少數廠商接受限制，絕大部份都是反對限制的，現在竟支持少數廠商接受「限額」。難道這是公平嗎？

香港的報紙對於港方同意自擬限額的舉措，紛作反對之評論。

星島日報說「這種吃力不討好的做法，結果香港只有自討苦吃」。又說：「此惡例一開，香港工業將無寧日矣！香港工業製品輸美者種類甚多，每一項都要香港自動限制，香港將如何？對輸美可以自動限制，對輸往其他各國將如何？各國都要香港自動限銷；香港工業豈不是要自殺？」「工商晚報」昨報道此消息時標題說：「製衣輸美商會在作小人」，另在一段消息中說「港府態度使工業界不安」。「新生晚報」標題說「香港已『慷慨』低頭矣」，又說「『美對製衣限額，似乎心仍未足』」。新晚報的「未晚談」說：「所謂『自動限制』，是美國『朋友』送給香港的一件『聖誕禮物』。放在香港床頭的，不是什麼玩具，而是一具枷鎖」。

短評
屈服不是辦法 團結才能禦侮

前日，本港製衣輸美商會發具的「自動限額」備忘錄，經由港府同意並轉致美國領事館了。人們對於以美資廠商爲骨幹的少數製衣廠商，如此向美國屈從，咸表不滿；對港府承認和支持這種做法，同樣深感遺憾！

從製衣輸美商會所擬的限額辦法來看，這少數製衣廠商顯然是「煞費心機」的；港府當然對此也作了相當研究。他們可能認爲這樣做，一則可以在一定限度內保障既得利益，二則向美國壓力屈服，或許會博得美國好感，從而在這個問題上乞求到一些「憐憫」。

然而，他們是完全錯了！

他們不懂得美國一貫的貪婪強硬的脾氣。這一點，從美國工商界對「自動限額」備忘錄的反映上，看得特別清楚。

美國工商界不是表示好感，發出讚賞；相反地是表示冷淡，要更進一步地逼迫港商。一方面嫌限額辦法不够徹底，準備不理這個辦法，而由美國國會從美國單方面利益出發，另訂限額；另一方面還嫌限制的面不够寬，表示香港棉布輸美也應加以限制。

這一點，在有遠見的大多數製衣廠商和一般工商界人士中，却是看得清楚的。製衣廠商會知道美國來意不善，後果堪虞，一直表示反對限制港貨；就在製衣輸美商會送出備忘錄的前一天，他們還重申了反對限制的公正立場；備忘錄發表後，他們和社會輿論更紛紛指出，這種做法是「作繭自縛」「後患無窮」，認爲此例一開，香港工業將無寧日等等。這些指責，當然都是正確的。

如今事情很明顯，用屈服的辦法求美國憐憫，固然是辦不到；從少數人私利出發，一意孤行，以致遭到大多數製衣廠商的反對，也是極不聰明的！

道理至爲淺顯。美貨輸港可以任意大批搬來，害苦了多少港商，美國從來一字不提，而爲數不多的幾種港貨輸美，美國却一再進逼，預加限制，這眞是一點公理和正義都沒有了！

面對這種不公平的無理壓迫，按理，製衣廠商，不論輸美多少、資金大小，均應拒絕接受，團結一致，共衛權益才對。如今少數人竟不顧大局，千違公意，向美屈服，實在是令人遺憾的事！如今他們正遭受美國進一步的壓力，人們盼望，他們能迷途知返，及時回頭，與港商共同反美限制，維護應有權益。

不然，一意孤行，到頭來自討苦吃。港府也應冷靜地考慮一下：一方面，屈從美國之淫威，非但得不到好結果，甚且將招致更大禍害；另一方面，支持損害廠商利益的行動，違背公意，也決非明智之舉。且不談當局以前有過諾言，反對他國效尤美國限制港貨，就是過去當局一再叫的「支持本地工業發展」等等動人的口號，如果今天反而要廠商屈服於美國壓力，也將使人全無信心了！

現在香港廠商和港製輸美業都開始攻擊了。這些問題，將來結果如何難逆料。美國壓力正大舉襲來，限制要求嚴且廣；爲維護廠商公平合理的權益，廠商們必須袪除私利，顧全大局，齊心團結，一致步伐，才能生存下去以圖發展。

偷完鷄又拿鴨
運美臘鴨竟被無理扣留

【本報訊】港商辦臘鴨運美遭扣留。美國駐港總領事館現已有覆信給金山莊華安商會，說是同情港商辦臘鴨往三藩市而被當地海關扣留。又說該領事館已寫信給華盛頓農業部，要求三藩市海關對於在十一月十六日以前已由港付船的臘鴨，於入境後採取「通融辦法」處理。但該覆函竟表示，港商提出上述放行被扣貨物的要求，未知「合否美國的法律」。

港商認爲，上述答覆是不切實際的。因爲三藩市的臘鴨入口禁令係由十一月十六日起施行，在該日以前已由港付船的臘鴨，照理當地海關當然要如常放行，才算是合法。現在港商據理力爭，要求把這些在禁令實施前已付船的臘鴨放行，美方竟表示懷疑此舉是否「合法」。這句話實在使人聽得莫名其妙。難道三藩市海關無理扣留港商的貨物，反而是「合法」的嗎？

港商現正等候美國農業部對此事作出切實的答覆。

寄往內地掛號信件
香港郵局週一起辦
並公布我國郵局受寄物品限量

【本報訊】港府新聞處消息：郵政司高旭昨日稱，由一九六〇年一月四日（星期一）起，香港郵局將接受寄往中國大陸各地之掛號信件每封收取通常掛號費四角。各郵局除星期日外，每日均收受掛號信件，迄下午五時止，包括中環郵政總局及尖沙咀郵局在內。

凡送往掛號之函件或小郵包，務須於其外面清楚寫明寄件人之姓名及地址，以便中國大陸郵政當局不接受上述郵件時，將其退回本港郵政當局交還原寄件人。

有關當局由中國郵政當局接獲之通知顯示：依照管制由香港寄出或寄往香港之私人小郵包之海關章程規定（此項章程經由中華人民共和國對外貿易部所修訂及頒佈者），收件人對由香港寄往中國大陸之小郵包，如果其數量係在個人應用合理限度之內，而數量與種類亦符合限量表所開列之條件者，將可毋須申請入口證，但禁止進口之物品則屬例外。

據接自中國大陸郵局方面之消息謂，收件人必須將規定證件交與中國大陸海關檢驗，按章繳納關稅或工商統一稅。此類小郵包每人每月只能收受或投寄一次。凡與規則不符之物品，應由收件人於一個月內退回與投寄者，惟經中國大陸海關特准者則屬例外。

由中國大陸郵局方面送來之限量表如右：

品名	每人限量	須交驗證件
一、醫療必需的藥品（麻醉藥品和補藥除外）	自用合理數量	醫院證明書
二、外科整形器材	同右	同右
三、耳聾助聽器	限一個（只限一次）	同右
耳聾助聽器用電池	自用合理數量	同右
四、計算尺	限一支（只限一次）	學校或機關證明書
五、繪圖儀器	限一套（只限一次）	同右
六、游標卡尺	限一支（只限一次）	學校或工礦企業證明書
七、機械繪圖筆及機械繪圖鉛筆	每年一打	同右
八、衣着	自用合理數量並且每月價值不超過人民幣十元	
九、集郵郵票	每月價值不超過人民幣五元	

禁止郵遞進口的物品表

一、各種武器、彈藥和爆炸物品；
二、無線電收發報機；
三、中國貨幣、中國貨幣票據和證券；
四、對中國政治、經濟、文化、道德有害的印刷品、手稿、筆記、鉛版、紙版、底片、照片、留聲機唱片、電影片、已經錄音的錄音帶等；
五、麻醉藥品、鴉片、嗎啡、海洛英、可卡因（高根）等毒品，吸食毒品的用具以及烈性毒藥；
六、彩票；
七、已攝影未經沖洗的底片和膠卷；
八、沒有正式牌號和包裝的藥品。

寒流蒞港拜年
元旦前後最冷

【本報訊】廣東省氣象局氣象科學研究所昨晚十時發布寒潮警報稱：冷空氣南下侵入本省，冷空氣已進入本省，以後繼續補充。今天海面有六級以上的强風，並逐漸增强。

在寒潮影響下，本省大陸的氣溫從今天午後到傍晚起，普遍顯著下降。二十四小時降溫十度（攝氏，下同）左右。初步估計，這次寒潮影響本省的最低溫度，將出現在元旦前後。三十一號或二號南部沿海地區的最低溫度，估計將降達六到八度。另外，根據强風訊號顯示，各類漁船必須立即回港避風。

天氣：中和至疾勁東風。密雲，間中天色頗好。

日本戰犯間諜六名
獲我寬大釋放還家
他們各自譴責過去所犯的罪行
對所獲人道主義待遇千恩萬謝

【本報訊】四名日本戰爭罪犯和二名日本間諜，得到中國政府的寬大處理釋放，昨天下午三時廿五分，由廣九火車抵港，隨即乘日輪返回日本。四名戰犯中有前日本少將旅團長、僞滿洲國警務局科長、僞滿洲國省長、高等檢事等。他們對侵略中國時所犯的罪行感到懺悔，對中國人民給予人道主義的待遇非常感激，表示願意爲中日友好、反對戰爭而努力。

這次被釋放的，有前日本少將旅團長，七十一歲的長島勤；僞滿洲國警務局科長島村三郎；僞滿洲國哈爾濱高等檢事溝口嘉夫；僞滿洲國間島省長、安東省長岐部與平。另有二名一九五八年五月六日乘日本漁船侵入中國舟山島軍事區收集情報而被拘的間諜——一個船長木下幸男，一個船員。

六名戰犯在港向本港記者談了日本帝國主義侵略中國期間他們所犯的殘暴罪行。前日本少將旅團長長島勤說，他在侵略中國期間，作了許多非常慘無人道的事，對善良的中國人民，做了許多非法的行爲。他說：「一九五〇年，我由蘇聯被押回中國，一九五六年六月在瀋陽軍事法庭被宣判十六年徒刑，按我所犯的罪，即使殺我，尚有餘罪，但中國人民對我非常寬大，特別派來旅順紅十字會著名的醫生，替我醫治胃潰瘍，一點沒有遭受虐待。爲了適應我們的胃口，還特別供給我們日本式的食物。在戰犯營內，我們享受到好的待遇，可以讀書、下棋消遣。」他說：「現在得到中國人民的寬大，返回日本後，定要反對侵略戰爭，爲日中友好而努力。」

島村三郎說：在侵略中國時，我是做特務工作，任保安局科長。當我被俘時，以爲一定會被處死的，但我不但沒有死，而且得到釋放，經過中國政府的教育，使我了解到什麼是正確的，什麼是不正確的，使我從內心感謝中國人民，對我的人道待遇。

僞滿洲國哈爾濱高等檢事溝口嘉夫說，我在東北十二年，任檢事，自己知道犯了這些罪行，被判死刑是當然的，但中國政府却寬大處理，將我釋放。

僞滿洲國間島省、安東省長岐部與平說，我一九三九至四三年，在東北犯了不少罪，原被判四十五年，却獲提早釋放。

兩名日本間諜也承認：他們的確有意侵入中國軍事基地。

九龍電力公司 購兩座發電機

【本報訊】九龍中華電力公司昨日中午十二時召開年會。該公司董事長嘉道理在席上宣稱：爲發展業務計，已定購巨型發電機兩座，每座發電六萬瓩，共六千萬元左右，預料一九六二年底可以啓用。目前總團發電廠所發電力統計，不過一十八萬二千五百瓩，至一九六二年底，加設兩座新機後可發電力三十萬零二千五百瓩，增加百分之六十五，已超過半倍。

特寫
一個低薪公務員的死

在調整薪津辦法公佈之後，補薪發放前，他跳樓死了！爲什麼？一句話：唔捱！像他這一類低薪人員，加了薪仍然捱唔掂！

在港府公務員調整薪俸辦法公佈後，正待明年一月起發放補薪和新薪的時候，發生了這件低薪公務員爲環境所迫跳樓自殺的慘事。

昨晨八時，在九龍黃大仙徙置區Y座有個港府防疫局雜工從七樓跳下慘死。當時的住客聽到嘭的一聲，才發覺有人跌下倒臥血泊中，頭部着地，血肉模糊，因傷過重，當時呻吟幾聲就斷氣了。死者叫蘇萬年，戰後由南海鄉下來港，不久就入了防疫局做雜工，一直到現在。幾年前他是在九龍仔木屋區居住的，後來因火燭，搬到長沙灣道街邊住木屋，於去年才撥到黃大仙徙置區居住。

蘇萬年今年卅五歲，一家六口，三個兒女，妻子和嬸母都靠他雙手維持；大的孩子才十二歲，次子九歲，幼女僅兩歲，只得長子有書讀，也只是入一間學校的特別班，平日生活十分困難，所以沒有辦法送次子入學。他爲這件事常說對不住兒女。

事發生時，他妻子正去了街市買餸，後聽到消息趕到現場，目睹慘狀，搥胸頓足，痛不欲生。

死者十幾天來心神恍惚，唉聲嘆氣，時時自言自語：「呢次搞唔掂咯！」像有滿懷心事。其妻和嬸母婉言安慰他，他就稍好一點。

昨天正到返工時刻，他妻子去了買餸，他嬸母也不在家，他獨自從三樓住處跑上七樓，臨出門時他的次子還以爲他返工，後來聽到人聲嘈雜，才知道他出了事。

他的同事說，他是個好仔，慳慳儉儉，每月工薪約有一百五十元，他有時到遠處噴射蚊水，趕不及回家吃飯，便靠一雙手要維持一家幾口，有誰可以搞得掂呢？不是借債就要典當。他們又說：「他生活知道過得很不好。」

他的嬸母和妻子也哭着說：「亞年唔知爲什麼想不開，我們常常勸他，也非常節省，收入全部交回作家用，困難是困難，但不應出此下策呀！」

事情發生後，他的同事對此十分關心，工友們時去慰問他的遺屬，他的身後事由工人們料理。他們表示：「補薪及調整薪俸，也够還債呢？」蘇萬年這件事告訴了人們，低薪公務員的生活過得很不好！」

王清

死者蘇萬年

被迫墮胎竟定假
舞女內情有蹺蹊

【本報訊】前天有個舞女報稱被人迫去墮胎，警方進行調查後，疑她報假案，將她留在警署，可能提出控告。

這個舞女姓陳，披上舞衣後叫黃××，廿五歲，住九龍染布房街。家有丈夫，家婆及兩子。她的丈夫，初爲海員，後轉到土瓜灣做車衣工作，入息不多，她以家庭生活困難，向丈夫提出做舞女幫補家計。因她認識幾名舞女，見舞女穿着漂亮，以爲當舞女搵錢易。當時，其夫反對，說舞廳環境複雜，易被人欺騙，要她一齊捱下去。她不聽，於是去當舞女，先在碧×舞廳下海，後跳槽到宮×舞廳，近才轉到皇××舞廳。

她剛做舞女時，對家庭很負責，時間一長，受了影響，成個人變了。近年來，她時常不同家睡覺。據傳今年二月間，她被一個無牌醫生苦纏，這個人稱有大把水頭，並租了屋讓她住。據說她在舞廳伴舞期間曾三次「有喜」，但她却爲了「有喜」而不安。

前天，她在旺角見那個無牌醫生與另一個舞女拍拖。她立即上前指他騙了她，兩人逐吵起來，後鬧上警署。她說有人迫她去墮胎，並說事情在九龍地區發生的，警方偵查後，疑她報假案，於是將她留在警署。她的家人獲報這個消息後，個個人都非常焦急。

唔好將我寫成會飛
唔係就會累死我嘞
張輝昨在法庭笑着對記者們說

【本報訊】成爲新聞人物之越押被捕回之五宗劫案疑犯張輝，昨由兩歐籍幫辦及兩名華探在戒備緊密之下，由九龍解送往香港裁判署，以訂定鑽石金舖等五宗械劫案作初級偵訊日期。

張輝在港裁判署提堂之後，甫離開犯人欄時，對旁聽席上之新聞記者細聲帶笑地說：「你地個的記者大佬，請你唔好寫成我會飛會（潛水）；唔係就會累死我嘞。」

昨向香港裁判署申請訂期偵訊者，是油蔴地區偵探部主任寇里幫辦，於上午十一時許即抵達香港裁判署，以候張輝「駕臨」。上午十一時卅五分，張輝由一位歐籍幫辦及兩華探陪送往香港裁判署。

張輝昨穿着杏灰色毛線衫，淺藍色長褲，黑皮鞋，神色鎮定，態度安詳。提堂時，犯人檻內有一名華探在旁監視。

寇里幫辦向法官申請訂定五宗劫案之初級偵訊日期。法庭傳譯員將五項被劫罪名之首項（關於麗興金舖被劫）向張輝讀一遍，其餘四項未讀出，法官宣佈初級偵訊日期明年一月二十日與廿一日。

法官問張輝，在還押以候偵訊期中欲否每週提堂一次抑一直押候至偵訊之日？張輝表示：他欲一直押候至偵訊之日。

被告張輝（一譯張飛），又名張冠、張錦、張海、李海及鄧壽雄，卅四歲，馬來亞籍，住荃灣柴灣角村七十一號石屋，居港二十年，有妻一人。

農家七人中毒
小童三名喪生
屯門夜傳慘劇

【本報訊】新界青山屯門九棚小坑村，昨日下午六時許發生一宗食物中毒慘事，三人死亡，四人入院救治。

這家人住該村×號石屋，死者三人：（一）張潔霞，女，十二歲；（二）張潔明，女，十歲；（三）張潔英，女，四歲。留醫四人：（一）高燕，女，四十六歲；（二）張潔梅，女，十八歲；（三）張潔蘭，女，十七歲；（四）張均林，男，八歲。

據說：他們昨日食晚飯時，以紅衫魚、鹹蛋、越魚仔及墨魚佐膳，食後即病嘔大作，腹痛如絞，其中戶主張泉（五十八歲）因未進食，幸告無事。

點心師傅 突然暴斃

【本報訊】灣仔大道東燕×茶樓的點心師傅凌安（五十二歲）昨被發現暴斃。據說死者與其妻兒住九龍，他昨日吃過午飯後，說心頭翳悶，至下午一時許，乃登床休息，店伴叫他起床開工，見他面色大變，急報警，但在送院途中斃命。

吐痰罰款

【本報訊】警方前晚在九龍拘捕隨地吐痰之男女共四十五名，昨全部解上九龍裁判署受審，其中一名爲婦人且腹大便便，她認罪後，法官判其罰款五元。

金門鋼窗小姐的「魚尾裝」（本報攝）

服裝表演壓軸戲
奇裝異服惹得觀衆嘩然
朱石麟夫人昨頒發紀念品
詩翁希望大家多用棉織品

音樂播出　司儀失蹤

▲工展會昨晚舉行最後一次服裝表演，開場前插起音樂，場內各街觀衆，均聞音樂而爭往小廣場。可是奇怪的是：七點鐘了，還沒有開場。觀衆等得焦急，大會也等得焦急。他們等誰呀？等的是著名司儀陳鶴。大家等呀等呀，終不見陳鶴之影，最後把珍妮裁剪學校校長李珍妮拉出來，臨時上陣，擔任司儀。

儀態冠軍　應推麗絲

▲出場表演的有三十三個小姐，代表三十一家廠號和廠商會。第一個出場的是紅棉麵包小姐翠文，穿黑旗袍，配金色高跟鞋。李珍妮介紹曰：非常婀娜。最後出場的是消防小姐陳麗絲，她雖是小小年紀，但在歷次表演中儀態沉靜大方。如果舉行服裝表演比賽的話，她應獲儀態冠軍。

魚尾出場　反應不同

▲這次服裝表演，推出了現時最流行的「魚尾」裝。金門鋼窗小姐、先施雪花小姐都穿這種時裝。金門鋼窗小姐出場後打開披肩，前胸後背裸露，觀衆嘩然；但反應不一，有的嘩噻，有的搖頭，有的低下頭不敢看。

司儀難做　笑料百出

▲李珍妮做司儀，相當辛苦。聽口音，她不像廣東人，介紹妙供味本小姐時，聽來像是「妙公料本」，觀衆嘩然大笑。

村姑裝束　一致讚美

▲受到觀衆一致讚美的還是具有中國民族風格的服裝，是白花油小姐穿的，有如採茶撲蝶那種裝束，頭上梳起兩個髻，李珍妮話此髻最靚。領袖牌蝦片小姐穿的也是唐裝衫，直腳褲，頭包頭巾，手持一籃蝦片。一響之下，似是古時女俠客，又像京劇中的賣魚女。

▲值得一讚的還有菊花牌漆油小姐穿的鷄尾裝，款式普通而大方，手持一朵黃菊。

▲表演結束之後，由甄文亮致時裝表演之「閉幕詞」，他提議今後服裝表演，應該是絲織品，棉織品並重，至少是各佔一半。他說道次表演，服裝衣料由各小姐自擇，各人均側重於絲織品，愛其華麗，正所謂牡丹之愛，宜乎衆矣！他又說絲織品之用場，遠不及棉織品用場之普遍。

▲最後一幕爲頒獎及全體合照。由朱石麟夫人頒銀杯紀念品給每一個小姐。第一個領獎的是李珍妮。至八時，服裝表演宣告功德圓滿。

表演，今日下午四時在大禮堂舉行。此種超級玻璃爲益豐搪瓷公司玻璃廠榮譽出品，製造咖啡壺、洗燈罩、湯鍋、蒸鍋、各式盃杯、金錢熱水瓶膽、鐵石牌鋼膽水壺瓶膽等，不下數十種，冰凍、火焗、油炸均不怕。同時將有紙業表演。

工展特刊

昨天遊客人數　一九〇〇三人

今遊工展　樂蒂丁寧

邵氏影星樂蒂、丁寧，今日下午五時卅分遊工展，並在第二街邵氏攤位與影友團會晤。

出入口商今參觀攤位

工展會今日上午十一時至下午十二時卅分，第三次招待本港出入口商參觀，各攤位負責人將在攤位歡迎，並解答問題。屆時照常售票門票。

明天看烹飪　老饕莫執輸
呢次十味菜色零舍唔同

第二次烹飪表演明日下午三時在大禮堂舉行。仍由益豐搪瓷廠、淘化大同、妙供味本廠、金錢牌熱水瓶廠、香港鋁業聯營公司聯合主辦，由烹飪家丁秀珍女士主理，李明夫人及莫小姐助理演出，營養專家陳存仁致詞。

屆時將以一小時製作十種菜色：㈠燉鳳足多菇湯，㈡煨東坡肉，㈢蒸豉汁排骨，㈣寶豆馬蹄炒蝦仁，㈤妙八絲，㈥荔枝鷄，㈦煎中式牛排，㈧炸魚片，㈨炸蓮泥酥片，㈩炒燻魚。

朱石麟夫人（左）頒獎（本報攝）

三院今義賣　伶星將蒞場主持

東華三院今日下午五時至八時，在工展會大禮堂舉行慈善義賣，屆時將有紅伶明星吳君麗、周曼華、鄭碧影、南紅、蘇少棠、黃小賢、呂奇、林鳳、張英才等主持。

超級玻璃今午表演

工展會「HEATEX」超級玻璃性能實驗

工展負責人與服裝小姐合影

徵文賽二日揭曉　冠亞季均有獎金

工展會宣傳部主辦徵文比賽，正由文學專家鄺永心、陳荊鴻評閱，定明年一月二日揭曉，徵文比賽分普通組與學生組，每組冠軍獎金三百元，亞軍獎二百元，季軍獎一百元，該項獎金，由大會主席朱石麟捐贈五百元，副主席黃之英捐贈三百元，林苑、王澤流各捐贈二百元。

華商貨倉新員就職
蔣啓彬總結會務有賴同業合作
大會後聯歡聚餐互祝會務發展

【本報訊】華商貨倉聯合會昨晚八時在永安大廈十五樓舉行第十一屆理監事就職典禮暨本年度會員聯歡大會，參加者約一百六十多人，會場氣氛異常，直至深夜始散。

會場內滿溢友好致送的花籃，就職典禮開始時，由聯歡大會主席、上屆理事長蔣啓彬致開會詞，他報告了任內的一年會務。他說：「一年來，幸各理監事同人暨各會員，均能通力合作，共維會務，使本屆任內各項工作，均能逐步推進，至感萬幸。」

接着他談及一年內的會務：(一)本屆理監事同人，將每月所舉行之會務會議改爲理監事聯席會議，俾得集思廣益，推行會務。本年度前後共舉行理監事聯席會議十二次，及各項小組會議多次，決定一切會務之進行；(二)當局在西環本會會員成記行貨倉門口加設欄杆，致使各貨倉出入受阻，影響營業，本會根據會員之報告，曾經先後多次向本港工務局及警務處交通部等有關機構，進行交涉，聲請改善，並會同各理事面謁各機關負責人，陳述一切；(三)本年四月間本港各界人士，因當局有撤銷租務管制之議，掀起反對，本會同人鑒於此租務問題與各會員貨倉之營業，關係殊深，因曾先後舉行座談會及理監事聯席會議多次，羣集各會員意見，向當局表達，同時推派代表，分謁輔政司及立法局議員，條陳一切，籲請當局，暫緩撤銷租務管制或另訂妥善辦法；(四)本會同人因鑒於會員之會證日久殘舊，有重新印發之必要，故於本屆任內印發會員證，並全部重新印發。

接着新舊理事長交接印信、公物等，然後由新任理事長林允樞致詞，最後由副理事長馮元侃致謝詞。大會舉行後，宴會開始，新舊職員頻頻舉杯，祝會務發展，直至深夜始盡歡而散。

新任第十一屆理監事人選如下：

理事長：林允樞（永安貨倉），副理事長：馮元侃（仍昌和），蔣啓彬（恒利貨倉），總務陳映然（乾泰隆），財務林邦鎖（中英貨倉），文書黃家貽（德成瑞興），調查郭兆桐（鉅發源）。理事：翟葆强（公安貨倉），柯伉龍（成記行），柯夢華（南泰隆），邢春江（永達行）。監事長：陳踏瑤（大昌貿易行），林邦雄（百和祥），林鎰洽（陳萬大），蔡星南（振華公司），吳楚生（振利成）。

華商貨倉理監事就職（本報攝）

華洋百貨商會理監事昨選出

【本報訊】港九華洋百貨業聯合總商會昨日下午二時半，在該會舉行第十三屆理監事選舉，由李炳輝主席，招斌、李見三監票，陳鴻元、何泳球、呂少岳唱票，蔡永裕、任錦錫、林延世、彭樹明、區吉軒記票。選舉結果如下：（甲）區域當選理事：第一區萬昌李炳輝，第二區萬成招斌，第三區永德梁幹棨，第四區致興李錦良，第五區陳好記陳鴻元，第六區李家園李策仁，第七區金城林延世，第八區復興何富；（乙）當選理事：國際鄧樹、麗麗李見三、新生張政、民生杜齊通、雄心任錦錫、占飛崔佐基、恒興隆陸顏祥、兆豐祥潘濤、綿記何泳球、新興梁澤江、泰華李偉棨、鉅成林鉅成、尹和合尹正修、飛達李青泉、威儀譚立朝、醫林姚啓明、安安蔡永裕、南亞陳彰南、銀星陳溪、適美周錫、大成李榮輝、美新葉智成、明通羅光焯；候補理事：張三雅、張國材、天光何國、勝利袁玉波、瑞安區吉軒、新發黃發森；（丙）當選監事：雲裳李機雄、茂機李茂、自良楊繼良、鴻亨呂鄧潮、三昌游權、金城關穎生、昌興余勝佑、百超謝百超、英翔韓英才、光成張劍光、宇宙源東强。候補監事：和生彭樹明、永昌方永、醫强任權。

尖沙咀街坊會籌款　今日放映和平萬歲
舉辦禁毒徵文有獎比賽

【本報訊】尖沙咀街坊福利會爲籌募學校及醫療經費，將於今日下午九時半，假座樂宮戲院放映名片「和平萬歲」籌款，由署理華民政務司石智益主持揭幕禮。石夫人主持頒贈錦旗儀式。據該會負責人宣稱，今日只在樂宮戲院售票。欲觀該片者，希逕到該院購票入場，以免向隅。

又，該會「禁毒委會」舉辦禁毒徵文比賽辦法擬訂如下：徵文類別：凡有關於說明吸毒之影響或戒毒之方法，國文均可參加（甲）文字：（一）論文，（二）小品文，（三）詩詞，（四）歌曲。（乙）圖畫：（一）國畫，（二）西洋畫，（三）漫畫，（四）攝影。獎品由社會人士捐助。又，東莞同鄉會昨日開會討論「禁毒」辦法及禁毒標語。

社團動態

建造商會四十周年

▲香港建造商會，定下月十二日下午八時假座英京酒家舉行慶祝四十周年會慶會員聯歡大會。現已開始預售席券。

五邑同鄉元旦團拜

▲五邑同鄉聯誼會，定元旦日下午舉行新年團拜，並由音樂組表演歌樂。同晚所屬學校校董會召開會議。

鮮魚總會下月頒獎

▲港九鮮魚行總會定下月十九日舉行會員大會，選舉第十一屆理監事，同時頒發本屆理監事、顧問熱心爲會服務之勤勞金章。該會在西營盤購置之新會所，亦決定在下月十日下午一時舉行啓鑰典禮。

醬色園新總理選出

▲九龍醬色園昨日選出新總理：（總理）老鳴覺，（副）吳支覺，（司理）陳持覺，（副）吳周高覺，（司庫）唐恩覺，（副）馬朗覺，（普濟）陳巍覺，（副）程練覺，（勸善）黃泰覺，（經懺）黃友覺，（副）盧道覺，（秘書）衛清覺。

電燈工會元旦聯歡

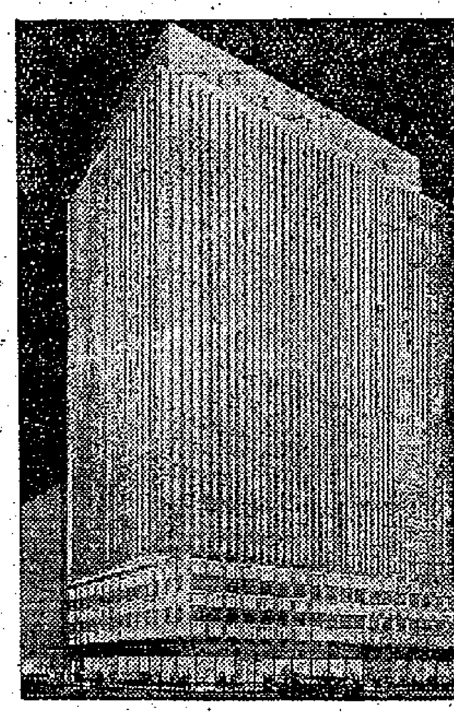
▲香港電燈公司華員職工會，定於一九六〇年元旦日下午一時，在灣仔英京酒家五樓，舉行慶祝十四周年紀念暨第十五屆職員就職典禮及祝賀元旦大會，會後，中樂組演出「二堂放子」、「拾玉鐲」等節目助興，晚上舉行大聚餐。

邱丘宗親會應禁毒

▲邱丘宗親會響應禁毒運動，決由小組負責計劃實施。

小販公會二日團拜

▲港九持牌小販業公會定二日舉行團拜禮，同日召開理、監事會議討論關於當局最近分期執行各區街頭大牌小販檢定之籌備問題。


恒生銀行大廈雄姿

護士考試揭曉

【本報訊】護士局公佈下列各考生已在本年十二月舉行的考試中獲得及格：（附註：有「▲」者表示衛生（食品營養）成績良好；有「★」者表示醫學看護學成績良好）

初試

政府醫院：陳少珍、蔡國楨、徐綺華▲、許慶華、顧蕊貞、林佩芳、劉錦恩、梁綺娜、梁桂玲、李劍芬、李婉芬、呂鳳甄、馬燕華、彭旋姬、蕭錦鑾、蘇婉明、譚穎華、鄧慕貞、杜嫣姿、唐少嫻、曾梓月、曾敏嫻、曾南鑑、黃佩玲、黃惠珍、胡恩憐、胡秀薇、甄惠賢、楊惠嫻、楊鑾萍、葉煥冰、余麗明、何國焯、李兆熙、潘應標、邵愚方、英泓垣、霍倍士▲、甘筱顥、羅婉明、許彙宗、杜玉瑙、林幼蘭、李配茹。

東華三院：甄秋美、何鳳想、謝惠霞、梁雪英、廖婉玲▲、阮煥儀、莫碧雲、李燕卿、何玉蕊、黃靈堅、羅兆玲、蔡燦貞、曾麗芳、杜暨戰、何錦倡、葉焯煥。

雅麗士何妙齡那打素醫院：陳美美、陳瑞娟、張錦瑛、何森超、韓志民▲、黃若齡、姚美卿、陳翠霞、盧慧之、汪寧。

養和院：陳坤潤、陳綠芹、莊佩芳▲、黎熙容、劉楽團、李淑貞、李秀芸、吳凱斐、彭愛玲、蘇慧文、譚婉華▲、葉玉樹、陸萬麒、羅淑芬、馬舜華、胡佩雲、甄桑恩。

覆試

政府醫院：陳艷棠、陳慕珠、鄧鳳娟、趙婉卿、馮昭儀、何灼圻、何惠珍、何棣華、何慕寬、Fatima ISMAIL、Shafiya Sophie KARRIM、林鵬玲、呂文錦、麥愛菊、彭淑行★、陳碧基、鄧開眉、謝智晃、蔡森謎、黃秀麗、黃鎰荃、黃鑑眉、楊展珍、鍾增波、方樹材、關鎮傑、黎德强、譚唐雄、杜文荃、陳妙姬、陳念劬、張煥燕、馮淑媛、郭綺娜、梁子貞、董詠雲、陳月媛、張可君、周德琴、蔡若瑩、方慶琴、江妙珍、林薇娥、梁麗堅、梁志堅、勞玉珍、羅艷梅、譚美儀、蔡安薇、王勵芘、黃潔瑛、胡如月。

東華三院：鄧月清、劉錦英、路松芳、莊爛英、李秀珊、李倩冰、李福卿、盧麗香、梁翠仙、孫秀貞、譚彩姬、胡淑嫻、陳秀瑛、李芬芳、彭志堅、何淑陶。

雅麗士何妙齡那打素醫院：霍惠雯、洪芙美、潘立平、鄧妙玲、蔡案素、曾麗英、蔣綺芳、王福生、黃潔燕、周蕙裕、譚秀珍、黃惠玲、楊潔群、楊瑞金。

養和院：陳敏坊、陳穎安、招華茵、霍穎儀、梁少文、李勵文、吳秀梅、潘詠華。

其他醫院：畢秀霞。

恒生銀號改銀行
興建廿三層大廈

【本報訊】香港「恒生銀號有限公司」由一九六〇年元月一日起，其中文名稱改爲「恒生銀行有限公司」，該行業務，今後經營計劃更爲廣泛，該行過去原定資本額港幣一千萬元，現將原定資本額改爲港幣五千萬元，實收足五百萬元，實收足一千五百萬元，按照業務計劃「恒生銀行有限公司」由一九六〇年起開始興建二十三層大廈，命名爲「恒生銀行大廈」，座落德輔道中、干諾道中、皇后街之間，面對統一碼頭。該行決定在九龍彌敦道、平安大廈增設九龍分行，利便半島方面居民與各商行，月內開業。

畫家黎健雯赴美求深造

【本報訊】西區婦女福利會永遠名譽會董，青年女國畫家黎健雯小姐，爲求學業及美術深造，定於一九六〇年一月三日（星期日）下午離港赴美洲深造，黎外祖爲本港花紗業鉅子故股商容記花紗公司司羅生老先生之孫女，已一理應光先生之女。

籌建九龍區新校
新會商會將募捐

【本報訊】新會商會昨召開本年度同人大會，由陳南昌任大會主席，並報告會務概況、前期大會及特別大會各案及隨後討論各議程、選舉等，一九五八年決算書等，均獲一致接納，並決潘則乾會計師爲下年度核數師。大會後，實事例會，決定對本月份賑救急難工作，加速行事程序。最後主席提議，接獲教育司通知，發給公地及援助建築等費用，允該會籌建九龍區新校，有關各項規定辦法，應如何辦理。全體贊同，接納各項條件，並議決授全權由主席陳南昌負責，其他募捐等事項，則日內另行召開籌建九龍區新校委員會議，策劃進行。

大埔理民府與鄉會商討改善街市問題

【本報訊】新界民政署署長何禮文說，大埔城新消防局已找到局址。新址在船灣道與大埔道交界處。大埔理民府會在大埔墟與大埔鄉事委員會人員討論改善港府街市及菜攤等問題。何禮文說，雖然有不少之新意見在會議上提出，准將大埔墟重新設計之問題，須爲一長遠計劃，並須有專門人員提供意見。最近，大埔理民府與主理設計之港府土地部副監督會以整日時間巡視沙田、石湖墟及沙頭角各地，討論有關發展各區之計劃。

佛教人士派寒衣　梁植生做壽行善

【本報訊】青松仙觀、松蔭園佛教社，本季擴大聯合募派寒衣毛毯，昨該兩善團十餘人前赴荃灣各寮屋及海面船艇，分發毛毯及衛生衣領取券，共派出毛毯二百五十張、衛生衣三百件，受惠艇戶五百餘家。

【本報訊】股商梁植生適逢生辰，特捐出棉被一百張交由羅顯勝女子羅重儀小姐送交灣仔街坊福利會代爲轉送與該區貧民。又：該會近日收到捐助棉被芳名如下：呂星如六張，建造商會五十元，薛炳光、何紹通各三張，宏利車行、曾志漢、關海約翰各二張，何樹森、謝肇康、伍永康、潘雲光、害兆維、鄺拔萃各一張。

社團備忘錄

十二月三十日

中華總商會會員聯誼會（下午七時）在該會九樓禮堂舉行聯歡晚會。

太古公司華員會（下午）舉行歡送熱心老會員退休茶會。

尖沙咀街坊會（下午九時半）假樂宮戲院放映名片「和平萬歲」籌款。

今日廣播娛樂點士

香港中文電台

上午七時五十分音樂。八時卅分粵曲。九時十五分京曲；四十五分潮州曲。十時十五分主婦點唱。十一時數口之家廣播劇；卅分電播昨晚兒童節目。十二時故事「海南俠隱記」；卅分粵曲。一時廿五分音樂。二時越劇；卅分南音「五虎英雄傳」。三時諧談「荒唐伙記」；十五分粵劇小舞台「花田錯」。五時故事「官場現形記」；卅分兒童節目。六時廿分音樂；卅分點唱。七時卅分常識問答複賽。八時四十五分小說「白紗巾」。九時廿分粵曲；四十五分歐西音樂欣賞。十時十五分廣播劇「猶是深閨夢裏人」。

香港商業電台

上午七時卅分粵曲。八時卅分粵劇精選「寶電教孤兒」；粵曲。十時麗史傳奇「畫堂諷秀」。十一時十五分粵曲；卅分小說「春滿人間」。十二時卅分小說「心之戀」。二時小說「鬱金香」；卅分粵曲。三時歌唱小說「銀宮綺夢」；卅分粵劇精選「斷腸碑」。五時兒童樂園；卅分小說「龍虎奇緣」。六時歐西流行曲；卅分藝海銀星「兒女英雄傳」。七時小說「天地不仁」；卅分球星答問。八時小說「假眼風雲」；卅分幻影心聲「木偶與我」。九時廣播劇「骨肉情」。十時備粵曲；十一時粵曲。

麗的銀色電台

上午七時早晨音樂；四十五分粵曲。八時十五分點播；卅分粵曲點唱。十時卅分南音「岳飛傳」。十一時兒童戲劇化小說「孤兒飄流記」；卅分故事「同是天涯淪落人」。十二時廿分點播；卅分小說「生死情牽」。下午一時諧劇「戰陣英雄」。二時粵劇唱片。四時點播；卅分小說「風流竊盜」。五時寓言新篇「老日曆與多天伯伯」；十五分童話「笨漢」。六時四十五分粵曲。七時小說「除夕奇案」；卅分小說「青春曲」。八時十五分世界珍聞「開夾萬專家」；四十五分粵曲。九時小說「鐵網雄風」；卅分粵劇新聲「醉打金枝戲玉郎」。十時卅分水滸人物「九紋龍史進」。十一時四十五分夜音樂。

麗的金色電台

上午七時國樂；十五分評劇；四十五分醫音樂。九時京劇。十時潮州漢劇。十一時客音木魚歌曲「覆水難收」；卅分評話「乾隆下江南」。十二時轉播港台故事「海角俠隱記」。下午一時京劇；卅分彈詞「啼笑姻緣」。二時申曲「拔花」；卅分上海滑稽「代文隆館」。三時寧波說書「大宋黑袍龍圖公」；卅分潮語戲劇化小說「野薔薇」。四時潮州曲。五時潮語武俠故事「伏虎觀音」；卅分粵曲；四十五分成語新解「濟遠開放」。六時歐西流行歌曲；卅分故事「江湖三女俠」。七時麗的呼聲遊藝大會錄音節目。八時卅分故事「八拳豪俠傳」。九時粵曲；卅分青年節目。十時國語戲劇化小說「俠義雙雄」；卅分故事「三國風雲」。十一時廿分潮州曲。

羣星

適用於傷風外感．發熱咳嗽．上呼吸道炎之初期炎症．

汕頭　羣星製藥廠出品

廣州土產出口公司汕頭公司經營出口

地址：汕頭市永興街111號

香港代理處：德信行有限公司　干諾道西37—39號　電話：41231
香港經銷處：華人企業有限公司　香港中華總商會大厦301室　電掛：CHIEN PRISE
澳門代理處：南光公司　河邊新街91—98號　電話：3385
澳門經銷處：中國藥品商行　十月初五街144號　電話：2427
星馬婆代理處：星辰藥業公司　星洲漆街廿一號　電掛："COMET"

——港九各國貨公司，藥房，藥店均有出售——

新年談新舊曆

寧靜

我國的曆法，一向以太陰（月）繞地球一周爲一月；和現今世界通行的曆法，以地球繞太陽（日）一周爲一年不同。自西洋的陽曆傳入後，國人多稱舊日的曆法爲「陰曆」。其實我國舊曆，有節氣，和陽曆的關係很密切，應當稱「太陰陽曆」才符合事實。世界上能夠稱純粹陰曆的，只有回曆一種。

又有人稱我國舊曆爲「夏曆」。其實夏商周曆法，年遠代久，已無可徵考。元代大天文學家郭守敬已說過：「三代曆無完法。」近人朱文鑫所著的「古今名曆表」，列舉秦代自顓頊曆起，至現今通行的舊曆（清雍正元年即公元一七二三年釋牛頓法而沿用至於今），已有四十八種之多。今日的舊曆，其實已不知經過多少變化而成了。

據「南明野史」，南明永曆四年（清順治七年）閏十一月十七日，大學士桂林留守瞿式耜和江西總督張同敞，被清兵所捕執的，所以瞿公在就義前對張公說：「吾兩人多活四十日，今得死所矣。」永曆朝，是行的明代大統曆。那時在清室統治下的區域，却是行的授時曆。順治七年庚寅十一月並不置閏，要到第二年辛卯，才有閏二月。現今沿用的舊曆，只是清代的授時曆，再經過西洋教士南懷仁的採用西法而成的，稱之爲夏曆也是不合事實的。

辛亥革命後，孫中山先生在南京任臨時大總統，總開國之初，頒行世界通行的曆法。這和列寧在革命後，廢俄國舊曆而改用今曆（十月革命的十月是按俄國舊曆算的，蘇聯自開國後就改在十一月中舉行慶祝），可謂同出一揆。

其實，中國採用類似今日世界通行的曆法，最早並不始於一九一二年。清咸豐元年（一八五一），洪秀全建立太平天國，頒行「天曆」。其法每年三百六十六日，分爲十二月，每月以三十日和卅一日相間，不置閏月，不計朔望。近人劉半農（復）的「太平天國有趣文件十六種」中所記的「天曆」，單月作卅一日，雙月作三十日，星期順序和西洋同，但仍用干支紀日。後來太平九年，洪仁玕等奏改爲四十年一斡，每斡每年月廿八日。於是天曆每年平均爲三六五．二五日，和同時年的平均日數，大略相等。

太平天國的曆法和我國當時習慣，完全不同，所以很引起人民的駭怪。據「小說世界」第十四卷九期載當時南京某秀才的一首詩云：「家家錯說開閏閏，今朝初四月團圓。獨有一棒塔瓷勇，賀帖紛紛互拜年。」

天曆既不爲當時人所樂受，加之太平天國的享祚又短促，所以天曆在中國的曆法上所發生的影響很微。

現今爲與世界各國取得一致起見，一切都遵行公曆。但爲了照顧人民多年習慣起見，舊曆年和端午、中秋等佳節，仍聽任人民歡度，並在公曆年月日下，附註舊曆年月日，這是極合理與人情的辦法。

祖國乘東風　勝利進新春

——給朋友們的一封信

劉開渠

新春佳節又到了。回想過去，展望未來，每個人都有很多話想說，每個人對不管住在遠近的朋友，都必然有親切的祝賀。我的小女兒米米不會做詩，但却在給她的許多小朋友的新年賀信上，寫了八句：

躍進越前功，處處鑼鼓鳴。
公社無限好，老少喜歡騰。
祖國乘神馬，勝利進新春。
希親朋友好，先進又尖兵。

雖然還是打油詩，詩趣不多，給詩人看了，會笑。但幾年來祖國面貌的偉大改變，確使她心不由己的，也要用她尚不會的詩的言語去歌頌，把她的興奮心情，在新年賀信裏告訴朋友。

★　★

「東亞病夫」，「一窮二白」是舊中國的一個代名詞。解放到現在，僅僅十年，但那個可恥的代名詞是永不存在了。不但永不存在，而且正像全國人民衆口同聲所說，我們的工農業以一日等於二十年的速度向前躍進，全國人民的生活由舊中國的早不保夕，現在不但是有吃有穿，而且是逐漸更加提高了。自一九五八年以來，全國在工業、農業等各個方面都獲得空前大躍進。我曾在北京天安門廣場邊的一條街上住過。去年上半年，聽說爲了迎接建國十周年，要在那裏建一座人民大會堂，很多人都半信半疑，因爲距十周年國慶節不到一年，那能夠建成完工呢。人民大會堂有十八萬平方米，它的容間立體，比明清兩朝所建的整個故宮還要大。會堂有一個五千人可以舒適地坐着用宴的無柱大宴會廳，有一個同時可容一萬人看、聽，坐都很合適的大會堂。僅就這兩部分，已說明這座大建築不但有高度的建築水平，更需要高度的結構技術水平、施工水平。在總路線的照耀下，這座宏偉的大建築，從平地到建成，僅僅十個月的時間。朋友們，這不但你們會覺得驚奇，就連我們親臨其境的人，也未料到總路線會給我們在各方面帶來這樣臆想不到的偉大成就。

大躍進的奇蹟，在全中國到處可以看得見、摸得着。我是做美術工作的。解放後的頭幾年還不說，就拿一九五八年、一九五九年來說，繪畫創作的數量，超過過去幾百年的數量；雕塑品的數量更是舊時代所不能比的。在舊中國，我做了幾十年的雕塑工作，但由於雕塑不爲舊社會所重視，我沒有工作的條件，只做很少的作品。但解放後，尤其是這二三年以來，一個普通雕刻家所做的作品，已遠遠超過了我過去所做的數目。南京畫家傅抱石和嶺南畫家關山月合作的「江山如此多嬌」大幅山水，不僅在氣幅上是中國山水畫少有的，在藝術上也可以和歷史上優秀的山水畫媲美。爲迎接建國十週年，全國美術家創作了數千件美術品，其中有不少極爲優秀的作品。

我看過一幅山水畫，從叢樹茂林中露出許多煉鋼煉鐵的小爐羣；水光活躍的稻田間，有很多人在耕種。整個畫面是江南的氣氛，但比起古代的「南朝四百八十寺，多少樓臺煙雨中」的山水畫，這幅畫是多麼的新鮮動人，看的人感到自己是處在一個多麼空前偉大的盛世。這幅畫的題材，正是那裏的山林田間人民公社成立以後的新氣象。我的一位畫家老朋友，從雲南到北京，有一天他來看我，我給他一幅表現敬老院的中國畫看。他說：「畫是畫得很不錯，但我們那裏的敬老院的房屋、傢具比這畫上的還要好。」另外一位畫家告訴我，他畫過一個農村婦女的像，在舊時代，她一直過着飢餓的日子，解放後，人民公社成立後，她參加了做絨花。這位畫家說：「等我畫像時，她已是二十餘人的絨花廠的廠長，她們的成品還銷到外國。這位婦女的生活自然很快的提高了，她的孩子在幼兒園裏又紅又胖，更是畫像的好題材。」

★藝術是時代的反映，是人們精神的結晶。人民公社的偉大運動，使人民在各種事業上更得到了大發展和繁榮。美術作品在這樣歡騰的時代，獲得了前所未有的新鮮豐富的題材。美術家正同全國各界一樣，已訂了很多創作計劃，畫家要畫出更新更美更好的畫，雕塑家要雕刻更有力更精神更完整的雕塑。

新人新事，是寫不完的。我的信就寫到這裏。敬祝朋友們新年好，在新的一年中工作成功，身體健康！

俞振飛「易牙」記

梅德

俞振飛離開上海已經四個多月了，他是同言慧珠一道到內蒙去演出的。在呼和浩特、包頭兩地一共演了三十一場戲，演畢後又回返北京。現在他還在北京與梅蘭芳合拍「游園驚夢」。在拍戲之前，由協和醫院的口腔科把他的一副牙齒拔掉了。「協和」的牙醫生爲了替振飛拔牙，曾經下過一番十分細緻的研究工作，到底把他的牙拔好了。全部完工以後，「北影」的化裝師和攝影師都認爲滿意，因爲從此彌補了振飛扮相上的缺陷。振飛自己也非常高興，在拔牙成功的第二天，寫信來告訴上海的朋友，他風趣地說：「我一向是笑不露齒的，但將來等我回到上海，你們會看到我的滿口銀牙，燦然如編貝了。」

那麼，振飛原來的扮相上究竟有什麼缺陷呢？就是因爲他的牙齒生得過於內陷，以致顯得有點癟嘴。他是演小生的，扮上了戲，雖然風神俊朗，但究竟是一張癟嘴，總不大好看。他又一向考究自己的扮相，爲了美化他的嘴唇部分，也曾想過辦法，比如他在一九五五年從香港回來之前，曾經在香港請過一個牙醫生替他製造過一副「托牙」，意圖在上台時將這副「托牙」套在自己的牙齒上，讓他的嘴全部飽綻起來。及至「托牙」試用時，固然治好了他的癟嘴，但到了台上，感覺到口腔非常不舒服，甚至妨礙了他的發音，更損害了他的唱腔。因而他在回國時雖然把那「托牙」也帶了回來，却始終沒再用過。這一回，他是根本解決，砌出一副新牙，自然可以避免「托牙」所有的流弊。數十年心願償於一旦，江南俞五之快樂是可以想見的。

梅蘭芳舞台紀錄片「游園驚夢」的開拍，本報曾經登過新華社的電訊，這裏補充一點是：俞振飛所演的柳夢梅有十八個鏡頭，他等戲拍完，就回到上海，將在上海歡度春節。（自上海寄）

新北京的工業

十載觀成散記　陳君葆

看完了一次全國工業交通展覽，在五色繽紛、絢爛奪目的回想中，你會這樣問道：然則北京市的工業發展情況又怎樣呢？

當我說「北京在飛躍中」這句話時，如果我的注意力僅放在那幾個新的建築物和那些新的交通工具上面，這觀察會是不夠全面和不夠深入的。譬如「大興土木」這一句話，在我們讀歷史時，已經看到不知多少次，可是現在我說北京到處在大興土木，如果你以爲這是和以往帝王時代的「大興土木」等量齊觀的，這就不對了。現在說大興土木，很大部分是指建築廠房和工人宿舍這一方面來講的。

在過去，北京可以說只是一個龐大的消費城市。在悠悠的幾百年的歲月當中，它逐步發展成爲唯一的全國性的政治中心了，但同時也就變成了一個最大的消費中心，也就是它的消費性達到最極點的時候。

大概在封建統治的時代，作爲一個全國性的政治中心，它的發展情形總不免這樣。還記得在一九五一年到北京時，看到過一篇北京市工商聯合會的報告，在那上面有這樣一段文字：

「在這七百多年來所謂首善之區的古老都會裏，工商業的組織是在歷史環境中發展起來的，充份地表現出它們的封建性和依賴性。在全市三萬二千餘工商戶裏面，商店佔了二萬五千餘戶，手工藝作坊及工廠僅佔五千餘戶，其中五人以下的工廠又佔了百分之七十五以上。商業中如同飯莊、劇場、金銀首飾、綢緞布莊、日用百貨、迷信用品等行業過去都佔了很大的比重。消費性商業和設備簡陋組織散漫的工業基礎，確實象徵着歷來北京市的經濟的病態。」

這一段文章敍述了北京在解放時所接受過來的一份家當，給予人以一個很深的印象。從這幾句話，人們可以看到，爲使得北京當時工商業的比重獲致合理的調整，由純粹消費轉向生產方面發展，必須要經過如何大力的改組，克服多少困難，才能達到目的。北京不但本來就沒有重工業，而且什麼輕工業也是少得很的。它的一向出名的工業，也就是所謂北京的特種手工藝。這當中約略數一下，有景泰藍、燒瓷、玉器、地毯、紫檀細工如刻匣、盆架、佛像等，印章、銅製文具、紗燈、園扇、雕漆製品、鐵畫、象牙刻品、像生花如絨絹綢製和紙製花朵等等，刺繡、京戲用具、玩具等等。大約總有二十多種。這些自然都是勞動人民發揮他們的高度藝術才能創造出來的結晶品，而且又具有濃厚的民族色彩與悠久的歷史，但嚴格地講，這仍是屬於消費性的生產，對於改變我們中國民族在世界上的經濟地位，對於充沛北京市的經濟命脈，是沒有直接和最大的影響的。解放後，人民政府便注意到這一點。它一方面立刻着手把這個古老的消費城市，改變了它的舊面貌，賦它以新生命；另一方面則把業已陷於不振的地位的特種手工藝也扶植起來，這樣不但挽救了這一部分文化遺產，免使它失傳，同時也打開了它的向前發展的銷路。

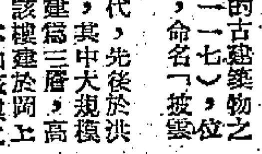
而北京本身在十年內也逐漸成爲一個工業城了。（上）

新謎語

林川

一、和尚梳頭（成語一，諧音格）
二、壞的儘說（成語一）
三、視而不見（成語一）
（謎底在本版找）

肇慶披雲樓



賀瓦

披雲樓，又名飛雲樓，是肇慶有名的古建築物之一。建於北宋政和年間（一一一一——一一一七），位在城北的城牆上，巍峨高聳，披雲拂霧，命名「披雲」，實是恰當不過了。

披雲樓自宋朝建築以來，在明朝一代，先後於洪武、成化、萬曆、崇禎年間重修過四次，其中大規模的一次，是在成化八年，將舊樓拆去，重建爲三層，高二丈五尺（城基係一小岡，高十餘丈，該樓建於岡上），「登其上者恍然若摩星辰而臨風雨，不知茲樓之在人寰也。」（明何喬新「披雲樓記」）。乾隆三十九年（一七七四），一次大火，把該樓焚毀，後經修復，由三層改爲兩層，此後於道光三年、同治十二年，又兩次重修，辛亥革命後，亦重修一次，並改爲「肇慶圖書館」。抗戰期間，圖書散失，樓宇頹破，抗戰勝利後，國民黨反動統治時代，任令荒廢。直到今年，人民政府在修復閱江樓後，才着手進行了披雲樓的修建工作。

在這披雲樓上，憑窗一望，遠近山川，盡收眼底，肇慶城區內外，東望羚羊峽，東北鼎湖山，西顧鼎頂崗，南面奔騰的西江，像巨龍一樣縈繞腳下。三座古塔，矗立在山嶺和江湄之間。北望星湖、七星岩，峯巒聳起，如龍蟠，如虎踞，山容偉岸。四面奇峯靈巘，湖光山影，如置案頭，可以坐着來欣賞，所謂「觀遊之勝，甲於一郡」，這話並不誇張。廣州城北越秀山，有一座五層樓（鎮海樓），大家知道也是有名的古建築，在登臨遊覽上，披雲樓和五層樓同樣足以使人胸襟開闊，精神爽朗，洗滌塵懷。而披雲樓的歷史，却還比五層樓早二百五十多年哩！

周遊世界記

尤甘八譯

二十五　過密芝那、曼德勒到景棟

新年頭一天在叢林中仍然是陰暗寂靜，但是充滿了希望。我們回到車子旁邊，開始工作，只消半個鐘頭即結束工程。第二天早晨，我提心吊膽地駕車，終於越過了驚險萬分的山坡，在啓程赴密支那以前，我們和敬仰告別，在一起的十天以來，他是我們的忠心耿耿的嚮導和朋友，我們都爲與他離別而難過。

第二天，我們跨過伊洛瓦底江，停車入英，在一間華僑餐館吃午飯。這裏的飯館和服務性行業差不多都是華僑開的。

是日晚上來到西泊，我覺得渾身疲憊，四肢酸痛。這兩個星期真是辛苦了，弗萊德倒還能頂得住。他比我多一項極爲有利的條件——在任何吵鬧的環境下都能呼呼大睡。

第二天，一月十一日，熱度更兇了。我們離開西泊沿着一條由綠葉樹遮蔽的美麗公路前進。公路穿入蔓茂克的崇山，然後一直爬高，來到眉苗，這山城曾有一度是英軍的避暑勝地，但現在已經衰退了。教堂、俱樂部、馬球場和精緻的別墅都說明了過去的日子。從眉苗駛下，道路沿着伊洛瓦底江旁，可以看到曼德勒山峯，四周環繞着緬甸王朝的古都。

當天晚上我們在曼德勒住在奧文先生的家裏，他是曼德勒大學英文講師。在這位主人殷勤招待下，我們的精神恢復了好多。洗了個熱水澡——兩個星期以來第一次沖涼——四肢之勞的情況解消了，熱度似乎也減退一些。第二天剛亮，我們就出發了，穿過密地拉和克勞，前往東枝。我們現在是在緬甸，亦即緬族人民的本土，一過了密地拉，就踏入撣邦。撣族與緬族之不同，正如蘇格蘭人與英吉利人之不同。撣邦多山，與緬甸平原大不相同，這也和蘇格蘭高原與英吉利沼澤地帶的對比一模一樣。

這高高的招待所座落在薩爾溫江的岸旁，江水旋渦急湍，奔流迅速。弗萊德說，毛罕曾經在許多年前住過這座平房，並且在他的小說「客廳中的紳士」裏面提過這座平房。我們總以爲穿越緬甸最便利的辦法是隨隨便便遊那些羊腸小道，殊不知車子也照樣開過來了。那座平房現在由海關人員孟孟雷居住。他讓出一間房子給我們，當天晚上又請我們在走廊上吃飯，靜看薩爾溫江水在皎潔的滿月照耀下像瀑布一般，浪花四濺，咆哮奔騰。

第二天深夜，我們到達景棟，帶路人蕭藹乃帶我們去他哥哥的住處，出來接見的却是他姊姊。她抱歉說道：「很對不起，我弟弟不在家，按照撣族的習慣，主人不在家，是不便招呼客人下榻的，就請兩位到我叔叔藻羅民家住吧。」

我們就在景棟邦政府內務部長藻羅民夫婦招呼下作了兩天客。景棟的社會福利曾有大進展，在福利設備裏面，則以醫院和麻瘋徙置居最爲有名。

（謎底：一、無法可治，二、妙不可言，三、目空一切。）

西班牙的除夕

元丁

西班牙人的除夕，例必在街外度過。因此，各酒店、餐廳、咖啡館、戲院、電影院、酒吧，例必客滿，如果不是預先訂座，只好向隅。不過，除夕的高潮，是吃葡萄——一種向時間歡呼的儀式，像鬥牛與響板（一種套於大中指上的小樂器）一樣，成爲西班牙人生活中重要的一部分。不管你是何等樣人，不管你在甚麼地方，都要遵行這個傳統的儀式，但它的起源和本來的意義，是已無法稽考。所謂儀式，就是在新年降臨時，依時鐘的鐘聲吃十二顆葡萄，一下吃一顆，而且要在鐘聲完了，動作也要及時完成。聽起來這似乎很簡單，但當你試過之後，便知並不容易。

不管你像沙甸魚一般擠在馬德里的中央廣場，抑或在酒店或餐廳，人人都要爲這個傳統儀式而吃十二顆葡萄。爲了便利在各廣場和街頭的人，小販們川流不息地供應這種傳統的生果。到了十二月份最後的幾天，葡萄的價錢便直升上天，除非你早已訂購，否則，一顆葡萄可能值十五至二十五（相當於港幣八角）！戲院和電影院爲了招徠，每位觀衆附送小瓶和一袋，內有十二顆葡萄。當然，各廣場上還有許多興之所至的跳舞、唱歌、和惡作劇。馬德里人的豪興是用酒精來迎接新年的，凌晨五點半左右，人們開始回家，吃新的一年的第一頓早餐。

預告

本園自元旦起將推出三個新的專欄，敬請讀者留意。

一、**消閑小品**　由高陽先生執筆。高陽先生生活經驗豐富，飲食遊樂無所不精，發而爲文，的是消閑妙品。

二、**都市病人**　丁芝作。病態都市必多離奇病人，此等病人非普通醫生所能醫治，故本園特請丁芝先生爲「都市病人」作心理治療，自疑有病或欲防「都市病」者，不可不看。

三、**獅城烏瞰**　是寫新加坡風物的一個專欄，由熟悉南洋情況的孟闌女士執筆。

大蘇（好心唔得好報）

吉叔作

遊蹤俠影錄

梁羽生著　雲君圖

第二十回：萬里遠來　卅年重會　異鄉尋老母　逸士鬥魔頭

[illegible]

廣居隨筆

張丹楓與雲蕾的愛情當有合理安排

——羽生

男讀者：……請放心。

[illegible]

小說林

一元一桶自來水

·之逑·

聖誕過後，恢復制水。又以持街喉排隊作飲料者，無時不有。[illegible]

懵人日記

夢中人

是日也　二姑電髮

徐先生懶睬，大發蒙頭，重話唔該請吃咁嚕。我起勢咁揸佢，曰：「徐先生徐先生，呢件事與你有關係者。」徐先生習一啖掀開張被，正視曰：「笑話，我與個兩隻七〇一有來往，係呢又？」我曰：「二姑六嬸爭鬧，有擴大之勢，本來六嬸都願息事寧人者，現在有一個人，居中挑撥離間，左擺右擺，在六嬸之前講二姑壞話，在二姑之前講六嬸是非，叫佢兩同居之鬧，萬一擺出笑話，大家都冇癮也。」徐先生蛋怒，問誰是挑撥離間者，我自然不便說，我話：「佢話俾聽者。」徐先生曰：「冇一個人，呢生至話得佢聽，只話求其係有一個人，你怕老婆。」[illegible]

手鈎一髮

王香琴

九十：馬來之虎被殺

[illegible]

中年公事

史得

九十：關詩的婚姻

在夜總會裏，陳太剛坐下來就拉了陳撲君出去跳舞，林保生和關詩坐下來喝酒，關詩只喝橘子汁。

「你什麼時候學會喝這許多酒的？」關詩問：「從前你不大喝酒的，可是？」

「是的，這不良習慣是在我太太死了以後開始的。」

「你太太到底是什麼病死的？」

「急性肺炎。」林保生惘然地說，反問她：「關詩，聽說你跟姚甘榮離了婚了。可是？」

「是的。」關詩說完，呷一口橘子汁，笑說：「很醜。」

「爲什麼？」林保生說。

「很難說。」她說：「可以說是個性不合吧！結婚不一定成功的，我是失敗了！」

「是他對不起你，還是你對不起他？」林保生問。

「也沒有誰對不起誰。」關詩笑道：「沒有一方面是絕對對或者絕對錯的，我不敢說我對。」

「你倒很公平。」林保生笑道：「你們在那裏離婚的？」

「在新加坡，是今年夏天的事了。」關詩說：「我本來也不想離婚的，可是沒有辦法相處下去，與其大家痛苦，不如離了算了。」

「你們有沒有孩子？」林保生說，遞給她一枝香煙。

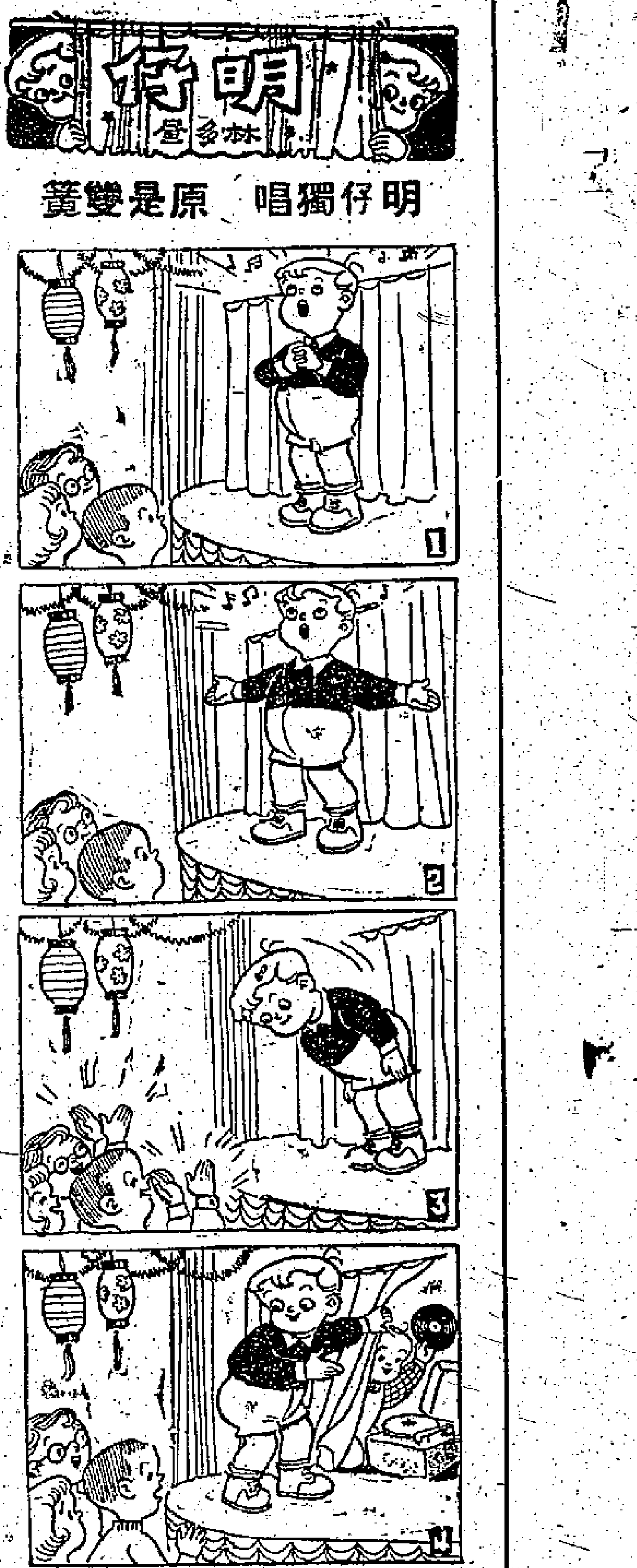
「一個，男的。」關詩接過香煙說：「六歲了。」

「他跟着父親嗎？」林保生替她點香煙。

「是的。」關詩說，把香煙湊到打火機。

音樂停了，陳撲君夫婦回來了。關詩說陳撲君的舞跳得很好，陳太說：「這些老式的三步華爾滋，他還應付得來。什麼森巴，他就不行了。他不肯學，不跟時代走！」

[illegible]



和時間老人賽跑

·松濤·

小故事

這是一九五九年的最後幾天，在一條寬闊的大道上，寒冷的北風在呼呼地刮着。一位壯健的老公公，頭髮和鬍子都全白了，卻一點也不怕冷的挺立着，正向遠處的一個小男孩微笑着。

看看那小男孩，氣喘喘的，一面拚命地跑，一面嚷叫着：「時間老人！我輸給你了！我輸給你了！」

啊！原來他是小多兒呀，在一九五九年開始的時候，他就跟時間老人進行賽跑啦。現在，一九五九年快結束了，在這最後的比賽裏，他終於落在時間老人的後頭了。

「時間老人你真好氣力啊！一年到頭總是向前跑，從不休息的。我輸給你啦！」小多兒好像覺得自己跑輸了是應該的。

「小多兒，你們少年人，氣力和勁頭不是要比我這老頭子更足嗎？」

「可我總是跑不過你呀！」小多兒噘着嘴兒說。

「那爲什麼呢？」時間老人和藹地問道。

「我也不知道呀？」小多兒把臉蛋兒脹得通紅的。

「想一想吧！」時間老人慈祥地笑着。

小多兒把手往後腦兒摸了好一會，才低聲地對時間老人說：「當我們的比賽剛開始時，我跑得也不慢呀。每天早上，我一起床，你還沒有溜過我的身邊，我同學校啦，你也跟了，我並肩地走着，上課了，我專心地聽老師講了一課，向身邊瞅瞅，你還是跟我跑得一樣快。可是——」小多兒說到這裏，臉兒感到熱辣辣的，不想說下去。

「可是後來怎麼樣呀？」時間老人笑着追問。

「後來，不知怎麼的，那天早上我正想多睡一會兒，你就溜走啦，我急得跳了起來，臉也沒洗，就去追趕你，追了一會，上課的時候，我正想了一會兒玩足球的事兒，你就跑得離我更遠了，唉！真糟糕，我一眨眼，你就溜啦！我越追越急，越急就越追不上你，這樣一來，我便輸給你了。」說到最後，小多兒的臉龐紅通通的。

「哈哈哈……，那就不是因爲你氣力比我小的緣故啦。」時間老人偷偷地瞥了瞥低着頭的小多兒，接着溫和地說道：「那是因爲你沒有抓緊自己呀！開始的時候，不是很好嗎!?後來，你沒有恒心堅持下去，而且散漫起來啦，那我當然趕過你了。本來嘛！你如果能努力不懈的話，你是可以把我追上的。」時間老人停了一停，問道：「我說錯了沒有呀？」

「沒……沒有說錯。」小多兒慚愧地答道。

「你既然知道，那就好了。」時間老人很高興地，拍了拍小多兒的肩膀，又說道：「小多兒，過去的就算了吧。現在，新的一年又開始了，我們再來一次比賽好嗎？」

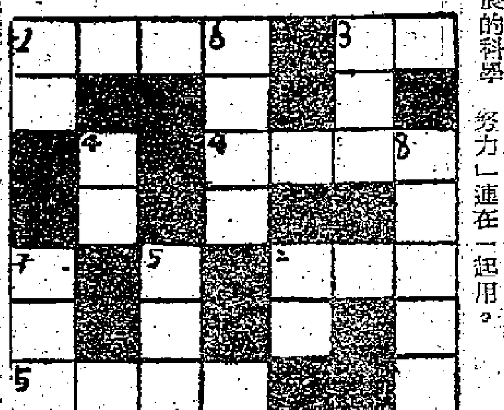
「好哇！」小多兒高興得叫了起來。「我一定改進缺點，不散漫，不鬆懈，努力向前跑！」

「好，那我們就開始吧，希望你比我跑得更快！」

小多兒又愉快地和時間老人展開了一九六〇年的賽跑。

小小塡字遊戲

小萃



提示

橫：㊀一句形容詞，用來代表廣州的山水名勝，是廣州市一座山和一條水的名字連成的。㊁正在學習一種技能的兒童。㊂指即將到來的一年。㊃一句成語，意思是說無論多麼長久的時間。㊄是科學上的新名詞，指那些可以促進許多科學發展的科學項目，前幾期的兒童版曾有詳細的解答。

直：㊀銀杏的果實。㊁當心的意思，常和謹愼連在一起。㊂指剛用人工把沿岸的海塡成了的陸地。㊃星體的一種，它循着一定的軌道，繞恒星運轉。㊄一種學科的名字，專學種植和改進花卉、果樹、蔬菜等的知識。㊅一句成語，指遼闊的空間，也可以譬喻談話沒有範圍，無所不談的意思。㊆人名，是一位祖國的小畫家，今年才十歲，他的畫有齊白石的風格，人們稱他爲「小齊白石」。㊇一句警誡語，意思說一個人年紀大了，還是一事無成，就是悲傷也沒用了，常和「少小不努力」連在一起用。

安仔！你看到什麼這樣好笑呀！

二歲黃文安

寒假生活計劃

紅磡勞校　何潔珠

學校又放寒假了，假期有十天，時間也不算少了，怎樣才能把假期生活過得好，才不白白浪費時間呢？這個問題在我的腦子裏翻滾着。

我打算在今年的寒假，除了做功課，溫習和做好家庭工作以外，還要多閱讀。因爲我的作文不好，希望在這個寒假中多閱讀，使自己的作文有進步。我準備看一本很有教育意義的圖書和閱讀大公報、文匯報、新晚報的兒童版，學習其他小朋友的寫作經驗。我要看的一本書叫「誰家的孩子」，它的內容是說，有一家人，他們雖然窮困，但是家庭是溫暖的。但不幸的事情偏偏就在他家裏發生，有一天，他爸爸在工廠裏給屋頂壓死了，媽媽給這件事氣得病了，孩子只好挨着痛苦給人家做工去。工作時被主人家又打又罵，使她忍受不下，只好流浪街頭，最後有許多工人把她從困難中救起，使她重新做人。

親愛的小朋友，你們也有一個長長的假期，你們預備怎樣渡過呢？希望大家多發表自己的意見，讓我們大家互相參考，過一個有意義的假期吧！

小作者園地

送別舊日曆

陸美甜

厚厚的一本日曆，一頁一頁地撕去了，撕到今天，已經剩下了最後的兩頁，到了後天，就要換上一個新的日曆。在這新的一年裏，人人都想着：「我的新的一年應該怎樣開始呢？」我也想起了我的新的一年開始。因爲我現在已經讀六年級的上學期，還有半個學期，就要小學畢業了，這關係我的前途很大。如果我不發奮用功，就不但違背了父母和老師對我的期望，而且自己將來也會後悔。所以，我要在這新的一年的開始，努力改正壞的習慣，勤力讀書，做一個三好（身體好、品德好、工作好）的學生。

小小謎語

樂善堂　古秀珍

頭戴五角帽，身穿紫皮袍，人人笑我矮，餐桌上少不了。——打一種蔬菜。

小小塡字遊戲答案

白	雲	珠	海		新	年
果			闊		塡	
	行		天	荒	地	老
	星		空			大
花		園		小	學	徒
小		藝		心		傷
尖	端	科	學			悲

領獎前後

禾常學校　林錫英

今天是星期日，我一早起床，就幫媽媽做事，做了一會，看看鐘，只不過九點。我覺得今天時間好像過得很慢，恨不得用手撥時針撥到十點。但我知道是不能撥的，因爲我把家裏的鐘撥快了，別人的鐘還是不到十點，有什麼用呢？我便耐心溫習功課，到了十點鐘，才帶着高興的心情，去領我應得的獎品。今天天氣很冷，但我並不覺得，高高興興的走到大公報門市部，便進去領獎。我領到的是一個計算機。回到家，爸爸看見了，說：「是什麼？」我說：「是計算機。」爸爸說：「有什麼用呢？」我說：「對我用處不多。」我說：「但可以給弟妹計算，我還有一個弟弟沒有上學，我放學後，做完功課，便拿了計算機教弟弟計算，到了他學年齡，可以到學校去學算術，我還可以教鄰居小朋友計算。這個機用處不是好大嗎！」

花香鳥語

李儒榮

申請免費

李妙富

我有媽媽，哥哥，一家共三個人。我的家其實只是一個床位。床位近門口，又鄰近廚房，我們在睡覺的時候，因爲廚房裏還有人在燒飯，冒出很多煙，眼睛都被燻得流出眼水來。我哥哥在鞋店做鞋，每月工資七十多元，只夠自己用。媽媽打住家工，每月工資五十元。家裏只剩下我一個，沒有人煮飯給我吃，我就在學校搭食，每月伙食費約四十元，媽媽的工資只剩下十元，我交了飯費，所以媽媽叫我申請免費，如果學校能夠批准我的免費，使我繼續讀書，我也一定要努力學習來報答敬愛的老師。（謎底：紫茄）

小小寓言　眞正的友誼

培僑　楊志成

在一個遙遠的森林中，有一個小小的山洞，山洞裏住着一隻公雞和一隻白兎，牠們兩個都很勤儉，又愛勞動。

有一天，白兎出外找食物，雄雞在家守候。白兎走了不少路，來到深山裏面，忽然間，從枯樹上鑽出一條毒蛇，伸出舌來，想吃白兎。在這千鈞一髮之際，忽然迎面跳出雄雞，雄雞和毒蛇鬥起來，結果不到十多個回合，這條兇惡而狡猾的毒蛇便被雄雞啄得半死了。狡猾的毒蛇向雄雞請求道：「親愛的大雄雞啊！我以後不敢作惡啦！你放走我吧！」雄雞道：「哼！你這條大害蟲，我放你，即好似放虎出山，危害善良的小動物。」說着，便將這條毒蛇啄死了。

接着，大雄雞和白兎一同找了些食物帶回家去。到了明天，白兎約雄雞一同出去，牠們到了一個山坡上，正想要開始做遊戲，聽見遠處有槍聲，槍聲越來越近，原來兇惡的獵人，已經走近來了。白兎忙將自己的身體蓋在雄雞的身上，獵人以爲白兎是一塊白石頭，沒有注意，不停步地向前追去了。雄雞和白兎脫了險，看看已是黃昏時候了，便在地上睡下來。到了明天早晨，太陽光溫暖的晒在白兎身上，把他們晒醒了，兩隻互相愛護的白兎和雄雞，從此友誼更深厚了，他們一邊走，一邊唱着歡樂的歌曲，回到自己的山洞裏，過着幸福愉快的生活去了。

公雞

培僑　李小蕙

小笑話

樂善堂　古清蘭

一天，在吃中午飯的時候，爸爸對我們說：「今天報紙登出一項新聞，說警司懸賞捉到張輝五千元。」這時，猛烈的陽光射了進來，小弟弟說：「很熱呀！」爸爸說：「開窗啦。」大勇接着就說：「是開槍捉張輝嗎？」

有獎小遊戲得獎人名單

姓名	年齡	學校
鍾嘉證	四	鐵崗幼稚園
郭冠拙	四	僑光
尹可嘉	五	聖恩小學特別班
鄧順成	五	
陳小文	五	美華幼稚園
陳爾明	五	新會商會
區志强	六	樂道
旋琚	六	電車勞校
李玉貞	六	漢華
鮑寶如	六	僑光
劉汝桐	六	合羣
胡樹棍	六	儉樸
黎美日	七	塘尾道官立
梁偉超	七	堡壘山官立
陳麗珍	七	青年會中學附小
潘詠玉	七	聖鮑斯高
李惠玲	七	詩歌舞街官立
吳志英	七	聖彼得
陳少婷	八	渣華官立
張永凱	八	海陸豐公學
劉綺娟	八	香島
陳寶波	八	諸聖堂
林寶玲	八	
吳龍生	八	堡壘山官立
劉大澤	八	香島
黃文康	八	培僑
陳耆振	八	聖母
譚勳雲	九	瑪利諾神父學校
周婉薇	九	詩歌舞街官立
蕭麗霞	九	培僑
鄧碧雁	九	紅磡官立
蘇哲甫	九	漢華
郭樂輝	九	教會道官立
王啓芳	九	香島
程介南	九	培僑
鄒叔麟	九	東院道官立
阮迎春	九	寶血
胡永亨	九	大德
梁後彤	九	荷里活道官立
卓銘恩	九	嶺英中學
李雄輝	十	聖類斯中學
馬應忠	十	福榮街官立
梁文傑	十	宣道小學
鍾錦炳	十	紅磡勞校
鄧顧玉	十	東華三院下午班
何中	十	南中
馮煜桐	十	報聯
潘美蘭	十	巴富街官立
廖雪影	十	信義小學
朱駿賢	十	南中
陳正飛	十	明新
黃炎明	十	長洲五華公學
關洪發	十	南僑
姜學恕	十	九龍華仁
李兆暉	十	香島
黎照毅	十	培僑
葉培德	十一	教會道官立
劉錫華	十一	新僑
顏文悅	十一	高主教
鄧崇志	十一	香港兒童安置所
陳合結	十一	紅磡勞校
李昌師	十一	麗德
梁堅繼	十一	南國書院
蕭慶麟	十一	聖保羅
鄭少張	十一	漢華
周頌倫	十一	荷李活道官立
符兆剛	十一	崇蘭
郭煥華	十一	寶覺
何詠詩	十一	培僑
尹可進	十一	僑光
劉延剛	十一	德明
何元亨	十一	正中
黃文斐	十一	培僑
林鉅濤	十一	華仁
林希偉	十一	培僑
林義銘	十一	巴富街官立
劉淸祺	十一	培英
劉國興	十一	慈幼
劉雲蓮	十一	紅磡勞校
劉官喜	十二	慕恩
駱厳辰	十二	香島
伍長聰	十二	培育
王寶瓊	十二	寶血
張奕雄	十二	培僑
梁綺文	十二	新僑
阮美芬	十二	聖羅撒
鄧紹閭	十二	東華三院香港第三校
陳敏	十二	衞文
唐鑑泉	十二	育羣中學
陳光如	十二	培僑
楊珣兒	十二	英華
林淑嫻	十二	香島
李國雄	十二	紅磡勞校
鄭崇璽	十三	提多英文夜校
魏鳳香	十三	聖羅撒
劉宗明	十三	香島
朱奐裔	十三	育羣
盧浩基	十三	漢師
林平平	十四	澳門聖若瑟

得獎的小朋友，今天就可以到本報門市部領獎品了。時間是上午十時至十二時，下午二時至五時。有兒童作品和照片刊出的小朋友，請照舊在星期日（三日）來領獎。澳門的小朋友，請在明天到本報澳門分銷處領獎。以免獎品來不及寄去時，空走一趟。

雪山神女傳

雷子著　夏云圖

七、勢不兩立

雲裳爲了保守江湖人比武一對一的規矩，還是袖手一旁，對馬長風道：「你再攻吧！你再攻吧！」馬長風早下了決心到來，當然不會輕易退去，嗔了雲裳一眼道：「我有很多人在山下，你不動手時，他們也會來了。」雲裳冷冷的笑道：「馬長風，你說那裏話來？難道我爸爸怕你不成？我爸爸自有很巧妙的手法，把你打倒，替錦霞姊報仇，何必我來動手，我動手，便失了大雪山的威風。」

馬長風把長袖一拂，對着單天王，坐在草地上，這是峨嵋派的坐功，準備決鬥前一種姿勢，坐定之後，把右掌舉起來，向着單天王，這是準備和單天王鬥氣功的表示，峨嵋派有大混元小混元的氣法，十分厲害，比什麼武技，都要精深，只消比鬥氣的消長，人便會決定存亡，這是生死的決鬥，不是勝負的決鬥了。單天王一見，便笑道：「那太好了，近幾個月來，我把青城的曲勁折入氣莢，和峨嵋派的三環氣法，混成一起，成了一種鎮陰陽的變折氣勁，這不是比鬥，但，我要向你證明，我要用大雪派的氣功，打敗峨嵋的大混元和小混元氣功，而是我和你個人的比試。」

單天王說這幾句話，雲裳在大雪山上，傳落大雪山下，大雪派在山腰的人，個個都可聽到，個個都聽得很淸楚，單天王說完，也把右手舉起來，向馬長風的掌上，輕輕的合上，這是鬥氣功的一種手法，雲裳見兩人的掌合上，也把雙手一拂，老遠的坐着，她雖然痛恨馬長風，要替錦霞報仇，可是始終沒有用奇謀詭計，把馬長風殺死的心意，明知這一來兩人合手，用了上乘的工夫，非勝則敗，非生則死，勢不兩立，決不會和平結束，氣功不比尋常，發易收難，除非雙方勢均力敵，在微妙的時間，把勁力收回，才能相安於無事的，決定坐觀兩人的成敗。

兩人的右掌，合在一起後，卻動也不動，連呼吸也像停息了一般，兩人的坐勢，都是含肩拔臂，形態沒有分別，所分別的，馬長風的身體，比較向前傾，單天王的身體，比較端正吧了。」兩人靜默的坐着，過了一刻，還是動也不動，山壁間的人，都很着急，

單天王還是坐着，那裏敢動，但卻怕馬長風不是單天王的敵手，終於給單天王打倒，雲裳見單天王定靜得像死去一般，雙眼半翕，知他的定力很大，再看馬長風，馬長風雖然還很鎮定，但眼皮翕翕，隱隱的顫動，定力當然比不上單天王，便知兩人的勝負早已決定，心定則氣定，氣定則什麼也定，馬長風不能定，是注定失敗。（四十六）

獵虎隊

七天完偵探小說

羅森亞

四：哈利臣的企圖

「難道你以前沒有打過獵麼，皮亞士？」哈利臣說，「當你在狩獵中看見在射程內的生物，你會注意到你殺死的將是什麼嗎？」

「這倒是實在的。」皮亞士說。

「我相信一點，」哈利臣繼續說，「人類有一種好殺的天性，這也許不是一種美德，但事實如此，查利，你以前聽過我說這番話麼？」

「是的，這是你得意的理論。」查利鄧同答說。

「而且是的當的理論，假如人類沒有狩獵來發洩他的好殺天性，那末，他們便得互相殘殺了。」

哈利臣這樣說着，走向籠櫥，籠中的金絲貓不安地傳動着。哈利臣的手按到籠門上。

「愛姆莉怎樣？」查利鄧突然向哈利臣問着，「她不喜歡參加這種打獵，是嗎？」

哈利臣在沉默了一會兒之後，向查利鄧看了一眼，然後用他平靜的語調說道：「愛姆莉有一點頭痛，我已經告訴過你了，如果她不是這樣，她也會參加的。那時你將發覺她的槍法是多麼的壞了。」

「當然。」查利鄧沉吟着。

「現在，我們開始了。」哈利臣叫着，同時把籠門開了。那頭被當作老虎的金絲貓，飛也似的跑過別墅的穿堂，並且向樓上奔去。哈利臣站起，跑到火爐架旁邊，拿起他的武器，「各位，備[illegible]始了。」

各人紛紛向別墅走去。查利鄧是走在最後的一個。他小心地察看手上的來復槍，他的槍法是相當準的，當他投軍的時候，每一次實彈射擊練習，從來沒有射歪目的物，他的狩獵本領，比哈利臣高妙多了。

查利鄧檢視過槍枝之後，輕輕的嘆了一口氣，然後拖着槍，緩緩向別墅的穿堂走去。他實在猜不透哈利臣爲什麼要幹這把戲，可是，他預感將有什麼不幸的事情發生，[illegible]

元旦推出新嚮三篇

虎穴紅蓮　連環畫故事，寫一個女子深入虎穴，手刃殺父仇人，情節驚險緊張。茜萍女士新作，黎水先生插圖。

片甲不留　趙航先生新著奇情小說，透過一宗命案揭開幾個家庭悲劇。

神秘的胭脂　王香琴先生新作偵探小說，敍述一件驚心動魄的謀殺案，案情離奇複雜，故事曲折動人。

流光

趙航

那是一個穿了大衣的老年人。他挽着一隻白木箱子，紫抽地一步一步下梯。然後他雙手捧住箱子走路。這一隻並不很大的箱子看來彷彿那樣地沉重。

崔少溪揮着手，那是百多隻手中的一隻，老人並沒有注意。「林伯！」這一聲可叫他停住了腳步，他眯細眼睛，才發現鐵絲網外的崔少溪。便微笑着點了點頭。端着箱子走進檢查室去。

「爲什麼不見舒玉呢？」朱元額角上的脈絡，也綻了出來。

「等一會兒，你就可以知道哪。」崔少溪向他做了個手勢，跑到檢查室的出口處。

朱元惘然的站在那兒，這時候他們的親人，朋友，分別接待着身邊的人羣歡呼着，一個女人狂熱地撲向一個男人身上，擁抱着，這個場面，使他有點不忍卒睹的感覺。此刻，他是無限自憐的。

林炳是最後一個出來的乘客，他吃力地挽住那隻箱子，騰出右手出來，和崔少溪握手。

「這是朱元先生。」

「哦。」林炳感喟地向朱元打量着。

「舒玉呢？」朱元急不及待，也忘掉了初見的禮貌。

「我們到了旅館再談好嗎？」林炳鄭重地將他的手緊緊的一握。

「你的行李都在哪兒？」崔少溪對於接待遠方來客很有經驗。林炳向背後一指，他就示意地碰了下朱元的胳膊，一塊兒走過去拿起那兩隻放在檢查室門口的皮箧。

朱元猛可的一怔。因爲，皮箧中的一隻，他認得分明是林舒玉的。用不着任何人說明，他就知道這是怎麼回事。可是他還存着萬一的希望。變盡了全身僅餘的勁兒，挽起了它，和林炳一塊兒上車。

在車上，崔少溪只顧跟林炳敍着彼此的業務，話舊一番，並且還談到朱元的護照手續問題。可是，在談話當中，林炳不時斜睨着朱元，他竟不自然地伸出手來，拍着這個第一次見面就顯得異常親熱的青年。

到了旅館，走進崔少溪爲林炳預備的房間。「兩年前，你就住在這兒，」這個出入口公司老闆表着他的記憶力。

「你總是那麼周到的，」林炳疲累地坐下來，表示了謝意，便轉過臉朝着朱元。「我們雖然以前沒有見過面，但我對你很熟識。舒玉幾乎每天都提起你。」

「她……她怎麼啦？」

林炳搖着斑白的頭髮，踟躇了好一會兒。

「醫生說，她活得這麼久，已經是一個奇蹟。」他結結巴巴地，好像考慮着是不是應該說這種話。（九〇）

逃婚新娘

笛萍文　黎冰圖

（二六八）林麗芬站在預先佈置好的大樹下，高聲宣佈道：「精彩節目開始了，大家閉上眼睛，聽見槍聲，才睜開眼睛。」說完向屋內示意，只聽見一陣低微的鬪燈聲，花園及屋內所有的電燈全部熄滅，立即變成黑暗世界，突然黑暗中響起「砰」一聲槍響，跟着有一個銀光閃閃的大圓球，從地下慢慢升起，到了半空中，圓球忽然打開，裏邊赫然是居玉亭，她穿了新娘的服裝，作着美妙的姿勢，要奔向月球，可是她的裙與卻給新郎扯住了。狂熱的少男少女，看到這新奇的節目都發生狂烈的歡呼，掌聲不絕。麗芬在一陣激烈的掌聲過後，發出愉快的聲音說：「各位同學，這個新娘在結婚的時候要逃走，幸虧新郎發覺得快，把她拖住了，現在他們一齊去作蜜月旅行了。」說完，新郎已經很親熱的摟住新娘，那個載着他們的圓球也升越高，越飛越遠，漸漸隱沒了。衆人正在嘩然呼叫，所有的電燈也重放光明，大家都驚異地[illegible]玉亭何去。

以雙方同意為先決條件 聯賽銀牌夜戰昨獲足總通過

所需電費由主場隊負責

足總本月份執委會議於昨天下午六時在該會會議室內繼續召開，商討上次未了的議程（第八、九兩項）。會上一致通過今後的聯賽及銀牌賽，如兩方球會同意，可以改在夜間舉行。其次，關於傑志要求批准於明年元旦前往西貢比賽的問題，亦已獲得批准放行。

會議由代主席莫慶主持。首先討論議程第八項關於聯賽及銀牌賽應否在明春之後改在夜間舉行的問題。莫慶說，假如兩個球會都有同樣需要而表示同意在夜間舉行時，這個議案是可以通過的。

格蘭表示原則上他同意這項議案，但關於球場的電燈費用問題，將由那一方面支付，却是值得考慮的。

麥尼路也指出，有些球隊可能對於夜波極有經驗，可是其中有些球隊則對夜波是不習慣，足以影響到他們的演出；更重要的，是在什麼時候才適宜於在夜間作戰。現在只有南華、港會兩個球場是有燈光可以借用的。港府大球場的電費相當貴，似乎不合化算。

賓菲路說：關於「挑燈夜戰」的問題他是贊成的，因球賽在日間舉行，部份觀衆可能因工作關係而不能到場觀戰；如在夜間舉行，便能爭取到更多的觀衆，門票收入亦可能較日間的好。

經過一番討論，李文傑乃正式提議：聯賽及銀牌賽的秩序，如兩個球會同意將該場比賽改在夜間舉行，而主隊方面又同意付出全部電燈費時，該場比賽即可以改作夜戰。結果，他的提議以九票對三票獲得通過。

傑志征西貢 獲批准放行

註册球證吹小球案緩議

傑志體育會代表來函申請擬在一月初派隊到西貢作三場比賽，因時間迫促，延至昨天始行提出。該隊將於本月卅一晚或一月一日出發，於一月二、三、六日作三場比賽，一月八日前趕返香港參加銀牌賽，即獲通過。

關於奧運足球賽亞洲及澳洲區的複賽，「亞協」曾將該會給予國協足協的副本送交足總，說明亞洲及澳洲區共有若干單位參加，比賽地點可能在馬來亞或香港。各委員認為國際足協應將副本寄給足總，才能正式討論，此事暫時擱置不談。

另一項議程是第九項的「來往書信」，首先通過東方球員崔毅關轉會中巴。接着討論關於麥尼路建議足總註册球證不能替小球執法的問題；因該議案與小球事件有連帶關係，同時足總上訴小組已經決定通過緩禁並有待國際足協指示，各人都認為應該等待國際足協有了具體答覆後才進行討論。

警察球場管理人來函，說凡有要比賽排在花墟舉行，足總執委應在賽前廿分鐘入場，否則隨時有吃閉門羹之虞。

昨天出席會議者有莫慶、梁兆昶、李文傑、夏仙、賓菲路、胡祖堅、蘇沙、李堯麟、威士頓、格蘭及麥尼路等。 ·康侯·

職球員間出現裂痕 東華前途未可樂觀

周末遇光華昨加緊備戰

近半月來，東華的職員們都在守口如瓶；何鴻略雖經常出現於太平館中，但却少有東華的球員前往。

看情形，東華的職員與球員之間，似乎已經劃上了一道深深的鴻溝。自經東方一戰後，彼此還未作過一次會談，球員們也沒有個正的練過波；若然長此以往不能設法加以調協，前途實在不堪設想。

東華一高級職員說，如果不備而戰，東華必敗無疑；除非能在這幾天之內勤操苦練，則要勝光華，希望仍大。問題就是球員們能否提得起勁來！

這一場比賽由東華作主場，據該會書記表示，為吸引多些觀衆，已決定「賣大飽」政策，門票全收一元二角。

另一東華「重臣」說：「外間批評東華職員、球員間劃上了鴻溝，此說固不必否認。但東華絕對沒有拖欠球員的『車馬費』，球員應知自己應盡的責任；某些球員所受的『車馬費』，如論鐘數計值，相信大學教授也有不如；他們自暴自棄，是應慚愧羞恥的，還有什麼好說。」

【又訊】昨天，東華早操，甲、乙組球人中，只有吳偉文一人缺席。早操畢，並由蔡世傳在美而廉飯店早茶宣勞。被認為「最佳輔鋒」、「最壞配搭」之「小黑」與「泰仔」，更在一角中嘀嘀細語，密謀對策。針對本周末與光華作戰時，光華潘磨鴻、李鐵成、鍾伙安三員出脚快踢，對於氣力充沛之中衛法，有評盡的研究。

由於光華最近曾有勇克「十萬大軍」之戰果，目前成績，亦與東華同得九分，因此已向教育司署申請在今、明兩天下午四時半借用跑馬地「國際球場」加油練習，以期奪取兩分。

在昨天維多利亞球場早操時，去周因脚傷缺場的張子岱，亦一早到場苦練，跑上十個八個大圈，面不改容，本週當仍由他「掛帥」，保發展球亦由昨天起，以證天天早到遲退，以期有更充沛的氣力。 ·中·

銀牌複賽秩序公布

下周末南巴大戰最醒目

特別銀牌足球複賽，已定於明年一月九、十兩日舉行，對賽隊伍亦經十九日足總執委會議抽籤編定。甲組四場比賽，以下月九日的「南、巴大戰」為最惹人矚目。全部賽程昨經足總編定發表如下：

甲組銀牌賽 一月九日（星期六）
南華對九巴 港府球場 三時三刻

乙組銀牌賽
九巴對太華 港府球場 一時三刻
中華對光華 嘉路連山 一時三刻
鐵行對電工 海軍球場 二時正
後備對南華 嘉路連山 二時正
嘉山對元朗 海軍球場 三時卅分

乙組聯賽
東對太古 赤柱球場 三時卅分

丙組聯賽
港大對大東 薄扶林場 三時卅分

甲組銀牌賽 一月十日（星期日）
光華對東華 嘉路連山 三時三刻
東方對星島 港會球場 三時三刻
傑志對愉園 界限街場 三時三刻

乙組銀牌賽
東華對柴灣 嘉路連山 一時三刻
約輝對東方 港會球場 一時三刻
傑志對港雲 界限街場 一時三刻

乙組聯賽
澳英對港會 跑馬地場 三時卅分

丙組聯賽
傑氣對電車 跑馬地場 二時正
郵政對有利 跑馬地場 三時卅分

有關筆球錄

東華還有周末對光華一戰；姑不論結果如何，其四強資格可說已經破產了。職員們對於此戰顯然他都失掉了信心，甚至降班亦有份也。因士氣之低，一時似難恢復，況光華近況甚佳，且有打敗傑志的成績，門志堅強，喜氣況況的東華，自然毫無取勝把握了。

南華積極備戰

周日碰九巴陣容無大變 只有曾榮漢與梁金耀難定取捨

球場情報

由於傑志在陰溝翻船的形勢，相間接對南華有利。周日南華對九巴之戰，相當引人注目。

儘管今年南、巴大戰的撲緊情況沒有以前的緊張，却比過去更為積極。「統帥部」頒佈緊急措施，下令各球員加强集訓，以應付未來對九巴的聯賽、銀牌兩場硬仗。由於九巴近況好轉，南華在主將劉建中、莫振華尚未復元參加作戰之前，不能不千方百計，部署一個完整的陣容來。

南華集訓計劃，由朱國倫負責執行，正副主任李添、陳桂初則輪流上山督促與巡營。李添午課，陳桂初晨操。昨日上，莫振華已開始穿上膠鞋練跑，腳法雖然矯健，靈活如昔，但手傷還未徹底痊愈。據說：「牛仔」亦有返營合宿、晨操，雖周日未能恢復常態，希望早日能出場，但亦冀趕及下月九日南、巴銀牌準決賽時上陣。屆時如有莫振華、劉建中等復出，當可增加不少號召力。

昨日南華練波，由下午四時開始，直至天黑才散。除黃志強返澳門省親外，其他全部到齊，劉志霖更赤膊上陣練功夫，何祥友與李德輝精神可嘉。訓練課程，初時是分組練習傳送，邊、何志坤、曾榮漢在場中射門與入網，則與預備組球員作分隊練習賽。李添與朱國倫在場中口講指劃，神情緊張；劉建中、梁國雄則業手用足，協理一份。趙觉永、唐相智刀未老，「安南王」因勇戰扭傷右膝，中途退出戰團。

南華球員定於昨晚與明晚舉行合宿，今晨與星期五晨操，星期四加班午課，一連串有計劃的操練，務使士氣旺盛，技術進步。從昨日鍛鍊情況來看，南華陣容可能沒有多大變動，「炳叔」上陣，仍照前周農中華八比〇原班人馬來打九巴，問題是用曾榮漢打左輔抑梁金耀登場而已。 ·瑞麟·

「牛仔」參加合宿晨操

足總埠際小組 今商外隊問題

足總埠際小組日前因出席人數不足流會，今日下午六時在該會繼續召開。由於秘魯隊已定農曆新年來港，日期迫近，為了備戰，可能選出港隊陣容，俾便早日集訓。其次為商談黑池及威士成隊訪港的問題。議程如下：（一）追認第二、第六次議案，（二）商討秘魯、黑池、威士成隊訪港事，（三）來往書信。

路邊走筆

豈能比例？

東華老假不振中，末「重臣」與球員論鐘計值，說他們所受到的「優待」，好過大學教授。

值得補充的是：大學教授似乎很少有食卵糊的例子，而「大牌」之支上期則已久矣乎不是新聞了。

牙煙

特卓然與羅國泰這一對「最佳輔鋒」竟其為「最壞搭檔」，此亦是跌班之先兆乎？

此中有無烏龍？

傑志征西貢經足總批准放行，而傑志的執委會却仍未正式通過其事。出席足總的傑志代表不知是否在代表執委會講話？ 聯慶

中華屯兵花墟 今日迎戰傑志

中華對傑志的一場甲組足球聯賽，原定於下月三日舉行，後足總徇雙方之請，提前今天在花墟上演，下午三時半開波。

中華的實力還不如傑志，照理傑志必勝；因傑志自敗於光華後，已失去在聯賽佔有的優勢，今後對着任何一隊，都將不會大意的了。光華所以能夠擊敗傑志，是它的陣容並不太弱，而且士氣旺盛；但中華則有不同，它不只實力脆弱，士氣也很差，傑志縱然踢得不好，依舊有機會爆出冷門。從最近形勢看，中華是降班危險性最大的一隊，實力、士氣都不行，失敗是註定的。今天傑志最近敗於光華，正是前車可鑑，今天是沒有道理再次陰溝翻船的了。劉志霖受傷，勢難上陣，但對手弱，這對於傑志的影響不大。 ·津生·

傑志：司徒堯、黃兆和、吳添來、高保強、陳志剛、郭有、梁偉雄、黃國基、楊偉韜、梁樹、司徒文

中華：陳培楨、許炳生、謝耀權、鄧燿固、譚煥灼、陳銘新、譚煥強、陳文輝、郭錦鐘、梁林、梁其與

澳建華乒乓隊 訪港名單發表

澳門建華乒乓球隊擬在元旦假期內訪港作高初級比賽各三場，由該會會長文國威率領好手多人於卅一日抵港，明年一月一、二兩日共賽六場。該隊在澳戰績不弱，分獲公開賽高級季軍及初級亞軍。

該隊在港賽程經乒總編定：一月一日晚上對中建會高初級，二日午對東賓高初級，二日晚上對商餘高級及公民初級。茲錄建華名單如後：

領隊文國威；高級球員麥有恒、吳國興、楊國南、梅肇基、羅澄添、李永德。初級球員區蘇、麥儀、趙國瑋、葉鎮球、譚若堅、謝廣信、招謀。 ·落花·

周日戰中巴 東方備戰忙

東方受挫於九巴後，周日又在嘉山迎戰中巴。「統帥部」陳振泉、楊威等恐防各人因小敗而洩氣，決心加強集訓，期能保持佳態，奠定第一周循環，仍居四強之列；教練李惠堂亦嚴格執行集訓計劃。昨在掃桿埔頭操練，除以前的各項有採性的輔助運動、基本功夫外，還有短跑、跨欄、園圈傳送等項目。李育德袖手旁觀，李炳照因手脚皆傷，請准免練，其他全部到齊。郭英樂因放工遲到，被罰盤球及跑園兩大個。傑志門將黃兆和昨亦在陸軍場搭單練習把關。

東方總於中巴漸入佳境，連勝得分，和東華、敗陸軍，「升班馬」的戰鬥潛力已盡發揮，因此加意提防，昨晚召集各球員返嘉路連大廈宿舍合宿，除「大米斗」放大假外，其他有家室之人亦需返營房居住，今晨再作晨操，有備而戰，不讓中巴有可乘之機。 ·玄長·

好趣福星有意攻堅 奇着五金可敲冷門

馬主求勝心切新配搭場面頗多

晨操記

昨晨試跑，情況空前熱鬧。「樂幾倍」由蘇榮康試六化郎，一分卅五秒二，末段廿九秒二，與「大羅天」同到，有多少冷門機會。

「利定小姐」布迪虛挾試六化郎，一分廿五秒一，末段廿九秒三，快而燥勁道不足，充其量，可搶一席冷門位置。

「智勇將軍」郭子猷試半哩，五九秒，末段廿九秒二，輕易試完，機會比同廄的「夏雁施」可靠。

「神駿」改配阿國茂，試六化郎，一分卅一秒，末段卅秒四，馬好，但此駒後勁太弱，聊盡人事罷了。

「幸運兒」由陳惠明過檔，昨試六化郎，一分卅秒三，末段卅一秒一，與「呂布」同到，跑入一席，分頭已不錯。

「颶風」阿國茂試六化郎，一分廿九秒，末段廿九秒三，竟不及同跡的「藍火車」，後到一乘，動態惹人疑惑。

「驅寶盈」蔡克文試六化郎，一分卅二秒，末段廿八秒三，快跑，輕易，今回機會甚好。

「雲蘿鹿」阿國茂試六化郎，一分廿九秒二，末段廿八秒四，十分輕鬆；最低限度應有位置。

「幸運號碼」蔡克文試六化郎，一分廿七秒三，末段廿六秒，勇極，對「董事杯」，心存大慾。

「勇王子」司馬克試六化郎，一分卅一秒四，末段廿八秒一，應爲機會最好的。但負磅出賽，不無可慮。

「挪威太子」布迪虛挾馳六化郎，一分廿一秒一，末段廿六秒三，甚勇，但質素略差。不易突圍而出。

「好趣」郭子猷試六化郎，一分廿九秒四，末段廿六秒三，質態好；配搭又强，特別留意。

「大利」由羅利試六化郎，一分廿八秒一，末段廿八秒，與「捷旋」同到，姿態悅目；如上陣，穩位望贏。

「挪威少女」蕭飛試六化郎，一分廿八秒四，末段廿八秒，近況不弱，此駒能跑短途，可作冷門博。

「旋轉輪」陳毓麟試六化郎，一分卅五秒二，末段廿八秒四，狀態好。如成冷門，應該盯緊。

「五金」司馬克試半哩，一分正，末段廿九秒，近況不弱，此駒潛伏待時，應加考慮。

「福星」近況勇甜，蕭飛昨試六化郎，一分卅三秒，末段廿七秒三；但班次總嫌不够，只能當半冷門看。

「奇蘆」郭子猷試六化郎，一分卅秒，末段廿九秒，縱易試完。馬勇，對手雖強，仍要留意。

「鐵騮」陳毓麟試六化郎，一分廿九秒四，末段廿九秒，狀態不弱，但綱班似略高，機會仍有待。

「金雀」謝文政試半哩，一分卅二秒四，末秒廿九秒四，馬在進步中，有半冷資格。

「賽龍」布迪虛試六化郎，一分卅秒三，末段廿八秒四，與「美麗華」同到，如下決心，大可三捷。

「神足」重配布林利，試半哩，一分正，末段廿九秒二，輕易，有一拚機會。

「樂來」顏鎮輝試半哩，五九秒一，末段廿七秒四，狀態好，馬在進步中，仍有半冷機會。

「先見」改配阿國茂，試半哩，一分〇一秒一，末段廿八秒一，雖易配阿國強，機會僅半冷。

「柒望」王劍影試六化郎，一分卅四秒三，末段卅秒四，馬好，但位置較可靠。

「威靈登」配蔡克文，昨試六化郎，一分廿八秒三，末段廿九秒，輕易，有一拚機會。

黃牌騎師

預聞風聲 躲為上着 王志聖昨避席

自稱秘魯代理人是否從中圖利 二洋執委擬在會上提出質問

足球總會昨晚召開的執委會議，只是討論本月廿三日的月會中未完的議程，仍由球場管理委員會主委莫慶以代主席身份主持這個會議。

在廿三日的月會中，因王志聖離港赴印度及澳洲代秘魯隊接洽賽程，乃由代主席莫慶主持會議，他仍然以代主席的身份去主持上次未了的議程，依例亦無不合。但王志聖日前已經返港，本該會議的，但昨晚自始至終都不見他的蹤跡。

據記者探悉：王志聖所以不出席昨晚的會議，乃是因爲事前聽到風聲，說有一二洋執委準備向他「砲轟」，他覺得形勢不利，於是避不出席。

爲什麼一二洋執委要向王志聖「開砲」呢？查來有因：（一）王志聖因受秘魯隊代理人陳參維的委託，曾先後赴馬來亞、印度、澳洲、菲律賓等地代秘魯隊接洽賽程，而以代理人自居，替秘魯隊與各該地的足球當局接洽或簽訂合約。此事爲二洋執委所聞，認爲王志聖只是得到秘魯隊代理人陳參維的授權作爲代表一分子，並非代理人；若爲代理人，應該是有佣金的。既然他以代理人自居，究竟是否有利可圖？不無可疑之處。這一二洋執委聽到與此有關的消息，乃準備在昨晚的會議中提出質問。（二）王志聖意圖利用足總主席的地位，拉攏香港一些球員到台灣去迎戰秘魯隊。洋執委威士頓、麥尼路二人反對最力，準備在昨晚的會議中「開砲」，王因預知「砲轟」消息，昨晚乃索性不出席。 ·友鈴·

甲組足球聯賽積分表

（截至十二月二十八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	一〇	七	一	二	三四	一一	一五
東方	一〇	六	二	二	二一	一五	一四
南華	九	六	一	二	三一	一三	一三
九巴	一〇	六	一	三	二八	一三	一三
愉園	一〇	五	二	三	二二	一八	一二
中巴	一〇	三	四	三	一九	二九	一〇
東華	一〇	四	一	五	一六	一五	九
光華	一〇	三	三	四	二二	二四	九
警察	一〇	四	〇	六	二四	三五	八
星島	九	三	一	五	一八	二五	七
陸軍	一〇	二	一	七	二七	三二	五
中華	一〇	一	一	八	一二	四四	三

華協拉攏球員赴台灣 昨受到足總執委反對

麥尼路力主不承認台灣「體育機構」

議事廳

在昨天足總的執委會議中，曾討論到華協來信要求批准該會於明年一月初旬派隊前往台灣與秘魯隊作一場表演賽的問題。經過一番討論無結果，決定於明年一月四日再次開會作專題討論。

華協寫信給足總所要求的問題，足總某些執委本來是準備用秘密方式來通過的，方法是將華協的來函油印發給各執委，然後再由各執委簽名；如獲多數同意，便可作爲通過。不料事機不密，終於要在昨天的會上提出來討論。當莫慶在會上提出華協會的請求時，蘇沙首先表示昨天的會議只是討論上次未完的議程，不願討論臨時提案。但他却又認爲不如將華協的來函油印發給各執委簽字，無需開會討論。

李文傑則主張立即討論，理由是如果要延後討論，就可能影響到秘魯隊的行程。

警察會代表麥尼路表示：利用香港球員去台灣出賽，這個做法是十分不對的。雖然過去也有類似的例子，但一錯不能再錯，非慎重考慮不可。

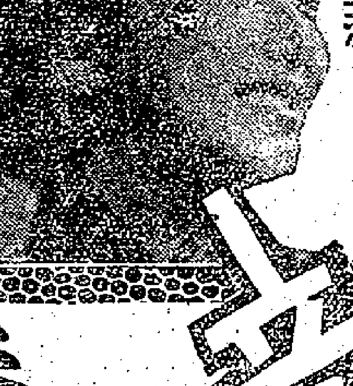
陸軍代表威士頓也說，根據奧委會及國際足協的條例，凡在本地出生的球員而在香港足總註册三年的，他們有權代表他們出生的地方出賽；對於華協的要求，同樣認爲值得考慮。

麥尼路又說，奧林匹克委員會既然不承認台灣爲合法代表單位，依照奧委會的條例，足總便不應承認台灣爲合法的體育機構，因此，他主張足總不應批准香港的球員赴台灣與秘魯隊比賽，並反對立即討論此一提案。

經過一番討論無結果，乃決定在明年一月四日（星期一）開會專題討論。 ·居裕·

乙組籃球賽 昨三場戰果

公開籃球聯賽昨晚三場乙組決賽，在修頓場舉行，頭場少林戰南國，實力相埒，劇戰後，林以六十三比五十八，得少勝。次場青鳳對惠青，過情緊張，打成各五十九平局，加時決戰，鳳以六十六比六十五擊敗惠青。末戰鐵魂對聞青，也是勢均力敵之爭，上半場三十七比三十五，鐵魂領先；下半場鐵魂以七十九比七十勝。

明天 特選鳳凰公司大喜劇迎接一九六〇年元旦
領銜主演 傅奇 夏夢
任意之 陳靜波 導演
請提早定座

稱心如意
石磊 吳書平 李嘉 李炳唐 馮琳 劉甦 龔萍 王臻 丁川 梁衡 何洲 合演
鳳凰喜劇喜洋洋，鳳凰美片笑哈哈
朱石麟總導演
鳳凰影業公司出品

金陵 國民 金華 新舞台 明星
今天最後
白兔會
全部伊士曼七彩
任劍輝 吳君麗 鳳凰女 蘇少棠 馮峰

今天七院聯映
歐嘉慧
神奇鏡頭 千變萬化
陸邦 導演 吳丹 編劇
能言鳥
歐嘉慧 江一帆 高亮 林艷 彭醒 主演

娛樂戲院 後八盛大獻映
驚美巨片，請早定座！
格力哥利柏 阿娃嘉娜 佛烈雅士提 安東尼柏堅斯 四大巨星合演
全球十八大城市同時獻映盛況空前
和平萬歲
ON THE BEACH

尚有戲院廣告刊在第九版內

鳴謝啓事
先夫施君經局香港華人文員協會會員，不幸於十二月廿六日逝世，蒙該會迅即發給帛金一千元正，高誼隆情，歿存均感，特此鳴謝。
黃靜移啓

啓事

國產蘇綢服裝

父子 趙教醫館
跌打傷科 統理 迅速痊癒
附設南華體育健身班
總務兼教練：趙威
醫館、教練所：盧東道919地下 電話：51320（兼招男女生）
第二教練所：旺角豉油街六十號六樓 電話：801145

醫約

大公報分類廣告
電話四一八〇八

巴產棉紗先留自用

棉織廠商採用後才准許出口

棉紗回頭外匯數額現仍不變

【本報訊】據紗商收到巴基斯坦方面的消息說，巴當局現行給予輸港棉紗商人以百分之二十回頭外匯辦法，仍照舊不變，但利用回頭外匯辦運貨物進口的附帶條件則仍要改，詳細條文尚未公佈。一說今後巴當局將徇當地棉織廠商的要求，先要保留一定數額的棉紗供他們採用，然後才准商人辦運出口。

巴紗銷港價的高低，和巴商所得回頭外匯價值大小有密切關係。目前這種回頭外匯「現貨」在東巴基斯坦的轉讓價是證值的百分之一百六十七，明年一月「期貨」是百分之一百六十三；在西巴基斯坦，「現貨」轉讓價爲百分之一百六十八，明年一月期貨百分之一百六十四，即比前一陣還低一些。

據說，近兩天巴方沒有棉紗賣盤報來，港商也不問向當地索盤。目前進口紗市呈買賣兩閒狀態，一方面因爲貨價高，另方面因農曆年關又接踵而來，買客多數觀望，賣方以來途價高，亦不允低放。紗商估計，在今後二十天內，紗價將沒有提升可能。

昨天電話牌廿支巴紗，賣方叫價每包八百九十五元，廿一支九百元，太子牌廿支紗八百七十元，廿一支八百五十五元，飛鷹牌廿支紗七百九十五元，廿一支八百零五元，照價買方未有購入。

泰商來單訂貨回增

色布罐頭食品海產較多

【本報訊】泰國商人近日來單訂貨雖比較前週增加，但比諸去年同期情況，冷淡很多。

據辦莊消息，曼谷入口商繼來信催促將舊訂貨趕期運去之後，近日來單訂貨亦告回增，新訂單較多的貨品爲色布、罐頭食品、海產等，至於棉紗、紙張、大小五金、乾果雜貨和洋雜貨品雖繼續寄來，但來單數量僅能保持數週前的水平。

本來曼谷市場近日各貨銷路仍屬平淡，有一部貨品泰商所以增加訂購，是因泰國即將提高入口關稅，對於存底不厚的貨品，提前訂入補充，避免將來入口稅增加後，輸入成本增重。同時農曆年關將屆，一些適合舊曆年關銷售的貨物，需要充實存貨底，以備供應年關市場的需要。

不過，由於今年泰國禁止中國貨進口，泰商向港扯購年貨已一落千丈，目前只有海產及罐頭食品尚有些生意落行外，其他年銷貨均比往年冷淡得多。

入口稅將提高

近日曼谷市場入口貨銷路多告平淡，只有少數貨品堅穩。黑川綢市道現已止跌回升，該貨目前所以下跌，主要因入口商訂入過多，雖然來途成本高昂，輸入不合化算，因銀根緊俏，貨商多需要套取現款週轉，互相削價拋售，但現在價位已低，銀根緊俏現象略告鬆弛，且貨商又多不再願低售，略予兜挽，市道遂轉回升，目前CB黑川綢每疋售一百五十一銖，比前市回升數銖。

化工原料多數貨品平淡無奇，只有硫磺粉與保險粉交投較暢，因爲現在正當白糖盛銷時期，糖廠需求硫磺的貨運未抵步，迫得廠商要向市面貪購現貨，目前五十公斤庄硫磺每噸售至三千二百銖，比兩天前漲了一百銖。糖廠近日在曼谷市面購買保險粉亦多，惟因該貨存底豐厚，無力上升，目前卜內門五十公斤庄保險粉每桶售價企住七百三十五銖。

京果雜貨仍暢

川耳文筍圓枝乾續外銷

紅瓜子大灰棗拆家吸進

【本報訊】南洋莊及本地拆家續購京果雜貨，昨天各貨交投暢活。

黃帆船牌川耳，金邊莊昨天吸購六十件，每擔七百六十元。三級文筍，新加坡莊扯去四十件，每擔六十五元。此外，新加坡莊昨天亦扯購從化圓枝乾，每擔三百二十元。

本地拆家繼續補進京果雜貨。文筍成交約十件，一級貨每擔一百一十元，二級貨每擔八十五元。贛州紅瓜子成交數件，新貨每擔一百七十五元，舊貨每擔一百五十二元。大個大灰棗每擔九十元，成交數件。三通圓枝乾沽出四件，每擔一百二十元。新極魁圓枝乾及「金鷄」牌金棗亦有成交，「金鷄」牌金棗每擔一百四十二元，新極魁圓枝乾每擔一百三十元，舊的蜜棗圓肉每擔一百七十五元。

……絲昨天成出不少，倉交價每擔一十八元。

星膠再降

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢繼趨下降，昨天下午二時半星洲樹膠商報來各號膠片明年度一月份花旗膠包落水價格如下：一號膠每磅爲叻幣一元一角六分，二號膠每磅一元一角五分，三號膠每磅爲叻幣一元一角四分，比前天報價每磅下跌一叻分。

粟米近來交投不多，金邊產品成每擔二十元二毫至二十元三毫。據悉，港商前些時訂購的內地粟米，目前正在陸續運到。

內地蔭粉買賣保持暢旺。昨天，三角牌生粉以每擔二十六元成出二百餘包，澄麵以每擔三十二元沽出一百包，粟粉每擔三十三元，成出數十包。

據悉，港商上週訂購的澄麵數十噸，已運到交收。

外客少落行 紙張市平定

【本報訊】昨天紙張市道仍以市銷生意爲主，外客仍少落行扯購。

本地廠家補貨仍活躍，市上紙張細盤交投熱鬧。因扯購數量不很大，市價仍告企定。赤、白鷄皮紙約共成出一百令，日本四十七磅赤皮鷄紙每令成二十八元，瑞典四十七磅白鷄皮紙每令成二十九元。牛皮紙成出五十令，奧國正質貨每磅成六毫四仙，日本十七磅半白有光紙每令以十元五毫成五十令。

外客落行扯貨轉疏，間中雖有落行但多屬探價而未有成交。他們擬扯購的有白打字紙、道林紙和白玻璃紙等。

桐油復成數十噸

外商續追求

食油市欲動價堅穩

【本報訊】內地桐油經港外銷續呈活躍，食油價格堅穩。歐洲方面生油與生仁價格均報漲。

據土產商消息，澳洲商人再向此間訂購內地桐油，昨天訂去明年一月至三月裝運的期貨五十噸，每長噸C&F澳洲口岸一百四十鎊。

食用油方面，日本白皎油昨天做開十餘噸，一兩天內到港的「日華」貨每擔一百零九元，下月七日左右運到的「富士」貨每擔一百一十元。

美國梘豆油，本月內裝船運來的期貨，前天成交二十噸，每擔一百零六元。

非洲「皇冠」牌生油現貨，昨天沽出二十桶，每擔一百三十六元五毫。

據商人接到消息證，近日歐洲方面生油及生仁價格又報漲。印度散裝三度酸生油的C.I.F.英國及北歐價格，本月二十八日報每長噸一百一十三鎊半，比本月二十四日上升了三鎊半。西非生油價格漲幅更大。本月二十八日，尼日利亞散裝生油的C.I.F.英國及北歐價格報每長噸一百二十鎊，比本月二十四日飆升九鎊。西非生仁的C.I.F.英國及北歐價格，每長噸由本月二十四日七十二鎊漲到本月二十八日七十五鎊。

金鈔微挺

非幣續漲

【本報訊】美鈔、K金稍回起，非幣續漲。

美鈔開市五六八·八七五，爲全日最低價；由於人心好，市略扳升，進至五六九·一二五，爲全日最高價，收盤一二五。去息二毫。

美匯排價五七一·六二五左右。金單則在五七〇·五上下反覆。

K金開市二五〇·二五，收市升至二五〇·三七五，最高收市價，最低開市價。息平。牌下交收二千零五十兩。

非幣開市一五四，收市一五四·二五；最高一五四·五，最低一五三·五。去息三毫。交收六萬比索。

股票交易熱鬧

買家興趣還濃

港燈九燈各成交約萬份

樹膠商店股亦受顧客注意

【本報訊】股市交易熱鬧非常，昨成交總值達二百二十七萬九千元。股價趨多跌少。

據說，昨天買家興趣相當濃烈，頻頻落手吸購，公用股（九燈、港燈等）固然吃香，如九燈成交九千份以上，港燈新股和舊股共成一萬份以上；此外樹膠股與商店股亦極受人注意；置地酒店股也夠熱門。主要原因是新年在即，買家趁早吸進候市。

股價起多跌少，如漲得較多的是屈臣氏、港燈和聯合樹膠等，其中屈臣氏比前起了一元多，聯合樹膠較前高了一毫半。但牛奶公司和黃埔船塢等則回跌。

股價上漲的：會德豐由五元八升至五元九，先後成交八三七五份；九燈除息股提一毫，以每份十九元八成交九三一一份；港燈舊股則成六千二百份，分成二五元四和二五元五，比前成高一至二毫；港燈新股以每份二四元一和二四元二成交四三六六份，比前成高二至三毫；電話由三一元七五起至三二元，先後成交一八三二份；屈臣氏暢成四千五百份，分成二十元二和二一元二，比前成高六毫到一元六；聯合企業起一毫，以每份五元三成交一千份；南洋紗廠初成十三元九，後成十四元，比前成高一至二毫，先後成交八千份；聯合樹膠成達一萬九千份，初成三元九五，後成至四元零五，比前日收市高了一毫半；樹膠信託成一四〇六份，分成六元九和六元八，比前成高一毫半、五仙不等。

股價下跌的：黃埔船塢跌五毫，以每份五七元五成交三千二百份；均益倉初成十七元四，後成低至十七元二，成交五三〇七份；牛奶公司由二一元四降至二一元二，成二千七百份；遮打卡佛由二七元三降至二七元二，先後成交三三五〇份。

股價企定的：匯豐一〇九五元，成一四五份；大酒店三三元二五，成三千五百份；置地三八元五，成三四二四份；油蔴地小輪一二九元，成七百份；青洲英泥成五千一百份，分成三九元五和三九元二五；會德豐紡織以每份九元二成五千五百份；太古船塢三九元一二五，成一千份。

米市復活躍

大盤成價均企堅

【本報訊】食米大盤交投暢旺，昨正式開盤成出的共約八千包。價格堅穩。

據識語日來食米大盤買賣恢復活躍，前兩天每天正盤成出的食米雖然不過五六千包，但違暗盤成交的可有萬包甚至一萬包以上，昨天亦不例外。主要是買家存貨已漸銷疏，趁現在落手補貨。昨市上大米價格未有再升，但市情尚堅穩，米碎企定。

港商電購黑鐵皮

日廠家遲遲未覆

傳日鋅鐵訂價可能提高

【本報訊】據洋行商說，此間商人於假期前，擬向日本訂購的一批冷軋黑鐵皮，恐怕訂不到了。因爲當時日本廠方來盤相當低，港商馬上去電訂購，但適逢在聖誕節前夕，日方沒有覆電，預料可能無法成交。

據洋行商說，日本鋅鐵最近數次提高訂價之後，目前漲勢似乎尚未停止，由於日本的假期比較長，昨日廠方仍在休假中，未有電報來，故日本鋅鐵價是否再提高，須待運日有電報來證明。但此一提價傳說，昨日在此間市場很受商人注意。

據洋行接到美國消息稱，美國商人擬把白鉛市價由每磅一毫二仙半美金提高爲一毫三仙美金。提價的原因，是由於美商購存該貨漸有增加，使美國市場的白鉛相當渴市，據目前所知，歐洲市場尚未受到多大影響。澳洲廠方至今尚未恢復有白鉛新訂盤放來。

昨日此間市場中近期圓鐵花貨盤頗多，下月初旬到埗有船名的日本圓鐵，貨家放盤每擔三十七元三毫，歐洲貨每擔三十八元五毫。據五金商說，此等圓鐵花貨，其中有一部分是今年上半年港商已經訂入，直延至最近才將有貨到，訂價比較低，故貨家放出的盤口較低。此間商人多對五金後市看堅，故並不因爲有低盤出現而壓低價格售出，但他們亦不隨便購貨。

經濟新聞

泰修改稅案

經三讀通過

包括所得營業關稅

【曼谷二十六日航訊】泰國制憲議會已經三讀通過佛曆二五〇三年（公曆一九六〇年）增修國稅法草案，將要修訂的稅項包括所得稅、營業稅、印花稅和關稅等等。

據泰國經濟部最近發表報告，今年來泰國雜類土產輸出較往年有顯著增加，其中玉蜀黍外銷情況甚佳，估計今年玉蜀黍產量有十八萬噸，出口商已與日本方面買家簽訂出售玉蜀黍合約亦達十八萬噸，即今年出產的玉蜀黍已全部售清。蓖麻子輸出數量亦告增加，且有供不應求之勢，去年日本向泰購買蓖麻子一萬五千二百八十四噸，今年首十個月日本購買數量已達二萬零六百三十四噸，其他銷場扯力亦增，目前出口價每噸高至五十五英鎊，每擔售價爲一百七十銖，比去年同期市價每擔提高了四十銖。

豆類市穩

【本報訊】據土產商消息，內地豆子現貨昨天有少量成交，價格平穩。

平湖黃豆及海寧黃豆，各成交數十包，價格均是每擔四十六元。四川綠豆亦沽出數十包，每擔三十元。上述各貨，均是拆家所購。

金邊黃豆，以每擔四十元八毫沽出二百包。泰國中粒新油綠豆每擔三十九元五毫，成交數十包。

飼料方面，福建蠶……

金邊牛皮走紅

白紅眉豆揚升

【金邊二十六日航訊】紅葱仔盛產期已到，已續運來發售，一般商接應不暇，再行按低價格吸進。目前二盤商售出者有二種，大粒者每公斤六元左右，小粒者五元左右。蒜頭、焙蒜頭市存仍稀少，價格企硬。由於過度高貴，零沽頗難出手，成交不多。白蒜頭，日本、埃及貨已告斷，天津白蒜應時抵步，市情本應挽高，適逢多季北風時節，辦家但求趁市，不思多晦，市情反屬平常。

牛皮自柬政府批准出口後，各種牛皮都走紅，無論是鹹皮或製成的皮革都一律報起。鹹皮出口商收每支十七元左右，比前升三元左右。皮廠製成皮革售出，上皮十六元，中皮十二元左右，次皮十元左右。

新白紅眉豆，近來各行市分道揚升。白豆日來新貨不多，辦家仍然採購，價格不免按步升起，一盤商售出每擔四百七十餘元，二盤商售出每擔六百六十餘元。但來貨稀少，呈供不應求之勢。

新生仁已露頭角，貨質青熟不齊，自來限於市場軟化，二盤商售出上雅新仁每擔六十一元，老生仁塊頭身壯，較油家多採購，但油市已軟，因此售價每擔只七百元左右。中上仁約在六百八十一一九十元。

泰商將屆，各種年貨續湧到。國產名酒像嶽嶺泉酒已運到五十箱（廿四支庄）。（文容）

廣州棉花鳥

貨已辦寄到

【本報訊】廣州棉花鳥行，近日有貨辦寄到。此間洋行商人頗有訂購之意。近日該號收到由廣州寄來的棉花鳥標辦一批。這批棉花鳥的特點是樣子像生鳥一樣，其中有一種小麻雀，在一打貨物中：有半打向右朝的頭向左朝，另半打向右朝的，若將它們放在一起，就好像兩隻小麻雀在歌唱。很多小麻雀的色澤很多，有黃、綠、藍、黑等等。

在棉花鳥樣辦中，除小麻雀外，更有豬屎渣、蜜眉、黃鶯、藍鵲等。這些鳥是比較大的，可用來玩或陳設。

當棉花鳥貨辦寄到後，則有此間洋行商人看中，擬扯購轉銷歐洲。

洋行商看貨樣後 擬即買貨轉銷歐

港製品銷場

拉丁美洲第三市場：法屬荷屬西印度

·思思·

除委內瑞拉和巴拿馬之外，法屬和荷屬西印度現在已是拉丁美洲中購買港製品最多的第三個市場。今年首十個月香港輸去的貨值爲六百三十九萬元，其中本地製品佔四百八十六萬元，即佔七成以上。這個市場還是今年開始去貨較多的。

衣物棉織品居多

法屬和荷屬西印度購買香港製品的種類甚多，但其中以衣物、棉製品、金屬製品和鞋物爲最大宗。例如今年首九個月輸去的香港製品，值四百二十八萬元，其中布褲、恤衫、刺繡檯布、內衣、毛巾、搪瓷器皿、女裝單衫、鋁製品、非針織實裝外衣和膠鞋等十個項目，已佔二百二十九萬元。此外，電筒、帆布鞋、皮鞋、拖鞋、泳衣、襪、購物袋、膠雨衣、乳罩、手帕、塑膠玩具、牙刷、淨色檯布、外衣外套等，也都有不少銷去。

法屬地區靠農業

法屬和荷屬西印度群島的人口，約爲七十萬。其中法屬西印度群島的經濟主要依靠農業，主要產品爲甘蔗、香蕉、咖啡、可可和菠蘿。甜酒和糖也有輸出。入口貨則主要爲紡織品、麵粉、飲料、菜乾等。當地除製糖、釀酒和製罐頭菠蘿之外，可說沒有什麼輕工業。主要貿易對象則爲法國和其他法屬地。當地市場適用法國法郎。五月至十一月都是潮熱的雨季。法屬西印度的馬提尼克島，勞動人民收入約比法國本土低百分之十五，但生活費用卻比法國本土高百分之六十五。

荷屬地區靠石油

荷屬西印度群島中的幾個大島，都是雨量不足的，因此，農業的地位不大重要，主要收入是倚靠煉製石油。當地主要產品爲沉香，高粱，染料樹，花生，豆，蔬菜和熱帶水果。

法屬和荷屬西印度，都有一些遊客生意可做，因此，今年港製皮鞋，塑膠花，毛衫，西裝和旅行用品，都有一些運去。但當地一般人民的生活清苦，所以只有中下價貨才能多銷。例如今年香港銷去最多的長、短布褲，平均每打價爲四十七元四毫；恤衫爲每打三十八元；刺繡枱布也只是每打六十二元五毫；棉針織內衣則爲每打十一元二毫左右。正因爲當地現在還沒有什麼輕工業建立，當地所要買的又多是廉價日用品，而香港又經常有船開往西印度，故只要香港商人繼續與當地入口商加強聯系，預料今後香港製品輸去還可繼增的。

巴拉圭買搪瓷

最後談談巴拉圭這個市場。今年首十個月香港製品銷去只得廿三萬元，進展實在很緩慢。今年銷往該國的香港製品，有四成是搪瓷器皿和電筒，塑膠玩具、牙刷、膠鞋、鐵帶等則佔數甚少。每種貨每月只得三數百元生意。過去兩年當地輸出木材、棉花、肉類、烤膠、油籽情況都不好，以致黃金外匯儲備繼續直由去年底的七百三十五萬美元降至今年八月的四百五十七萬美元，即減近百分之三十八，這是造成香港製品銷去不旺進展的一個重要原因。另外，因地理和商業聯系上的原因，巴拉圭每年進口的貨物，約有百分之三十八是由阿根廷運去的，美國貨也佔百分之廿四。這就影響到該國商人直接向香港訂貨難於大增。當地已有紡織廠設立，而且由一九五五年七月起，西德貨已可享受「最惠國待遇」而輸入巴拉圭，這些情況都說明，香港工業品增銷往當地是困難較多的。（全文完）

皇都 麗都 仙樂 明天聯映 邵氏出品武俠打鬥江湖巨片 樂蒂 王植波 羅維 領銜主演 嚴俊 監製 兒女英雄傳 夜探能仁寺，單刀赴十三！大戰黑風會，女英雄爲民除害！ 周杜文 製片 李翰祥 金獎導演 得意傑作

真光 今天重映 電懋兒童教育倫理喜劇 梁醒波 化身猛將放笑彈 童軍教練 明天林黛主演巨片 今早金山大少 傑上佳人

第一新皇宮國際 連日客滿 第七天映 最後一天 全部七彩新藝綜合體闊銀幕 日俄大戰 天皇禁宮首次公開 東京街頭大遊行 旅順港口·諾蘇戰 長白山頭·大決戰

金聲 大世界 中央 光明 好世界 城 今天盛大獻映 任劍輝 白雪仙 梁醒波 跨鳳乘龍 巨型班底 仙鳳鳴劇團改編戲劇

皇都 東樂 片約關係 最後今天 欲看從速 蘭閨風雲 林翠 穆虹 蘇鳳

金國 新明 國際 長樂 明天盛大聯映 大聯古裝歌唱巨片 安祿山 夜祭貴妃墳 新馬仔 麥炳榮 鳳凰女 許英秀 英麗梨 少新權 合演 李天龍編劇

都城 東樂 明天巨獻 雲裳艷后 林黛

皇都 北角英皇道 今天十七部全伊士曼彩色巨片 蘭閨風雲 兒女英雄傳

京華 最後今天獻映 日本出品愛情巨片 京町子主演 夜蝶 今早 金玉盟

百樂門 第七天映 紅粉忠魂未了情

高陞 即映一天五場 夫妻榮貴 香凝露

麗都 仙樂 邵逸夫監製 今天最後 慾網 DESIRE 秦陶

都城 最後三場 東寶巨片 戰國群盜傳

新華 豪華 最後三場 全部七彩 泰山新片 新野人記 TARZAN THE APE MAN 怒海奪沉舟

國泰 最後四場 老少新傳

利舞台 普慶 今天最後四場 優人福星

利舞台 普慶 明天獻映 港澳輪渡 Ferry to HONG KONG

樂聲 連日滿座 今續映 癡情恨 Beloved Infidel

娛樂 樂宮 今明最後兩天 糊塗艦長 DON'T GIVE UP THE SHIP

東方 即日 冷暖

大華 最後今天 浴血蠻江 下期 冷暖群芳

緬甸木條萬三千件柯地亞明天運到港

邊尼華士將赴新加坡轉往歐洲

【本報訊】鐵行公司屬下之「柯地亞」輪，定本月卅一日由印度、緬甸和星洲抵港。她這次來貨約三百噸，其中由仰光載來木條一萬三千三百五十八件，喉嚨皮來貨則有一百三十包，新加坡來貨廿五噸，吉大港來貨十六噸，印度來貨則有一百四十七噸。該輪定於一月一日開往日本。

【又訊】邊行公司屬下的「邊尼華士」輪，定於明日由此間開往新加坡及利物浦、鹿特丹及漢堡。

就目前所知，該輪運往新加坡的貨物約有一百五十噸，其中有生果、蔬菜、桂油及其他貨物。

又東方船務公司屬下的「成海丸」，已於昨日開往古晉、山打根。它此次沒有什麼貨物載往。

奇鋒明赴美

已接貨物達二千噸　棉織品塑膠品佔半數

【本報訊】美國輪船公司屬下的「奇鋒」輪，定於明日由此間開往美國，據悉將運出的貨物有二千噸之多，其中棉織品及塑膠品約佔半數，餘為其他工製品。

祥川丸載貨物三千噸

【又訊】太平洋行代理的日輪「祥川丸」，已於昨晚七時由日本抵港，停泊於A字六號泡起落貨物，卅一日晚將離港直駛往美國西岸和東岸。

因為有另一艘原定於卅一日開往美國的貨輪，現已宣佈改期，故該輪這次的載貨成績甚佳，三千多噸載位已全部接滿，還有千餘噸貨因輪位滿額，而沒有收取。

該輪接入的出口貨，約有一半是棉織品、塑膠玩具、膠花、膠鞋、電筒和華人雜貨等，

海皇前晚開有貨千四噸

【本報訊】捷順公司屬下的「海皇」輪，前天晚上開往新加坡及喉嚨，約有貨一千四百噸，其中有生果、水草、神香、神紙、海味、竹器、瓷器、蚊香等，抽紗品八十二箱、金箔一百零四件、生蒜二百一十八件、果菜一千餘件、鮮貨八十九件、鮮蛋二十九件、臘味一百五十五件、瓷器一百五十七件、大連紙一千五百六十件、蕉柑一千箱、鹹梅胚三百二十四桶。

明光丸赴非洲

航期下月一日　已接入貨物七百噸

【本報訊】東來公司代理的「明光丸」，定於明年一月一日由此間開往新加坡及西非，目前已接入貨物七百餘噸運往西非，其中有鋁器、殺蟲劑、搪瓷器皿、人造絲織品、棉織品、塑膠耳環、塑膠皮帶、塑膠袋及其他塑膠製品、皮革製品、文具、膠拖鞋、塑膠棉、棉褲、人造纖維衣、玻璃器皿、香水及臉盤等。「明光丸」目前羅收運往西非及新加坡的貨物。

據航商稱，目前由此間運往西非的貨物，搪瓷器皿約佔四成，棉織品約佔三成，塑膠品約佔二成。

七百噸貨由汕運到

【本報訊】順昌公司屬下的「大中山」輪，前天晚上從汕頭到港，運到貨物七百八十八噸。這些貨物中，有水牛十一頭、山羊九十四頭、活鴨八百一十四籠、家禽一百八十六籠、松香八百六十六箱、松木六十二枝、鹹菜四百六十四件、藥材十七件、柿餅二百件、纖頭三百三十四箱、生豬六籠、生薑一百三十五件、竹蔗四十一把、雜貨八十七件、海味九十二件。

軒露華今載日本　粟米滑石等千噸

廢鐵八百噸昨已先運去

【本報訊】華夏公司代理的「高士高」輪，昨天開往日本，有廢鐵八百噸及豆子、廢棉、藥材及松香等雜貨共三百噸運出。

捷成洋行代理的「軒露華」輪，今天開往日本，有粟米、滑石及其他貨物約一千噸運出。

【又訊】鐵行公司屬下之「富達來」貨輪，定一月一日由日本抵港，該輪在港起貨後，將駛入船塢修理。至一月十日，始由港開往新加坡、喉嚨、仰光和加爾各答。

該公司之「沙丹拿」輪，定本月卅一日由印度、新加坡抵港。她這次載來印度貨五十噸。仰光的來貨量則未詳。

該公司之「堅剌拉」貨輪，改於明日由日本抵港。她這次來貨六十五噸，另有轉口貨六噸。

海事處元旦停辦公　領證處上午仍接受

【本報訊】海事處將於元旦日停止辦公，但港務辦公室、洋務室、船舶出入口領證處及船牌部，則於是日上午九時至十一時照常辦公。

截郵時間

今日空郵(星期三)

老撾、日本、夏威夷、美國	上午八時
泰國、馬來亞、印尼	上午九時
柬埔寨 上午十一時　印度、巴基斯坦、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲	中午十二時
菲律賓	下午二時
澳洲、新西蘭、非支、關島	下午三時
印度、埃及、亞丁、北婆羅洲、沙勝越	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
南朝鮮	下午三時
澳洲、新西蘭	下午五時
澳門	下午一時、四時、六時

明日空郵(星期四)

中華人民共和國	上午七時、下午六時
錫蘭、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、泰國、緬甸、柬埔寨、馬來亞、印尼	中午十二時
日本、菲律賓、澳洲、新西蘭、非支、關島	下午二時
台灣、冲繩、南朝鮮	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時、下午六時
泰國、印度、巴基斯坦、伊拉克、伊朗(葡屬印度經喀喇蚩)、巴林、科威特郵包直達	上午十時
馬來亞、西婆洲、郵包經佛力曼陀、東南非(南北羅得西亞及尼亞薩蘭郵包經貝拉)	中午十二時
北婆羅洲、新幾內亞、英屬所羅門島、日本、加拿大、柬埔寨	下午三時
澳門	下午一時、四時、六時

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
熙生	HEW SANG	紅磡	遠東
海安	HAI AN	油蔴地	大信
亞美莉	AMELIA	油蔴地	德和
德和	TEH HU	油蔴地	德和
亞美宜	AMONEA	油蔴地	德和
中孚	CHUNG FU	油蔴地	淦甸
沙班	SABANG	B18	淦華

飛機時刻

(表內時間，僅供參考。如需了解當日有無臨時變更，請向有關公司一問。)

今日到港班機

快達：東京來，下午五時卅分到；新加坡來，下午三時卅分到；曼谷來，上午十時五分到。印航：東京來，上午八時卅分到。日航：馬尼拉來，上午十時五十分到。非航：馬尼拉來，下午三時十分到。國泰：馬尼拉來，上午十一時十分到；台北來、新加坡、曼谷來，下午六時到。泛美：曼谷來，下午四時十分到；東京來，上午十二時十五分到。英國海外：馬尼拉來，下午二時十五分到；東京來，上午十一時十五分到。法航：東京來，上午十時五十分到；仰光來，下午二時二十分到。

今日離港班機

非航：往馬尼拉，開下午四時。泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開下午一時卅分；往曼谷，開上午八時。國泰：往曼谷、吉隆坡、新加坡，開中午十二時；往新加坡、馬尼拉，開下午五時。日航：往曼谷、新加坡，開上午八時；往東京，開上午九時二十分。印航：往東京，開下午三時三十五分。英國海外：往新加坡、倫敦，開上午十時；往東京，開下午一時；往倫敦、加爾各答，開下午三時三十分。快達：往馬尼拉，開下午六時十五分。昌興：往東京、溫哥華，開上午九時。法航：往西貢，開下午五時四十分。

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分到11時44分			
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時35分	下午1時52分	上午7時20分	上午9時34分
下午1時22分	下午4時17分	上午8時20分	上午11時19分
下午4時05分	下午8時35分	上午9時50分	下午2時22分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
東方	EASTERN	澳洲	1月1	鐵行
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國馬尼拉	1月1	捷成
邊古治	BENCLEUCH	英國新加坡	1月1	邊行
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	1月1	福來
金開丸	KINKAI MARU	日本	1月1	集豐
美露士	MILOS	澳洲馬尼拉	1月1	天祥
福吉	HOOGKERK	歐洲新加坡	1月1	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	1月1	太古
西吐士	CITOS	日本	1月1	天祥
富達來	FULTALA	日本	1月1	鐵行
渣華郵	JAVA MAIL	美國	1月1	福來
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	1月1	太平
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣新加坡	1月1	福來
順利	SHUN LEE	黃埔	1月1	中太
福安	HOCK ANN	曼谷新加坡	1月2	振盛行
祥雲丸	SHOUN MARU	新加坡	1月2	洛士利
普列非勿士	POLYPHEMUS	菲律賓	1月2	太古
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	1月2	總統
額尼士丸	ATLAS MARU	日本	1月2	東方
勝家	SONGKHLA	歐洲新加坡	1月2	寶隆
奈良山丸	NARASAN MARU	日本	1月2	東來
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國日本	1月2	福來
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	新加坡	1月2	東方
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣印度	1月3	捷成
海多	HALLDOR	上海	1月3	多利順
若島丸	WAKASHIMA MARU	日本	1月3	巴拉多
蘇菲亞將軍	GENERAL SOPHIA	美國	1月3	巴拉多
波斯亞士	PERSEUS	日本	1月3	太古
會津丸	AIZU MARU	日本	1月3	天祥
德薩斯	TEXAS	美國馬尼拉	1月3	渣甸
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲新加坡	1月3	太古
笠島丸	KASASHIMA MARU	日本	1月3	巴拉多
勝高剌	SANGOLA	日本	1月3	鐵行
威華能	WAIWERANG	曼谷	1月3	渣華
東美	EASTERN MAID	日本	1月3	渣甸
鐵賓	TWEEDBANK	日本	1月3	銀行
飛雲	FLYING CLOUD	美國馬尼拉	1月3	和捷
駿河丸	SURUGA MARU	日本	1月3	天祥
馬拉賓	MARABANK	東西非	1月3	銀行
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢曼谷	1月3	捷成
民德威利	MANDEVILLE	美國	1月3	多利順
東英	EASTERN SAGA	新加坡	1月4	渣甸
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	1月4	渣華
三雲丸	MIKUMO MARU	日本	1月4	天祥
邊多倫	BENDORAN	歐洲新加坡	1月4	邊行
海明	HAI MENG	日本	1月4	多利順
順泰	SHUN TAI	華北	1月4	捷順
長良丸	NAGARU MARU	日本	1月4	天祥
正鋒	PIONEER MAIN	美國	1月4	美輪
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	1月4	渣華
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答新加坡	1月4	福來
平安丸	HEIAN MARU	日本	1月4	天祥
芝尼加拿	TJINEGARRA	日本	1月4	渣華
廣東	KWANGTUNG	門司上海	1月4	太古
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	1月5	渣甸
鄱陽	PO YANG	印尼	1月5	太古
亞波丸	AWA MARU	日本	1月5	東方
福星	STAR BETELGEUSE	日本	1月5	福來
萬加那	MANGALORE	美國馬尼拉	1月5	太古
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲新加坡	1月5	捷成
愛利	ARIANA	日本	1月5	新興行
大天丸	TAITEN MARU	日本	1月5	太平
佐賀丸	SAGA MARU	日本	1月5	洛士利
錦江丸	KINKO MARU	日本	1月5	東方
萬世丸	BANSEI MARU	日本	1月5	東來
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	東非	1月5	渣華
忌連加利	GLENGARRY	日本	1月5	渣甸
芬摩	FERNMOOR	美國馬尼拉	1月5	多利順
東美	EASTERN MAID	日本	1月5	渣甸
施連拿	CELLINA	意大利新加坡	1月5	天祥
來利碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡	1月6	鐵行
麗雲士泰	RAVENSTEIN	日本	1月6	捷成
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	1月6	天祥
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	1月6	東方
	DARTMOUTH VICTORY	美國馬尼拉	1月6	福來
加佛根些亞	CARFIGANSHIRE	歐洲新加坡	1月6	渣甸
大利斯亞	TEIRESIAS	新港	1月6	太古
安那	ORNA	日本	1月6	鐵行
樂施馬士基	RAS MAERSK	日本	1月6	捷成
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	1月7	福來
水星丸	SUISEI MARU	日本	1月7	東方
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印度	1月7	捷成
露頓	SUNDAN	歐洲新加坡	1月7	太平
亞夫	HERVAR	山打根	1月7	多利順
多寶多	TROUBADOUR	美國馬尼拉	1月7	多利順
士打巴利	STRAAT BALI	南非南美	1月7	渣華
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	1月7	寶隆
墨西哥丸	MEXICO MARU	日本	1月8	東方
乾昇丸	KANSHO MARU	日本	1月8	東來
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國馬尼拉	1月8	捷成
秋田丸	AKITA MARU	日本	1月8	天祥
阿美利亞利奇士	ALMERIA LYKES	美國	1月8	總統
露芙萊克	RUTH LYKES	美國	1月8	總統
柱石航	KEYSTONE MARINER	舊金山馬尼拉	1月8	美輪
寶康	PO HANG	日本	1月8	福來
顯生	HIN SANG	拉賓安山打根	1月8	渣甸
芝文定	TJIMENTENG	印尼	1月8	渣華
高棉	CAMBODGE	日本	1月9	法郵

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
邊古治	BENCLEUCH	歐洲	1月3	邊行
駿河丸	SURUGA MARU	熱那亞丹吉爾利物浦漢堡鹿特丹	1月4	天祥
長良丸	NAGARA MARU	歐洲	1月5	天祥
施連拿	CELLINA	意大利	1月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	1月6	太古
麗雲士泰	RAVENSTEIN	漢堡鹿特丹安特衛普	1月7	捷成
巴拿馬丸	PANAMA MARU	漢堡倫敦安特衛普	1月7	東方
大利斯亞	TEIRESIAS	利物浦格拉斯哥	1月7	太古
芝信吉	GIESSENKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	1月8	渣華
忌連加利	GLENGARRY	倫敦鹿特丹漢堡	1月9	渣甸
高棉	CAMBODGE	馬賽	1月10	法郵
沙高達	SARGODHA	安特衛普鹿特丹奧斯陸	1月10	寶隆
德士頓	DRESDEN	安特衛普鹿特丹漢堡	1月10	捷成
多江	TOURCOING	鹿特丹漢堡馬賽	1月13	多利順
亞灵士	AJAX	利物浦格拉斯哥	1月15	太古
歌賦	CORFU	倫敦	1月15	鐵行
海南	HAI NAN	安特衛普鹿特丹奧斯陸	1月15	太平
亞迪治	ADIGE	那不勒斯熱那亞的港	1月16	天祥
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	1月16	渣華
西鏡士	CYCLOPS	利物浦格拉斯哥	1月19	太古
忌連安	GLENEARN	倫敦鹿特丹漢堡	1月20	渣甸
傑臣總統	PRES. JACKSON	馬賽熱那亞	1月20	總統
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月21	邊行
亞丁	ADEN	歐洲	1月22	鐵行
軒露華	HANNOVER	安特衛普鹿特丹漢堡	1月23	捷成
邊摩	BENMHOR	歐洲	1月27	邊行

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
可達馬士基	HERTA MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	1月2	捷成
堅剌拉	CANARA	喀喇蚩	1月2	鐵行
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答吉大港	1月2	渣甸
邊古治	BENCLEUCH	亞丁蘇彝士塞得港	1月3	邊行
順利	SHUN LEE	科倫坡	1月4	中太
會津丸	AIZU MARU	亞丁塞得港	1月4	天祥
平安丸	HEIAN MARU	科倫坡孟買喀喇蚩	1月4	天祥
三雲丸	MIKUMO MARU	吉大港加爾各答	1月4	天祥
駿河丸	SURUGA MARU	亞丁塞得港	1月4	天祥
若島丸	WAKASHIMA MARU	孟買喀喇蚩	1月4	巴拉多
勝高剌	SANGOLA	仰光加爾各答	1月4	鐵行
長良丸	NAGARA MARU	亞丁塞得港	1月5	天祥
施連拿	CELLINA	亞丁塞得港	1月6	天祥
安士山丸	AZUCHISAN MARU	喀喇蚩孟買	1月6	東來
福星	STAR BETELGEUSE	喀喇蚩波斯灣	1月6	福來
麗雲士泰	RAVENSTEIN	亞丁塞得港	1月7	捷成
大利斯亞	TEIRESIAS	亞丁塞得港	1月7	太古
巴拿馬丸	PANAMA MARU	亞丁蘇彝士塞得港	1月7	東方
珍斯馬士基	JENS MAERSK	印度巴基斯坦	1月7	捷成
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月7	渣甸
安那	ORNA	孟買喀喇蚩	1月8	鐵行
芝信吉	GIESSENKERK	亞丁塞得港	1月8	渣華
忌連加利	GLENGARRY	亞丁塞得港	1月9	渣甸
富達來	FULTALA	加爾各答	1月10	鐵行
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	1月10	福來
沙高達	SARGODHA	亞丁塞得港	1月10	寶隆
高棉	CAMBODGE	科倫坡孟買	1月10	法郵
德士頓	DRESDEN	科倫坡	1月10	捷成

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
渣華郵	JAVA MAIL	西貢	1月1	福來
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	新加坡	1月1	鐵行
雪川丸	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	1月1	太平
西吐士	CITOS	山打根	1月1	天祥
明光丸	MEIKO MARU	新加坡	1月1	東來
濟州	CHEJU	曼谷	1月1	福來
金開丸	KINKAI MARU	曼谷新加坡	1月2	集豐
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	1月2	福來
合生	HOP SANG	山打根斗湖	1月2	渣甸
堅剌拉	CANARA	新加坡	1月2	鐵行
東韻	EASTERN MUSE	新加坡	1月2	渣甸
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢馬尼拉	1月2	捷成
可達馬士基	HERTA MAERSK	新加坡	1月2	捷成
奈良山丸	NARASAN MARU	新加坡喉嚨巴生	1月3	東來
民德威利	MANDEVILLE	曼谷	1月3	多利順
順利	SHUN LEE	仰光	1月4	中太
平安丸	HEIAN MARU	新加坡喉嚨	1月4	天祥
三雲丸	MIKUMO MARU	新加坡喉嚨巴生	1月4	天祥
海多	HALLDOR	新加坡馬尼拉巴生	1月4	多利順
會津丸	AIZU MARU	新加坡	1月4	天祥
駿河丸	SURUGA MARU	新加坡	1月4	天祥
笠島丸	KASASHIMA MARU	新加坡喉嚨	1月4	巴拉多
勝高剌	SANGOLA	新加坡喉嚨	1月4	鐵行
長良丸	NAGARA MARU	新加坡	1月5	天祥
威華能	WAIWERANG	曼谷	1月5	渣華
海明	HAI MENG	曼谷	1月5	多利順
芝尼加拿	TJINEGARA	新加坡	1月5	渣華
波斯亞士	PERSEUS	新加坡	1月6	太古
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡	1月6	福來
大天丸	TAITEN MARU	新加坡	1月6	太平
施連拿	CELLINA	馬尼拉新加坡	1月6	天祥
萬世丸	BANSEI MARU	新加坡喉嚨巴生	1月6	東來
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	1月6	天祥
亞波丸	AWA MARU	新加坡	1月6	東方
錦江丸	KINKO MARU	新加坡	1月6	東方
麗雲士泰	RAVENSTEIN	新加坡	1月7	捷成
大雲丸	DAIUN MARU	海防	1月7	泰山
廣東	KWANGTUNG	新加坡印尼	1月7	太古
萬隆	VAN CLOON	新加坡	1月7	渣華
芝萬捷	TJIBANTJET	新加坡	1月7	渣華
巴拿馬丸	PANAMA MARU	新加坡	1月7	東方
珍斯馬士基	JENS MAERSK	曼谷	1月7	捷成
東美	EASTERN MAID	新加坡	1月7	渣甸
水星丸	SUISEI MARU	新加坡喉嚨	1月7	東方
	ARIANA	新加坡喉嚨	1月7	新興行
安那	ORNA	新加坡	1月8	鐵行
芝信吉	GIESSENKERK	新加坡喉嚨	1月8	渣華
忌連加利	GLENGARRY	新加坡	1月9	渣甸
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡喉嚨	1月10	福來

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
財生	CHOY SANG	天津秦皇島	1月5	渣甸
東英	EASTERN SAGA	青島上海	1月6	渣甸
鄱陽	PO YANG	上海	1月7	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
中國郵	CHINA MAIL	日本	1月1	福來
奧地吉	OLDEKERK	日本	1月1	渣華
柯地亞	ORDIA	日本	1月1	鐵行
漢陽	HAN YANG	日本	1月1	太古
同加士	TUNGUS	釜山日本	1月1	多利順
勝家	SONGKHLA	日本	1月2	寶隆
沙丹拿	SIRDHANA	日本	1月2	鐵行
美露士	MILOS	日本	1月2	天祥
滿的威道丸	MONTEVIDEC MARU	日本	1月2	東方
額尼士丸	ATLAS MARU	日本	1月2	東方
華星	STAR BELATRIX	日本	1月2	福來
普列非勿士	POLYPHEMUS	日本	1月3	太古
德薩斯	TEXAS	日本	1月3	渣甸
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	日本	1月3	總統
四川	SZECHUEN	基隆	1月3	太古
東方	EASTERN	日本	1月3	鐵行
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	日本	1月4	捷成
芝利華	TJILUWAH	日本	1月6	渣華

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
明光丸	MEIKO MARU	西非	1月1	東來
鐵賓	TWEEDBANK	東非	1月4	銀行
芝尼加拿	TJINEGARA	南非	1月5	渣華
錦江丸	KINKO MARU	東南非	1月6	東方
芝萬捷	TJIBANTJET	東非	1月6	渣華
亞波丸	AWA MARU	東非	1月6	東方
大天丸	TAITEN MARU	西非	1月7	太平

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
中國郵	CHINA MAIL	加拿大美國	1月1	福來
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	1月1	銀行
普列非勿士	POLYPHEMUS	美國	1月3	太古
德薩斯	TEXAS	美國	1月3	渣甸
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	1月3	總統
捷成馬士基	JEPPESAN MAERSK	美國	1月4	捷成
飛雲	FLYING CLOUD	美國	1月4	和捷
芝尼加拿	TJINEGARA	南美	1月5	渣華
佐賀丸	SAGA MARU	美洲	1月5	洛士利
澳威利	OAKVILLE	美國	1月6	多利順
錦江丸	KINKO MARU	南美洲	1月6	東方
來利碧琪	LLOYD BAKKE	加拿大美國	1月7	鐵行
	DARTMOUTH VICTORY	美國	1月7	福來
墨西哥丸	MEXICO MARU	美國	1月9	東方
柱石航	KEYSTONE MAREINER	美國	1月9	美輪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	西澳洲	1月1	鐵行
西吐士	CITOS	南太平洋澳洲	1月1	天祥
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	1月7	渣華
廣東	KWANGTUNG	澳洲	1月7	太古
芝萬霖	TJIMANUK	新西蘭	1月16	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
漢陽	HANYANG(上午八時)	曼谷	B5	太古
東韻	EASTERN MUSE(上午七時)	日本	B8	渣甸
合生	HOP SANG(上午九時)	婆羅洲	B21	渣甸
亞灵士	AJAX(晨早)	歐洲新加坡	太古橋	太古
三龍丸	MIRYU MARU(下午)	日本	A	洛士利
照玉丸	TERUTAMA MARU(晨早)	日本	B17	巴拉多
里般城	CITY OF RIPON(中午)	日本	A2	銀行

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
海捷	HAI JYE(下午)	新加坡	油蔴地	聯華
恒得	AMEISE(下午)	菲律賓	深水埗	澳洲
大寶康	TAIPOOHONG(下午)	西貢	油蔴地	順昌
民興	ELSBETH(下午)	金邊	油蔴地	順昌
軒露華	HANNOVER(下午)	日本	九龍倉橋	捷成
興立	HENRIK(下午)	古晉山打根	B19	多利順

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
中國郵	CHINA MAIL	菲律賓	A	福來
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	A1	銀行
堅剌拉	CANARA	日本	A5	鐵行
柯地亞	ORDIA	印度新加坡	A7	鐵行
印安	INCHEARN	上海福州	A11	華夏
同加士	TUNGUS	歐洲新加坡	A	多利順
財生	CHOY SANG	新加坡	B9	渣甸
明光丸	MEIKO MARU	日本	A	東來
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	B	振盛行
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答新加坡	九龍倉橋	鐵行
邊那地	BENARTY	歐洲	九龍倉橋	邊行
濟州	CHEJU	日本	B	福來

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
邊尼華士	BENNEVIS	新加坡歐洲	A10	邊行
三龍丸	MIRYU MARU	新加坡東南非	A	洛士利
奧地吉	OLDEKERK	日本	九龍倉橋	渣華
祥川丸	SACHIKAMA MARU	美國	A6	太平
里般城	CITY OF RIPON	新加坡歐洲	A2	銀行
錫蘭	CEYLON	亞丁塞得港	A4	太平
照玉丸	TERUTAMA MARU	新加坡喉嚨	B17	巴拉多
捷利碧琪	GJERTRUL BAKKE	新加坡西澳洲	A3	鐵行
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	九龍倉橋	太古
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	A1	美輪

「印安」輪 S.S. "INCHEARN"
由上海、福州來。
約於十二月卅一日晨抵港。泊A11號泡
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。
畢打街十四號九樓。電話：三〇三三二。

IINO LINE
飯野海運株式會社
笠島丸 KASASHIMA MARU 元月三日落貨
巴拉多船務(香港)有限公司總代理
平島丸 HIRASHIMA MARU 元月十九日落貨
放遲落
貨客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓 電話：四二八八〇 四八一七九
華人貨倉代理 永達公司啓

O.S.K. Line 大阪商船
額尼士丸 "ATLAS MARU" 直透：日本 一月二日到 即日啓行
錦江丸 "KINKO MARU" 直透：石叻、巴生港、東南非洲、南美洲各埠 一月五日到 六日啓行
亞波丸 "AWA MARU" 直透：石叻、東非洲各埠 一月五日到 六日啓行
墨西哥丸 "MEXICO MARU" 直透：羅省、基里士多保、邁阿密、紐約、費城、波地摩、加勒比海及墨西哥等埠貨收或經紐約轉歐中南美洲 一月八日到 九日啓行
夏威夷丸 "HAWAII MARU" 直透：石叻、南西非洲各埠 一月十一日到 十二日啓行
花光丸 "KAKO MARU" 直透：三藩市、羅省、基里士多保、拉瓜伊拉、新奧爾良、羅別爾、桑斯頓、加爾維斯敦(途經日本) 一月十八日到 十八日啓行
華人貨倉部：干諾道西11號地下 電話：48216 48217
總代理 香港東方船務有限公司
畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 往西貢 (有客艙 歡迎搭客)
十二月卅一日落貨 卅一日下午開行
大福來 S.S. JULIANA 直往金邊
一月七、八日落貨 八日下午開行
貨客惠顧請到干諾道西廿五號二樓本公司接洽 電話：四四一一八五 四九六一一九
順昌航業有限公司啓

邊行輪船公司 BEN LINE
邊尼華士 BENNEVIS
十二月廿九日起落貨 卅一日開行
直往星加坡、利華浦、鹿特丹、漢堡。
南洋貨倉 華人代理 明記公司 干諾道中一三五號三樓 電話：四六〇七六
邊行輪船公司啓 渣打銀行大廈三樓 電話：二八一九一

順利快輪 SHUN LEE
訂一月二日落貨 一月四日開行
直往 仰光 哥倫布
中太輪船有限公司啓 地址：德輔道中二十號德成大廈501室 電話：二八二四八、三六五二二號

N.Y.K. LINE
日本郵船株式會社
天祥洋行總代理
三雲丸 "MIKUMO MARU" 準於一月四日落貨 一月四日開行 吉大港 星加坡 巴生港 喉嚨 仰光 加爾各答
駿河丸 "SURUGA MARU" 準於一月三日落貨 一月四日開行 星加坡 蘇彝士 熱那亞 安得衛 鹿特丹 漢堡 丹吉爾 利物浦
健龍丸 "KENRYU MARU" 準於一月六日落貨 即日開行 西貢 曼谷
天祥洋行華人船務部啓 電話：三五六二三
南洋貨倉代理處 合記公司 德輔道中二九二號三樓 電話：四四三五五